、厦門人民廣播電台的 成員由全國記協、中國 R間的訪問。 R間的訪問。

昨啓程訪菲律賓

國新聞代表團

趙紫

陽李鵬抵雲南

水配品図

[是中國首次與外國承包商合作

城区城市

羡

滬卅萬噸

反對黨要求

編書

牌膠鞋

交響曲》,發表於一九一七年,是他 的現代的作曲手法寫成,樂曲充滿朝象 品,第三樂章從容的快板,音樂特別即

式中注入了現代情調,樂曲的主旋律-把它應用在他的芭蕾舞劇《顯密歌與多 普羅科菲耶夫在俄國十月革命後曾 道作品雖録音遠不如《古典交響曲》**》** 但音樂本身同樣很美妙,第二樂章行物

映武大盛天今 海鼠

冠金

不兒 映今 宜童 映今 心感 耐冷 弦人性情 症室

年新

小百分

戴獨家連載巨著

嚴家其

中羅科技合作

領域廣泛有電子核技簽訂五年綱要

國總出屬

本報自連載中國「 文革」十年史以來,接到 本港及海外許多讀者來 電來信,詢問何時出書 。 現在可以告訴讀者: 本書上册即將與你們見 面,謹請垂注。

上册內容:

BY TO THE THE STANGEN OF THE STANGE OF THE S

第一篇「需要更多的個人崇拜」十大章回 第二篇「林彪的崛起和覆滅」十大章回

香港大で報出版

利源書報社經銷

各大書局將有發售

人社經銷%

* 本系統軟件榮獲今年七月全國計算機應用展覽會國家級二等獎 硬件: 圆文排描楼 中文字盤 中文打字式赖入 分段級鋼機 總楊輯主機 任意放大、縮小、删改 FUTRONIC 840/XT **Д城0520CH**

激光打印機 9針24針打印機 輸出紙樣 8.普通紙 b.氧化錊版紙 c.透明摩紙

弾漢字庫・提供宋體・仿 宋體,楷體,刻體四種字 型,滿足一般公文,醬利 雜誌的需要。

操作易,一頁2000字的圖 文稿,從錄入到印出只需 二十五分鐘。管理方便 經營鹽活。

聯絡查詢 FUTRONIC ...

富温電子工程公司 香港金鐘統一中心二模2017室 電話:5-292762 馆傳:79830 FUCO HX

欧迎人民幣結算

State State

香港買單國內提貨

部 廣州市東風中路廣東省人民政府 大院信息中心大樓 電掛:4876

電話:332875轉4240・41・42 電傳: 44735 GIT CN 聯系:盤紐基,余希凡,羅紐基

展銷日期:本月二十日(星期四)至本月二十二日(星期六) 每日上午十時至下午六時 由專人講解及示範,歡迎參觀

二、內含16×16至128×128點

三、成本低,佔地少,效率高。

廣東省信息技術開發公司。

部 廣州東方変館1569・70・71室 電話:663930 - 669900 技術開發部 廣州市德政北部393號五單元地下 電話:330253韓288

局,於是實際聽來便有一點失久大賽遠道請來的嘉賓,人們,松本伊代巳唱得很努力。問

美章快板舆窗激越,也反映了作者直侧

AWARD出品,音帶編號;AV 泰國。

ABC

師登場午紅花四獻小早 1天摩夜杏心點就生場

英場九十 雄大早點

常

委

開

會審議

,對荷萄牙共和國進行正-「我應葡萄牙政府的盤與記者會見時說追番話的與問副外長是在今天抵達追

表團團長梅迪納大使等人。中衛關於澳門問題會談的構交部長皮雷斯・德米蘭達・秦天蘭建物の

八大 示成紀

念學生起義

前往機場迎接中國駐荷

政變後奪取政權。 (路透社超幾反對巴巴杜保洛斯的軍政府。巴巴杜保洛斯於一九六七年數以萬計希臘人星期一在雅典鬧市遊行,紀念一九七三年

和談

傳軍方 重開談

」連紋

協定充滿希

目

周南抵達里斯本

富

喀布爾路線避免遭導彈攻擊控 崇 坎 大 合 市

澳門

問題

和黃治購加國油公司和黃治購加國油公司

7有能力收購加拿大德士古石油5員**魯賓遜**相信,會談的一方面

な大徳士古之謡傳,在金融市 家羅伯特·普賴斯説,有關極

出售赫斯基

美經濟制裁南非



止進口南非國家控制或國家津貼公條例涉及禁止進口南非的鋼鐵和農

賽比樂聲際國黎巴

獎獲次首手選國中

法外交部昨爆炸

了七年,被認為是英國商業史上最長時間的六億英鎊收購。 道場陶名的收購戰斷斷續續神話 一絡於被粉碎。哈羅斯已被一個埃及財裝國大家族的賽中物。到了去年三月,「哈哈羅斯在悠久歷史中曾多次易手,但是一向哈羅斯在悠久歷史中曾多次易手,但是一向

的美國,英國被迫退居常是,它的政治及經濟實力第二次世界大戰中

7.1位。戰後以來,英國7.10比不上發了戰爭橫財,英國同樣是戰勝國。可

定・處理等作出了

確規

起將

大

~~

分類廣告

歷史演變

李維慶(倫敦十

给英國帶來很大損失,英國雖然是第一次世界要求重新瓜分世界,直要成分世界,直

走向衰落 不戰大傷。 不氣大傷。 不氣大傷。 發損及英國的切身利益。 發損及英國的切身利益。

每月新酬遊到三百多

件货品賣出的最高售價紀錄

类 熨

海八萬二千英鎊, 為八萬二千英鎊, 為八萬二千英鎊, 為八萬二千英鎊, 為八萬二千英鎊, 為八萬二千英鎊, 為八萬二千英鎊, 一一八五〇年營業額為一千英鎊。到一九 一一八五〇年營業額為一千英鎊。到一九 一一一八五〇年營業額為一千英鎊。到一九 一一一八五〇年營業額為一千英鎊。到一九 一一一八五〇年營業額為一千英鎊。到一九 一一一八五〇年營業額為一千英鎊。到一九 一一一八五〇年營業額為一千英鎊。到一九 一一一八五〇年營業額為一千英鎊。到一九 一一一八五〇年營業額為一千英鎊。到一九 一一一八五〇年營業額為一千英鎊。到一九 一一一八五〇年營業額為一千英鎊。到一九 一一一八五〇年營業額為一千英鎊。到一九

公司

这超過世界上任何一個國 當時英國工業生產佔世界 器大大提高生產力,經濟 器大大提高生產力,經濟 器大大提高生產力,經濟 質時正是英國完成工業革 一部商業與衰史。它創辦 點在於本世紀兩次世界

英國趙業

海外 明然繼續維持下去,英國很快便會淪為外國的經 現象繼續維持下去,英國很快便會淪為外國的經 來自美國、日本以至西歐的大學侵略,要是這種 來自美國、日本以至西歐的大學



英

結束

福島

周圍

保護

措施

建

意

表拒

十英里的軍事保護區,阿根廷將没什麽新意」。 翠島〈馬爾維納斯基岛〉舉行和

行了探討。

交流和聯合培養博士生問題進一

與多爾就進一步加强雙方學術

在贈營儀式前,黄辛白選

來和過去一樣健康。

東西本的戲劇化演出

東西本的戲劇化演出

東西本的戲劇化演出

東西本語

東西方觀察家根據各種消息情報

東西本語

東西方觀察家根據各種消息情報

東西方觀察家根據各種消息情報

東西方觀察家根據各種消息情報

東西方觀察家根據各種消息情報

東西方觀察家根據各種消息情報

東西方觀察家根據各種消息情報

東西方觀察家根據各種消息情報

東西方觀察家根據各種消息情報

東西方觀察家根據各種消息情報

東西方觀察家根據

本和南浦港得到立足點。美國和日本敏感 · 與蘇的同時,它的海軍又在北朝鮮的元山 · 與爾前了朝鮮半岛的周勢。蘇聯强調援助 · 多斯、美田以及日蘇、中蘇等錯綜複雜 · 美蘇、美日以及日蘇、中蘇等錯綜複雜 · 美太,是出於對朝鮮半岛的南北雙方 · 其次,是出於對朝鮮半岛的南北雙方 ·

學。
國研究生物理學博士學位的大國研究生物理學博士學位的大學

金日成露

面和外界的

原子会正日能否避任其父統帥黨政,外界 第中央,確已到了新舊交替的時期。他的 第中央,確已到了新舊交替的時期。他的 定程度的閉鎖狀態。而金日成領導的勞動 定程度的閉鎖狀態。而金日成領導的勞動 是北朝鮮與西方向少來往,處於一 是北朝鮮與西方向少來往,處於一

給馬里蘭大學

表示決加强三支力量合作團結

昨創下世界紀錄

員運演襲擊時的情景民,他們協助調查人民,他們協助調查人和鄰近建築物中的居門過七名主要目擊者

比港十八日電》目零的場合的

在波斯灣南部

三萬順油輪遇襲

越南侵略者將陷一之中。

烈。 三顆九毫米口徑子彈

油火車時速

紙幣。

前遭槍殺 司總裁

時建一百四十四點之英里 學聯社倫敦十八日電》英國鐵路 是期二說,它的一列柴油火車創下了時 建一百四十四,七英里的世界紀録,地 點是在北英格蘭的約克與達林頓之間的 一英里長軌道。 於一九七三年六月在同一路軌創下了時 一英里長軌道。 於一九七三年六月在同一路軌創下了時 一英里長軌道。

極左恐怖組織所幹 一掩護 《美聯社巴林麥納麥十八日電》海上打 灣上電人員說,利比里亞註册油輪「克朗霍 等」星期二在波斯灣南部被不明的戰機所襲 ,導致機房着火。 加員棄船後,三艘打撈拖船在黎明時分 協助撰滅大火。並没有傷亡的報道。 以總統為一一時二十分(香港時間星期二早上五時二十分(香港時間星期二早上五時二十分)。 一時二十分(香港時間星期二早上五時二十分)在阿聯酋的沙迦遇襲。 一時二十分(香港時間星期二早上五時二十分)在阿聯酋的沙迦遇襲。

辛酸史頁

九龍彌教道地鐵口交 工廠存貨

風、塑料首飾、 、文具、燈飾、 、室内裝飾品・ 8 劉先生治

行進價議由自地法合可賣

珠海

穗航

開討論會

外

融内 露内 露内 的 的 脚 為 。

的美國,英國被迫退居第二位。殿是,它的政治及經濟實力已比不上第二次世界大戰中,英國同樣

後以來,英國一發了戰爭樹財

殿國,但是大戰國的切身利益。然,後起的德國

道些升降機

常 會審議

並已制定配套條例實施條件 一趨成熟

師講職任天正李

查調作口蛇訪近

7目的性、破産企業職工的生活保障和企業2人常委會委員們昨天和今天在審議全民所有20 岳聡

省市區五十專家參加

每的遗是企 法追究法律 法追究法律

新聞部長安瓦爾·孟加拉國總統特使

全國扶貧

孟提供百萬美元

愛哪究自自灣經驗

國際自由港

與自

/

電影響學师

和自由貿易區的性質 和自由貿易區的性質 調事家提出的四十多

元。各租違紀金額違六十二點二億元各租違紀金額違六十二點二億元十分

,比去年同期多二十二點五億國審計機關今年前三季度査出

遊急儒進口的物資及技

有助於加速市内外匯资金周轉,解決企業一有助於加速市内外匯资金周轉,解決企業理暫行辦法》已經公佈。 理暫行辦法》已經公佈。 珠海是大陸繼深圳之後開辦外匯調劑管中心的第二個城市。《珠海市外匯調劑管

各地

審查違紀金額

首九月逾六十

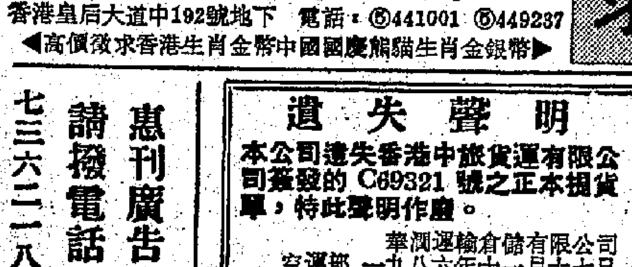
一億元

比去年同期多22億並查處

硅 七六六二二〇 鐵

現貨價優樣本 Ô 質香港 一九八六年 療養買入3800 東出4000 金 幣 華與郵票錢幣公司

Ö

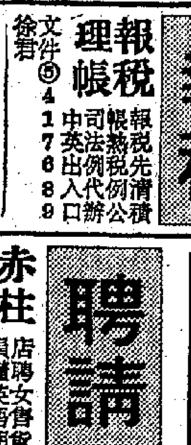


七三六二一八



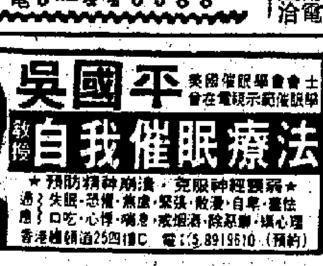
多香港干諾道西48號 原廠價最低數迎詢訂 原廠價最低數迎詢訂 107002

電月租百元®648182 密月租百元®648182



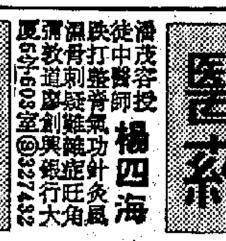
海過爐煙 有貨供應有意電 3— 有貨供應有意電 3— 3 2或 0— 6 9 5 3 9 1 0

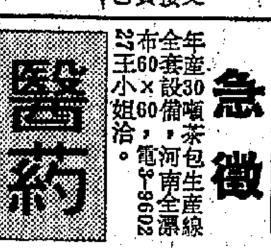


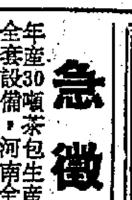


麗力加









東南亞人口商現徵下列貨品,金屬、塑料首節、 鈕扣、皮帶扣、嬰兒用品、玩具、文具、燈飾、 家庭用品、浴室用具、廚房用具、室內裝飾品、 手袋。有意謂電5一714278劉先生洽

每天收费十元

小字三十六個

大字四個



技球演表員球足小名兩校

專家促

措施防

地 區

港產 理 馬 口 鐵 508MM×712MM較錫0.35LB以上 交貨87年1月份

中 國 香 港 飲 洲 元 A級對白面硬T 3 厚 0.23和 0.25 M M TLX: 49718 MUAR HX

精電 K-7240802 廉價出售

致達住房 即内外遊客探觀公幹 別內外遊客探觀公幹 人士 3-946516

足量

大

~~

分類廣告

徵求出口退貨及工廠存貨

局

宣

明年

受記者訪

《巴嫩貨船部分船》

海上各人废海,橡皮船上各人废海,橡皮

籍大車亦不知所終。 第大車亦不知所終。 第大車亦不知所數 第一个洞,海湖石澄有一小洞,海湖石澄有一小洞,海水不断的演戏,早在遇事前水不断的演戏,

們分散了,大車亦失時間大車都把他攬住時間大車都把他攬住

題。 有關方面關注這個問 辯論後亦會繼續促使

題外傷亡援助金 福利署交通意外傷亡 援助基金,撥款五萬 一、本報訊 計會 一、本報訊 計會

持新界的士代表認為 特新界的士代表認為 學司機分擔前座乘客 要司機分擔前座乘客 要司機分擔前座乘客 不佩戴安全帶的資任 不佩戴安全帶的資任

有功。

発き合意金に

日削冶難作

山估計

增,

後

叫路上行人走避。 只好大斝提出警告, 機位制止已來不及,

公僕薪酬水平調查

報告下周 | 交調查委員會研密顧問公司 初步完成

交調查委員會研

突見猶頭則

行開動

觸查機件

被撞兩

兩人因抬着鋼抬致走避不機位已不及唯有高叫行人走

拖頭剷

柱撞向

組小絡聯英中

旬

京在

會開

上的數檔

領率巍德魏由員

黃竹坑塘邊徑發生嚴重車禍

撞倒 人人隨母 母 過馬

晚村南人每公小便 才内人放日立玉死 水水, 水水。 水水。 水水。

晚宴上

廣小余、(左)玉小余弟姊 區區議會主席將於今日下午舉行會議,計 時期署致函港督事。 時內容主要是抗議等下 內容主要是抗議等下 不重視亞。 整區議員的事占不重視區議會的地位不重視區議會的地位不重視區議會的地位 鄕議局 争取進さ

將草擬立場書呈港府

處呎,曾 為,合贈 上他計買

八立局議員今後言 上作車作出聲明。

观察炳松造屬 孫 曆 曆 日

月曆、案頭 款式多、數面新穎、定價公道 加日香港廣告、厦門提貨

香港 福 收費

全 歡迎您用普通話 中國旅行社代理 22469

斷

中心是一项重要進展一改是人场更大技術

場情

鐵路局局長助理稱

通車

壞蛋

過

不大靈便的旅客,及一些對行李物扒手的目標,是一些老實而上了年,他們易於下手,成功機會也高。,他們易於下手,成功機會也高。在該處集合出關,因而使該處經常案,是由於很多旅客過境後都會在案,是由於很多旅客過境後都會在名被捕的扒手表示,他們選中免稅

聯檢大樓免稅店附近多

境

搵

食 ,免招損失。万,旅客返鄉,在趕路之際,,深圳聯檢大樓免稅店附近是

義嘉

座枱

紙質月曆、枱墊月曆

美嘉印刷廠 5-8931897 5-751881 灣仔交加里11及26號地下 (京都戲院對面

並要求當局盡快調整區議員的津

工業安全休會辯論

尼議會地

贴位

討論聯函港督事

區區議會主席

一議員出席

· 數條行人天 器時十七個月 器時十七個月 系明年二月中 系明年二月中 一下月

·程橋 胡預及 計有

越相策來信,

原邀請

四

兩局憲

僅兩區共十一 北區及旺角區全體議員同杯 制組續晤區議員

區九十五議員

灣景中心 發現兩張假金牛 警方將持有者帶 一銀行 走調查

子往灣景道灣景中心一個銀行存款,櫃枱職時日下午四時許,一名二十六歲姓梁男場調查後,帶走一名男子協助調查。 《本報訊》灣仔灣景中心一閱銀行,昨

帕 管 金 加 理 新

中起手中所持的廉價原子筆,圖清次郎更表現出志在必得的屬主人——九十二歲的日本松紅稀有,叫價之聲此起彼落,程對瓷器時,開始叫價是二百

政年度開始動工。 三十二項工程可望於一九八七年至八八年財 法局工務小組通過,及得到立法局撥款,這 法局工務小組通過,及得到立法局撥款,這 法局工務小組通過,及得到立法局撥款,這

西吸煙的人士停止吸煙, 他説,工作人員可告 在需要時採取行動。 推的有關部門,向他們解 共交運工具、戲院、劇院

東原第二期工程東原第二期第二期工程東原第二程在今年二月發批准動工。此外。委員會以一票通過議會交通及運輸事務施。委員會以一票通過的方案建議,港府海遊、查議於及愛秩序潛艇戶不受其他人士干擾,須允施。委員會以一票通過的方案建議,港府海遊、查議於及愛秩序潛艇戶不受其他人士干擾,須允许他們在公衆石級碼頭正常操作,然後將鐵帶拆除。

明是一項嚴重違法行為,

特約經銷·

舉作 報人

了却多年心願的感覺。昨 高,但為奪心愛物,他子 是件瓷器,今 是 以即言

金新

朿

即,捧着瓷器,心情十分愉~~~心爱物,他是不惜付出一种,今次成交價本來較他預,他追次專程自日本來港,

四有烧有烧製年份、没有一件烟目的名字人,由本港一位藏家購入,由本港一位藏家購入,由本港一位藏家購入,由本港

| 別 関 成 化 年

亦以三百七十萬港元成交,也是本港一位藏年斗彩藏文继枝亚酒杯,亦因傳世不多,且

他表示,昨日拍賣的成績十分理想,一一地及本港的買家參加盛會,其中有三十二排主辦拍賣會的蘇富比拍賣公司董事王一對翡翠嬰兒枕成交價亦高達三百萬元一對翡翠嬰兒枕成交價亦高達三百萬元

八對新屋邨住户適里一多的現行政策並與一個大學的現行政策並與一個大學的現行政策並與一個大學的現行政策並與一個大學的表質的

一、按公屋成本而鑑訂,證前公屋租金可根據四種不同的模式)實訂公屋租金四種模式

賣拍起昨藏珍衍從趙

費用將超過四億元區域市局32項工程

世,新政策的訂 但街市枱户獲

,一百一十二十十一 指市,二十四台位, 有市,二十四台位, 一百一十二台位, 十一台位,为一十一台位, 十一台位,上现街市, 十一台位, 十一台位, 十一台位, 十一台位, 十一台位, 十一台位, 十一台位, 十一台位,

煙吸人有區禁現發

涉干權有員人理管

警報可證份身示拒如方對

元千三罰被可高最者例違

以助减低赤字一十七個職位,包後,現已建議到

的『延緩加租期』 一月的租金。 一月的租金。 一月的租金。 一月的租金。 一月的租金。 一月的租金。 一月的租金。 一月的租金。

貨輪

貝

士車

咀流

並將

租

法分

=

,待至早上六時才下令藥船。 三名船員,分兩批離 三名船員,分兩批離 一名船員,分兩批離

發言-

稱市局仍須對

街市津貼

元投得此釉夏紅,日人松岡清

工作最近經已完成,有關建議亦經街市及版商事務委拾位新租金政策。目的是要前定合乎實際的租金水平枱位新租金政策。目的是要前定合乎實際的租金水平的宣人說,為補救道嚴重情况,免除繳納差餉人萬元是三十一處街市的虧蝕。

听究討論,其後並獲出于,但同時要對街市於,市政局在本年二月的

8委員會和全局常2政總署擬定街市

,市政局轄下街市的赤字紀録為一千三百四十萬市值租金的六成。由明年一月一日起,三十一處街市共二千六百五由明年一月一日起,三十一處街市共二千六百五

五

局

宣

由明年

月

受記者訪

^

運

纽士傑及九廣鐵路公司總經理喬沛經理馬學金,香港中國旅行社有限領運輸公司經理郷伯興,中國對外 三理處

本年月一带「行」的,并 其中一名扒寫的金額 其中一名扒寫的金額 其中一名扒寫的金額 其中一名扒寫的金額 一一被判房所得的財物對八

(失。) 污返鄉,在超路之際, 於檢大樓免稅店附近是

訂房電話

要視乎實際情况的需要,而事實上,與視乎實際情况的需要,而事實上,於本年底完成,至於港京直通火車何以,但表示仍有許多技術問題有待解決,目前難以作出估計。港京直通火車何嚴基昨日透露,廣深雙線行車工程基本報訊」廣州鐵路局與九廣鐵路公司將於本報訊」廣州鐵路局與九廣鐵路公司將於本報訊」廣州鐵路局與九廣鐵路公司將於本報訊」廣州鐵路局局長助理兼運輸工程,

香港 鋼絲

CARPIGIANI 操作容易 性能卓越 效益巨大 歡迎來函來電・索取詳細資料

意大利嘉碧冰淇淋機械製造廠

香港九龍東尖沙咀壓地道63號好時中心705至

電話:3-699459 電傳:40971 TRB HX

投標表格必

九三號廣東道政及廿一日之政府

誠 聘

某中區物業管理公司試聘男 性物業經理一名,需有專業 知椒、多年管理商厦物業經 驗、能處理中英文契約、日 常管理工作、講、寫英語、 新酬視資歷而定,有意請寄 簡歷香港干諾道中 152 號15 模馮先生收。



四季平

康要救治寧備命病



杏 下地C號18路甸士柯龍九 TEL: K662414 688352

討委員會開會時,提 討委員會開會時,提 的一次軍機 計委員會開會時,提 計委員會開會時,提

當局

反對運輸署有關建議 士團體昨開會

促嚴厲管制危險原料

理論署表示會考 學文行政局討論,預 是交行政局討論,預 是交行政局討論,預 是交行政局討論,預

他們的工作。 將會見船員,並安排 船公司代理今日

福利署交通意外傷亡是期三〈十一月十二是期三〈十一月十二是,在葵涌青山公路之,接款五萬子之。

新界的

以示獎勵舉報

持新界的士代表認為 持新界的士代表認為 持新界的士在區内及 持新界的士在區内及 持新界的士在區内及 持新界的士在區內及

香港5-765338 北京5122469

院長莊賢智昨

在畢業禮上

補

·港督尤德主禮 理工學院昨舉

,廿六日的「李一笛、篇、埙演宋保才管樂獅奏|廿七日的「笙祭會」,廿五日|祥霆古琴獨奏

画昨抵港

) }

版六第

區屋房時臨成變已現,校學建擬原,地空開對圍花晶廳

7,並邀請了中國足毽隊十四名逐毽表演,除了香港菜餘足毽總會隊晚上,在麥花臣室内球場舉行别開區康體雙周活動,將於本月二十日

足毽隊應邀來港演出

個好媽

常

要清

表

锡券可到旺角政務處及大角咀毯表演,是免費招待旺角區居

這項活動是

周勤[

是屋

歸變寒

迎於偏高。 一時期為將租金前為家庭收入了中國結果顯示,超過八成住戶均反對 一時,在邨内訪問了五百戶居民, 一時,在邨内訪問了五百戶居民,

機身,標準鏡頭和閃光燈要另買。幣。但我買時,這個商場裏一個二十歲左右的幣。但我買時,這個商場裏一個二十歲左右的香港機場某商店看中一隻麗確牌「KR一〇」我碰到一個問題,特向實報投訴如下,今天上我碰到一個問題,特向實報投訴如下,今天上作後返大陸度假。這次途經香港,有機會在本

低減質品證保力產

际安了录成作时知為語前 的求符。執定不識市求情· 水,合 菜期僅不民。况

に口等で

拓展大潭營地作旅舍用

童軍總會建新厦

籌委會發動植樹募捐運動

F

團體



頭角

邮衞生環境

成以上人士参 比賽等 飲迎 職 地

間

上廠募捐

組

大軍

籲工業界支持

凡固人或工廠捐款超 是月十六日到前一些 是一萬元,將可獲港 是一萬元,將可獲港 是一萬元,將可獲港

新原以灣仔區十九萬七千多人口提供服務者。新庭以灣仔區十九萬

三月十六日到前一些 工廠。 去年雖然未有道 工廠捐款遊六十萬元 工廠捐款遊六十萬元 工廠捐款遊六十萬元

南區節 並没有標出 記者以 則支五機的「店資」 一則要五機價 K 售 顧 配 一個 B 一 B 一 B 一 B 一 B 一 B 一 B 一 B 一 B 一 B 一 B 一 B 一 B 一 B 一 B 一 B — B

黃勝才尋

月節目 促進會合新堆沙 為多生而設的壁 為學生而設的壁 為學生而設的壁 為學生而設的壁 。此外,主

豐盛 本月廿三進行決賽 、生演藝創作

嚴楊妹尋大哥嚴

粉來信雲南昆明市書林街 今音訊皆杳,生死未卜。 今音訊皆杳,生死未卜。 今音訊皆杳,生死未卜。 本重慶市汽車公司當主任,解

市書林街橡膠

李秀珍尋丈夫胡金

方式在舞台上表達出 大生」的理解用演奏 大生」的理解用演奏 大连過想像和集體創 大连過想像和集體創 中項目之一,鼓勵對 中項目之一,鼓勵對 中項目之一,鼓勵對

好,就是想念你,盼有生之年母子是面好,就是想念你,盼有生之年母子是面母親很高興。她老人家已八十多歲,身從香港由徐先生寄來的信和照片都收到 嚴小潘大哥,你出門已三十多年,



王辦當局特別安排昨日的頒獎查與大件誇張、闊邊、大金扣的金飾更今冬女性時裝流行黑色、疊緑等深 《感主要來自高科技、建築物》,因此設計多當圖案感。據 本報記者

何慧卿

小士國際展覽 前衛型」的作品,則要名副

列。
計,亦有誇張的三角型、新月伸縮自如、可扭轉的鍊身都是學」設計則强調金飾的線像感型」設計則强調金飾的線像感 **通则山源**態

及弱智人士體育館· 中心在重修後,將闢中心在重修後,將闢 中心在重修後,將闢

為三千五百人提供

多元化服務

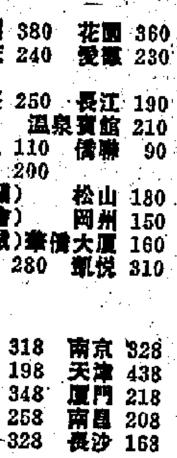
7十三日正式啓用

各綜合福利新厦

海仔軒尼許道三四二號 五十七五七一八一至九 七五七 南京 328 天津 438 厦門 218 南昌 208 長沙 168







~~~

院長莊賢智昨在畢業禮上稱

# '名八贈

本報訊 1一九八六柏克萊國際銀行盟 學生共有八人。 相克萊國際銀行總經理助理伊聯與在致 神克萊國際銀行總經理助理伊聯與在致 神克萊國際銀行總經理助理伊聯與在致 前表示,該銀行近年來均 有參與發展本地專業管理 有參與發展本地專業管理 大學。會 多管理階層的年輕人服務 大學。會 多管理階層的年輕人服務

貿

五星榮耀,實至名歸

新世界國際酒店管理 Managed by New World Hotels International

電傳:44888 CHLGZ CW 電數:6888

**■钛** · 九龍土瓜灣道76 A地下(落山道口) 電話: 3-347351-3 3-330103-4

至汕頭龍湖船票 • (七) 中旅貿易公司及粵興

代售·港穗往返直通車票·全國各地火車票 ,廣州至國内各地飛機票,香港至各地機票 代訂·廣州中國大酒店,花園酒店,白天鵝 東方,流化,廣州,愛羣,白雲等賓館 ,新亞酒店,澳門總統酒店等。以上賓館

牌照號碼:350070

七天豪華團\$2090

天天出發

廣州——北京(雙程飛機)

(港穗乘搭直通火車(並非廉價交通)

暢遊:故宮、北海公園、天壇、萬里長城、

柳州五天豪華團 \$1490

天天出發

香港直航桂林僅1小時

暢遊:桂林、陽朔、冠岩勝境、九馬畫山、

住宿:最新落成錦桂飯店或甲山飯店

蘆笛山、七星岩、駱駝峯、龍隱洞、

**登**采山、柳州、都樂宮、通天宮

靈渠五天團 \$1290

住宿:北京住京豐飯店或同級

廣州 廣州住中國大飯店

京

乘搭飛機僅2小時30分鐘

十三陵、圓明園遺址、天安門廣場

莊賢智昨談港大

將會對他校構成壓力

闘激育應系



(假日阳常辦公 中頃萬宜大厦215室 電話5-237564 九龍莊角登打士街56號 喜利商業大厦10排日底 電話:5-415888, 5-456628 電話:3-320624 旅行代理商牌照N。350136 旅行代理商牌照N。350565

中國大酒店商務中心,設備服務齊全

北京火車十一天體 北京火車航空十天團 出發日期: 20/12 21/12 22/12 25/12 26/12

哈爾濱、長春、吉林、瀋陽 十二天火車團

出發日期:20/12 21/12 25/12

包四機海 3-7236389

代理: (牌照號碼:350247) 北京国際回季風(五) LIATA 中国北京国际俱乐部一楼 2 号室 **2**:595997 595927

專爲國內外旅遊,考察,留 學及探親人仕服務,機票 特廉及美加歐澳之旅行團 \* 並代訂北京酒店及來回機票\*

> 中環國際大厦2204室 尖沙阻星光行1635室

**跨**程萬里行旅遊有限公司 旅遊牌照NO 350128

代理北京青年旅行司

大都\$380

京華\$300 上海\$400 西安\$400 武漢\$370 及全國各地機票 本北京至全國各地火車臥麓幕 地址:中環永吉街6-12號

試利商業大厦8字樓B

泰馬星(清邁、檳城)12天\$4880

馬星泰(檳城、馬六甲)十天\$4320 馬星泰(檳城、馬六甲)十天\$4320 馬泰星馬九天\$4090泰星六天\$3400 高吉島、星加坡七天\$3690

市吉島·星加坡七天\$3690 建星期一·二·三·四·六·日出發 獨家住宿新加坡史丹福大酒店

獨家住宿新加坡史丹福大酒店

世界最高(樓高73層)健力士紀錄

星加坡四天豪華團 \$2690

馬星(檳城)七天\$3650

最高級豪華星馬七天\$3890

逢星期一、三、六、日出發

乘新航最新式BIG TOP豪華客機

新加坡、吉隆坡、檳城三地均

獨家住宿最豪華之香格里拉大酒店

1 獨家增遊核城蝴蝶公園

2 核城增加伊甸園夜總會

## 里

、九洲城、國父故居、翠亨村、

旅遊部· 專業旅遊·試實可靠·天天有團出發 》 **專辦國内一天至十三天各旅行團,經驗豐** 

客運部・車隊龐大・安全舒適・毎日有固定 班車 4人、24人、38人、 46人及71人各 種車位、歡迎包車。

**物票管理都**·①可代港商或外商策劃籍建國 內賓館及經營飲食業。②乘坐直通巴士來 回,再人帶你去深圳沙頭角睇樓買樓,可 代買主將國內親友戶口申請移往深圳沙頭 角居住·

旺角總公司·登打士街56號柏裕商業中心12 09—1211室(即家樂商場樓上)館話·3-880003 3-880164 3-880248 3-880424 **着仔分公司**•軒尼詩道409—415號新威中心 502室(即費賓酒樓斜對面)電話:5-739 919 5-730641 5-735415 5-731684

董灣分公司:青山道298號南豐中心716室( 即荃灣地鐵總站)電話:0-4938271 旅遊牌照No.350293

CKT珠江旅遊有限公司 干諸道西28達或幾大後地下。這話:5-8591571 上海街域柏下。南语:3-671162 旅行代理商牌照許碼:No.350475

(廣州) 白天鹅 350 中殿 380 花園 360 遠洋 240 白雲 流花 240 愛蠶 230 東方 340 華僑 220 (中山)華僑大厦 160 國際 250 長江 190 海景 160 珠海渡假村200 温泉変館 210 (江門) 東湖 200 蓬江 110 像聯 90 (童慶)華僑大厦 180 松海 200 (佛山)佛山實館 210 (翻闢) 松山 180 (惠州)香格里拉 180 (新會) (副甲) (福岡 140 (金婦)李馬七潭 160 (超瞬) 松山 180 (新會) 岡州 150 (台城)華僑大厦 160 皇都 280 凱悦 310

(関平) 債園 140 (澳門) 京都 230 緯統 275 北京 438 柱林 198 成都 408 武漢 238 汕頭 158 哈爾濱 608 上海 358 杭州 318 南京 328 湛江 158 海口 198 天津 438 昆明 358 重慶 348 厦門 218 青島 508 黄陽 258 南昌 208 大連 548 鄭州-328 長沙 168

三八四二

· 來自高科技、建築物 設計多富圖案感。拔 安排昨日的頒獎禮與過一大金扣的金飾更次流行黑色、愚録等深 大



北者

另

「卧底」身份

[編造故事掩飾] 身份被懷疑

公急 忙

告仍表示「唔好同佢講咁多嘢

會提大。去年只有百 一酒樓宵夜,第五被 一酒樓宵夜,第五被 一酒樓宵夜,第五被 一酒樓宵夜,第五被 一酒樓宵夜,第五被 一酒樓宵夜,第五被

诚克翟

和黄 作,可中 一 任而行,一 何 毋 的 有 詞

目危**恐**政們 並險固策一 不,,直

四幅月

四五金倍萬的 [運輸公司 到港 新港 26/11 23/11 28/11 <u>星加坡</u> 13/12 15/12

大阪 M 2 樓 M200章 3 5077 新華輪 X

克朗·5-411455·5-41112 克朗·5-411455·5-41112 B行道放:曼谷 總站內警方人贓並獲

燧巴司機妙手盗 醒目學生發現報警方 (銭箱已工 八褲袋 被告認罪囚三月 車資

CHINA EXPRESS

随着我國航空貨運迅速發展及需要,香港華迅空運有限公司得到中國民航及各航空公司的支持,將廣泛的提供貨物運輸業務。華迅空

有常駐辦事處,由擁有豐富經驗的工作人員,將根據客商具體要心提

散 賃 集 迎——以放货集装的形式提供的香港至國内國外的最優惠價

出口包装——可在客戶廠房或我公司貨倉內提供完善的出口包

一以貨盤形式方便鏟車裝卸搬運。

申報表出口証及信用証等表格

-提供安全、保險的貨倉儲存服務。

華迅空運樂意以專業的工作人員,及廣泛的國際代理網,尚客戶

中國廣州市環東路365號

電話: 340421/335786

一其他有關航空貨運的一切服務。

提供慢質服務。 有關各資料及詳情,請速致電本公司治。

電話:0970

的運輸中轉服務。

貨車運輸——在香港地區及國内外段貨車接駁服務。

貨 迎 包 機 — 按客戸需要,安排包機貨運。

快 件 服 務——提供文件及小包裹的特別速遞逐率。

華迅空運有專門車隊可在香港任何地區上門收貨

,並由我公司或各地代理分泌到世界及國内絕大

-提供由其他省、市、自治區出口經各口岸到國外

協助辦理有關海關清單,銀行單據,包括進出口

北京辦事成:中國北京市

電傳: 22426 BHCTL CN

道語: 5007766 韓 1707

北京阪店1707所

電掛: 653L

華迅空運有限公司

供以下侵質服務。

及送貨上門

文件處理-

香港九萬尖沙咀東部加速威老道

九十二號拳砲中心一二〇一名:

電話: 3-7217689,3-7244612

電傳: 40465 CXFTN HX

项 : CHEXPRESS

傳属: 3-7393489

國貨公司 药行有售

運有限公司是中國民航及各大航空公司客戸代理

多數地區。

格及快捷之服務。

本報訊 ■涉嫌 市庭承認五項行劫及 一項非法藏仿製手槍 一項非法藏仿製手槍 一項非法藏仿製手槍 一項非法藏仿製手槍 一項非法藏仿製手槍 一項非法藏仿製手槍 褲西牌冒口入嫌涉

首被告入獄七年半次被告則囚-十五載

那家道四念行連殿域

爾青年驅罪分別被判

宋保才管樂演奏會

十一月廿六日

十一月廿七日

十一月廿八日

劉德海琵琶演奏會

笙、管、笛、簫、塤演奏會

3場調査後,初步4八台巡更時發現一は一報訊 ■旺角西洋 

演出地點

晚上八時正

票價:\$60・40・20

香港藝術中心壽臣劇場

再有

、行多由 營,個油 務包港解

日本皇牌--OMORI 萬用全自動橫行式包裝機 結構堅固 操作簡易 快速安全 維修容易 用途廣泛

果、冷凍品、實條、家庭用品、 春本、文具、工業產品等。

主治功能

過敏性鼻炎

神經性頭痛

應用範圍 展產品:種子、果實、茶葉、肥料等。 食品菜:麵粉、砂糖、咖啡、糖果、凉 化工業;液體、木層、顏料、化學劑等 醫藥業:藥香、藥丸及其他藥品。

設計精良

結構堅固

用途廣泛

多夢健忘。 心悸怔忡。 頭髮脫落、

地址:九龍上海街12-14號與利大厦14樓B座 養陰淸肺 對咳嗽,氣喘,慢性 氣管炎頑固患者及肺 氣腫有特效。

男女老幼及眞體虛影 **患者**,均可服用,無 有元 任何副作用 成份:用蟲草、蛤蚧及多種名貴 中葯精製而成~

經銷處:東寶貿易公司 電話:3-861951 分銷處:華生公司 電話:3-338918 誰說燙傷、燒傷會起泡? 用神奇教膚昏 100度滾水、沸油燙傷、烈 景治各種皮膚疾病: 暗瘡、痔瘡 图 **EEEP** 加·Resumding OINTMENT 全国机械有风心等 各大國貨公司・中西藥行・藥房有額 酒樓、餐廳、大排檔一定要買幾樽在舖 頭,家庭及回鄉探親更不可缺少。

選用梧州正金錢龜 清熱解毒,利水滲濕'」 滋陰養額 434 適應: 過敏性皮炎,痕痒,暗 瘡,瘡節癬疥,慢性瘡瘍,久

請認明桂塞牌商標

渗透力强

, 顕效神速

經銷處電話:5-710775 5-664802 國貨公司 藥行有售 本品由上海中藥製藥廠與中國著名的上海第 九人民醫院整容外科合作研製多年而成之外用膠 布,有效率達77.1%·使用方便·無副作用。 功能:止癢、止痛、軟化增殖性疤痕。用 於燒傷或手術後的增殖性疤痕。 白蝕良藥 :白蝕、白斑、紅斑、汗斑 本丸由雷允上藥店和上海瑞金醫院協 助合作經多年觀察研究創製成功,是國內 唯一能治好白触的特效良藥 提防假冒: 認明新装璜及藥瓶封口

稱供案會社黑在續員採底臥

告人, 關談成另告證 人 物 後 人 一 物 後 人 一 等 人 平 表 我 唔 酒 説 及 班 人 與

美國WOODMAN垂直式皇牌 自動計量充填製袋包裝機

享譽盛名

香港莫涌華星街16號保盈工業大厦22字樓C座 電話:0-287228(4線) 電傳:31055 CPACK HX 傳真:0-250351 電報:CPACKHK

有痛即止,一搽包掂!有效率達96.17%。 速效止痛搽劑 主治:消腫祛瘀、陽節痛、舊 患性跌打風濕痛、全身性關節 痛、骨增生痛、肩围炎等痛。

不愈合 國貨公司 藥行有售 本報訊」新鴻基研究有限公司董事單 原流認為,恒生指數三十三隻成份股在八六年及八七年的盈利增長分別可達百分之二十 人及百分之二十,如以十六倍市盈率計算, 但指應可達二七〇〇水平。 他昨日在會計師公會的午餐會上表示, 自前市場上可供買賣股票數目少,本港經濟 表現較預期佳及外資對港股的興趣,均是構 表現較預期佳及外資對港股的興趣,均是構 時消息出現。

為和記數排收購的加 為和記數排收購的加 為和記數排收購的加 会司昨日宣佈,該公 公司昨日宣佈,該公 公司昨日宣佈,該公 日期一海外買家商时 日期時中止。道可能 現1126年 1226年 12

長實

林浩雨

Perfect Seafreight (China) Co. Ltd., Perfect Seafreight (H. K.) Ltd. General Agent for Perch Ocean Lines

We have the peasure to announce that, on behalf of Perch Ocean Lines, a regular/express liner services to and from Manila will be inaugurated in November 1986 with weekly sailing by following vessel maiden voyage ETA/ETD Hong Kong 25-27th November 1986. M. V. "SOLIDWEST 1" VOY. 861101

Guarantee fast transit time and reliable service and attractive rates to clients. Only (S.O.C.) Shipper's Owned Container and Breakbulk cargo acceptable

Enquiry for freight, please contact 5-591033 (4 lines) SALES DEPARTMENT

中實海外航線爲加强速東服務,將派 特快輪M.V."SOLID WEST I" 定期川梭香 港至馬尼拉,逢星期四啓航。 首航至馬尼拉鐵定十一月廿七日並 数迎客戸垂眴(5-591033) 總代理:實發海運有限公司

寶發海運 中國 有限公司

兼教下列中國港口:

往/來中國各地

海口/湛江、厦門、上海、蛇口、

另大宗貨可作特别安排並附有陸路運輸

歌洲·美國東西岸·澳洲及東南亞釋口

至中國各地·另可安排散貨及重型機械

MANICA PERFECT SEAFREIGHT (PHILIPPINES) INC

天津/新港·珠海·江門·

全貨糧及全數裝服務往/來

運輸由歐洲至中國各地。

港島三幅土地今拍賣

譚廣流談

PERFECT SEAFREIGHT (CHINA) CO. LTD.

資回

17-21/11

和華輪 華輪



定期全貨權及散貨服務往/來

粤港 1,2,3,4號每日開出

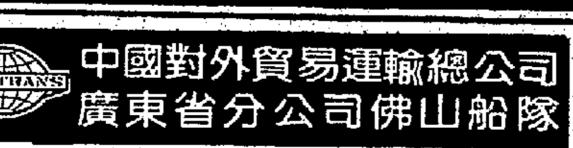
港一山 頭

枚貨站:青衣島72地段友聯給廠

香 港 武 廣州

明與貨箱運輸有限公司 MING BING CONTAINER TRANSPORTATION CO. LTD., 承運來往香港至廣州及廣東省各 地陸路運輸,直達收貨人地址, 代客報關,並備有貨櫃車及各省 位货車運輸服務。

> 香港聯絡處:九龍彌教道589號 資東省银行大厦301-2室 香港聯絡電話: 8-841138 3-841105-8 深圳聯络電話:39788 黄州聯络電話:774835 佛山聯絡度:佛山市運輸聯合公司 (佛山市南堤路22號) 你山聯络電路 : 86204,85514,86159



PERFECT SEAFREIGHT (H.K.) LTD.

GENERAL AGENT: PERCH OCEAN LINES

CARGO TO MANILA

ETA HK 10/11

**VESSEL "SOLID WEST"** 

REGULAR SAILING FOR B/B

專航佛山二香港快速船舶 天天開航

船名瀾石1-8號LANSH! 1-8承接集裝箱及散貨 香港代理:

長運有限公司 **ETERNAL WAY LTD.** 

香港皇后大道東58—64號帝后商業中心18字樓 18/F, Queen's Centre, 58-64 Queen's Rd., E., Hong Kong, 電話:5-272173(8線) 電傳:76497 ETWAY HX

收貨站:九龍灣廣東貨倉中心 九龍九龍灣各與道壹號 電話:3-7999785 三天冤費倉期

本公司承運來往國內外·海·陸·空·聯運服務·辦理香港中轉, 廣東省各地,陸運拖車服務,手續簡便、收費合理,歡迎垂詢。



中國對外貿易運輸總公司 廣州市公司 香港中發貿易公司

本公司承遲港穗及廣東省內 各地集裝箱運輸業務 承辦由國內及國外進出口物資託運



White 13-687157 4

九世代 四面在一名 生代的大阪 生建工业



香港——中東貨箱航線 十天直達刁拜

M.S."Y.S.PROSPERITY" 十二月七日落實 十二月七日開行 綠 洲 M.S."NEW OASIS"

十二月十四日路貨 M.S."TOR BAY"

<sup>農理</sup>日本郵船(香港)有限公司 海宫中心一座册一楼 電話:5-295541

華迅空運有限

運有限公司是中國民航及名 擁有完善的全球服務和 有常駐辦事處,由擁有豐富 供以下優質服務。

提供優質服務。 有關征

電掛:CHEXPRESS 電傳:40465 CXFTN HX





東方海外貨櫃航綫 嘉倫納航運 KARANA LINE 期川航椰加達,泗水 服務(兼收散貨 截貨日期

CFS/CY 20/11 21/11 NA 72/S 29/11 30/11 NO.7 8/S 時正)

की औ : 5-8441222 話:3-660237 553382 553381

有限公司 & TRANSP CO., LTD 舌:5-8168190 5-8168191 逢星期二、四

[内・免費倉期三天 :91136 92257 性裝貨櫃及散裝貨 逢星期三 逢星期五

内・免費倉期三天 司 電話:23187 口、珠海、黄埔

295 楊 協成

妥當。

版十第

九九金行情

成美國宋

電流合

本地倫敦金行情

239 生力碑

081 銀売電影

294 景江劃本

190 魔新製衣

176 異 馨 美

040 金山實業

101 海化大同

179 待呂電梯

033 依利安達

213 樂覽電子

102 實力彎子

999 王氏工業 ★

當

首

1,03

金點上

1.02

12.60

24.80

14,30

1.92

4.40

2.075

16.60

-0.10

-1,00

-0.10

-0.08

-0,01

+2,00

-0.026

+1,00

+0.03

+0.20

<del>---</del>

540,948

871, \$20 1,737, \$40 1,618, \$20 264,380

288.410

122,000

2,185,309

1,947,560

1,624,000

378.750

675,026

105,935

847.720

284.540

107,200

,511,520

733,820

23,750

61,800

18,500

3,840

104,400

28,408

13,059.288

23,280,808

20,140,024

3,031.108

77,000

107,236

000488

84,340

70,040

60,650

53,600

1,359,240

12,600

成交金额

001 長江貿集

035 速東發展

220 智利地產

041 鷹. 君

142 鷹君優醬形

143 鷹君護股盟

104 亞洲置地

007 置 地

048 置地國際陰級

151 置地黎股級

047 置地優警

155 信 託 A

153 信 玩 E

056 新昌地摩

113 迪生創建

108 建绿威烷

110 世紀城市

111 世紀協設

028 莊士置樂

036 速東攻戦

074 保 🛔

232 聯邦A

)18 新潟基地度

255 新地優先股

072 新城市地產 🛨

085 大 新

089 大 生

090 录 盛

091 億 · 榮 092 大 資

094 辇 光

097 永 泰

052 夏利文

012 恆基兆業

291 永遠利

083 億和置業

248 兆安地産

252 華信地産

073 百利保

175 志正闡際

203 美居集團

123 大 元

193 利 安

116 图 生 生

157 協成行

022 亞 粉 安

266 天 億

160 漢國董樂

271 伊入置業

267 泰 當

070 德智發展

114 華人置業

159 词

3,25

2.075

8,20

3.75

2.675

0.84

"(哲學女會)

(哲學質費)

(暫停買賣)

\_\_\_\_

0.85

246 值和認股證

269 大寶優先股

263 聚盛期股證

262 大生超段證

088 大

185 建

美國学

£310.60

0.53

0.47

8,40

0,20

5.925

17.50

+0.10

成交金额

+0.40

+0.01

+0.02

+0.02

+0.01

+0.16

+0.014

+0.05

+0.20

+0.25

+ 0,80

3.925

它飾品造括。利亞在士會在許帶、皮紡 貿洲本部基準

12,373,190

2,925,500

28,634,224

1,186,020

B36,461

140,670

272,330

529,814

19,300,060

1,585,280

19,607,694

21,205,222

414,950

206 中華娛樂

125 四海地展

124 捷達統一

128 安寧企業

135 富輝企業

140 金山地産

164 窓泰置紫

182 騏利企業

184 激成投資

189 廣生行

195 袋古麗葉。

196 樂古麗葉 8

158 萬邦投資

21<del>6</del>—力士地產

219 鴻易國際

225 博富器

231 富利國際

240 海裕實業

257 新安地區

心 思 原 為 較 可 表 單 因 援 少 吸 面 位 · 繁,引着一 , 樓更來萬 

2,40

4600,00

15.40

5,65

2.40

2,00

4800.00

\_\_\_\_

1.40

2,40

1.99

0.81

4600.00

+0.10

+0.01

-0,10

\_\_\_\_\_

-0.03

----

貿易

署施

祖祥認爲

採保護主

張鑑泉稱加强海外拓展是應

**国国民的祖祥**说,得到美國認同香港是一個開放的市場,感到欣慰香港,因為其他採取保護措施的地區而遭受美方一刀切的報復。本作出强烈反應,指美國會的態度不在情理。無理由要求一貫採取自即,即使通過新的貿易限制法案,香港亦不能獲豁免。談話甫發表,即使通過新的貿易限制法案,香港亦不能獲豁免。談話甫發表,

屋可位

成交金額 起跌 -0.05 130,600 345,100

4,800

99,960

286,300

742,600

64,600

20,020

4.700

643,450

16.600

48,540

7,840

705,600

387,260

180,180

637,000

1,168.505

1,865,968

164,750

162,000

1,970,926

162,100

57,740

131,450

5,490,250

1,362,250

2,289,100

2,918,750

1,008,340

172,000

1,859,100

澳洲元 一百 239.59 371.28 一百 384.67 進展不总穩健 服務公盡忠誠 **2:** 5-8268333

11月18日 佐生指數 2,249.97+7.08 点交股份 213 香港指數 1,428.80+4.44 上升股份 下降股份 59 無變及份 **段数** 165,561,542 香港分類指數 恆生分類指數 1,445.40 3,093.37 - 0.29 +9.55 1,575.44 1,562.70 +6.46

+21.001,402.45 -4.811,180.03 +6.65 成交金額 -0.30 17,272,066 27, 89... 1.98 1.98... 19,00 19.00 18,60 +0.00 2.35 2.39 2.35 1.65 1.63 1.55 《賀件買實》

714,514 407,803 174. 怡富特別 +0.011 168 國銀亞洲 0.116 0.104 0.118 9,218,093 038 第一太平實業 3.95 3.825 3.925 63,075 215 第一太平抵股股 0.50 0.80 +0.08 220,465 106 Crusader 2.60 2.60 **←0.**076 803,000 109, Crusader and **. 2.**05... 1.99 2.025 +04025 788,310 170 工業投資 -0.25 82.00 32.25 33,26 1,805,776 379 工學投資放權 11,60 12.20 1,618,311 1.54 1.85 -0.01 129 財務地産 214 FPSAL 64,088 226 萬衆財務 1.000 044 港機工程 -0,25 16.50 16.75 36,75 512,000 042 青洲英泥 10.80 10.80 -0,10 21.00 1,263,700 115 忠徳石油 084 1 光 2,15 2,20 3.20 166,826 034 爱美高 0.65 0.54 0,55 471,050 345 愛美高認股證 0.162 +0.001 0.162 0.15 860,104 057 立 異 6,75 506,773 098 南 🗱 8,45 8,50 662,000 191 南 🌉 9.85 9,70 5.85 78,350 146 香港地戲 10,60 10,60 10,60 21,200 031 康 カ 1,11 1,10 165,882

3.80 3.80

180 開建實業 211 南豐紡績 250 南海紗廊 212. 南洋紗厨 333 偉 易 遠 總成交金額 380,615,744 344 城市資源 (52 茂昌酸鉀 154 香港毛制 172 香島印染 076 實驗理數 229 利民會業 234·玫瑰針罐 在 公司 017 恒 2.810.318 005 瀬 1.047.521 096 永 339,208 183 🕱 348 友聯銀行20 2,376 349 太聯銀行 000 349,825 016 怡和證券 2,851,638 178 怡和證券(優) 043 工商銀行 290 永安集團 222 泛 印 053.豐 隆 036 新鴻基

030 馬力認股證 0,082 0.082 \_\_Q.062\_\_\_ 065 能 遺 7.95 8,20 +0,30 144,600 8,20

254 腐聯企業 272 協興計構 273 怡南實業

275 裕泰計議 298 遠生金屬 021 聯合企業 027 莊士婁麿 013 和配資埔 057 和黃優先 059 和黃恕股紅 169 英 取 061 怡和認股股 194 摩 劇 興 019太古A 087 太古 B 100 仁 12≥ 133 第一太平國際 249 蛮新美香港 070 德智發度 253 解德投資 286 街利行 004 九 龍 倉 346 九倉閣股融 293 國泰航空 242 信 债 ★ 095 華光航業 020 隆 🊆 029 中華遺船 338 中韓造船(優) 117 萬邦航運 107 實驅發展 217 海南發展 237 安全貨倉 284 萬寶航業 285 偉進航道 002 中胚電力 , 032 香港躍道 003 中華煤氣 050 油蕨地

4.575 2,575 6,50 2.08 2.078 16.20 16,60 2,775 2.70 5.16 5.40 2.15 3,15 1,06 3,10 1,05 1,08 1.03 \*\*\*\*\* ----\_\_\_\_\_ -------\_\_\_\_ 18.20 18.30 3.80 3,95 10,10 10.00 |006 港 | 燈

1,628,188 2.775 171,900 2.675 0.84 953,993 1.56 1.56 +0.01 513,720 (智体質費) 8.15 8.25 +0.05 8,316,837 3.075 \$.125 -0,025 710,567 5.85 ----6,283,780 +0.125 2.10 2.15 (智停買賣) 1,820,482 3.16 1.08 1.03 +0.01 ----\_\_\_\_ \_\_\_ (哲學實實) 0.112 0.123 +0,014 20.00 19.70 19.80 -0.20 4,378,312 260 輝 煌 708,450 -0,10 18.20 6.252,989 3,95 804,790 10.00 7,238,717 21,80 046 港燈認股證 21.BO 21.60 218,000 + 0.10 14.60 14.80 4,702,470

2.50 +0.025200,250 270 友聯世界 -0.025 2,880,900 |37|| 蘇英置第 -0.16 1.82 2,425 2.525 +0.051.450,157 281 偉雄企業 -0.025 2.00 -0.20 283 🏗 💆 1.87 0.89 +0.01 3,498,500 0.90 287 ★ 288 永鴻 基 +0.07 1,125,908 + 0.145 211,375 -0.05 26,276 +0.02 1.75 1,587,310 1,72 1.74 037 遠東酒店 0.49 0,4250,395 +0.01 114,080 68.00 -0.01218,640 051 海港企業 36,50 -0.01 045 大酒店 36.50 3.975 +0.08 -0.01 071 美麗華 3.20 +0.04 223 百 製 3.25 +0.026 1.81 85,840 078 富豪酒店 +0.04 1.80 21,900 0.385 230 富豪認股股 -0,025 235 紅 賞 石 +0,20 4.95 1,042,000 039 富服 華 4.86 +0.05 064 新世界酒店 1,20 +0.08 +0.20 7.844.900 341 大 家 樂 186 國泰國獎 2,90 +0.05 8.75 10,989,029 159,250 +0.076 2.78 066 選卡佛A 2,80 8.441.300 -0.101.84 1.77 +0.08 16,646,957 . 192 連卡佛B 1.82 -0.01 --187 裕華國貨 1.75 2.65 + 0.025 2,675 2.675 1.75 -0,01 539,008 289 永 安 ★ 24.10 0.39 0.365 +0.01 244 先 **Q.3**8 52,096 24.10 +0.40 0.50 + 0.03 0.54 403,660 241 班 0.21 3.60 +0.018 1.517.997 0.21+0.05 3.55 +0.015 0.25 32.25 0,27 1,004.280 31.00 -1.50168 怡勝太平洋 31,25 +0.03 1.30 1.27 2,469,297 1,30 009 香港電觀 9.05 +0.10 9.06 3,275 4.025 + 0.025 4,025 841,250 342 FA! 3,775 3.725 -0.025 9,103,876 1.49 3,70 1.45 EQ.0+ 343 王 郑 1.48 \_\_\_ 236 南麗早報 🛧 86.00 86.00 1.51 -0.01 1.53 1.53 7,022.680 -0.02 0.65 0.63 0.64 1,161.350 6,78 -0.10 6.80 5.76 388,600 十大成交金額 十大成交股數 0.83 88.0 5,280 2.80 2,875 股票金額 2.90 452,800 股票股數 28.0 0.81 9,888 2.45 56,808 2.45 長江寶獎 28,534,225 23, 400, 000 \_\_\_\_ 20, 015, 125 2.275 1,485,350

11,360

8,520

1,028,726

1,048,250

124,600

180,949

-0.10

----

-0.03

+ 0.08

2255/ 2307/ 2335/ 2310 置地認脫證 21,205,222 2328 太古 A 20,140,024 2295 大百地產 7,441,230 2327/ 2355/ 隆 19,360,000 題 地 19,300,194 運塑銀行 17,272,066 15, 645, 957 希情與業 3, 930, 000 成交 2215 3025 大百得先 印託黃埔 13,059,288 3, 822, 000 未平淨數 6050 未平總數 9289 九龍汽車 12,373,190 3, 192, 000 總成交: 5261手 符號說明:※除淨★除息

子製品等,科製料假牙、氣霧劑藥、器用資料與不假牙、氣霧劑藥、器用液

其它項目。

記 見 目

穗與日三菱簽約

引進雪櫃生產線

的誠意,長遠來說當能刺激外商投资優惠措施顯示了中昨日在港表示,中國頒佈的一百事可樂集團公司北亞洲

、要買入白金、抛空黄金・水支持、且産量有限。他建設、白金與黄金的差價拉近一部、白金與黄金的差價拉近 本港金融外幣行情 九九金行情 上 午 開市 388. 最高 389. 最低 388. 校市 388. 升降 -8. 枚市 3611

892.04 荷 關 888.02 荷 港 49.32 新加坡 269.41 奥地利约 185.41 意大利里

56.64 瑞士法 532.91 瑞典克 一百 371.28 373.14 澳洲

**运生指数** 2,249.97+7.08

進展不

服務以

香港指数 1,428.80+4.44 **ゼ生分類指数** + 4.23 -0.293,093.37

+21.00-· + 6.17 洒 2,018.66 **電腦** 公司 最高 最低 枚

84.00 83,78 83 005 涯 🕊 8.00 7.90 8 20.50 19.90 20 27.80 27.10 37 2.80 2.525 2 1.98 1.98 1 2.026 2.00 2 023 東 亞 096 永 1 🎁 183 裏 華 348 友聯銀行200 349 友聯銀行500 016 怡和健券 178 怡和證券(優) 1.25 1.21 1 2.95 2.80 2 290 永安集團 222 泛 印 053.豐 :隆 086 新鴻基 174 怡富特别 9.925 3 0.50 0 8.95 1.69 2 32.00 82 11.80 12

33,25

0.50 0.50 0

98.75 86.60 86 11.00 10.90 10

2,20 2,15 3
0,55 9,54 0
0,162 0,16 0
8,85 6,75 6
8,50 8,45 8
9,85 9,70 0
10,60 10,80 10
1,11 1,10 1
0,052 0,062 0
8,20 7,95 8
3,80 3,80 3

166 國銀亞洲 038 第一太平實業 215 第一太平認股盟 106 Crusader 109 Crusader ERE 170 工業投資 379、工業投資股權 129 財務地産 214 FPSAL 226 萬余財務

044 港機工程 042 青洲英泥 115 忠德石油 034 愛 美 高 345 愛美高認股證 067 立。 🚝 🔻 ∡\098 南 **聯** "191 陶 🏻 🙀 146" 香港地戲 031 康 カ 030 重力認股度 065 触 遺

295 幅 協成

青島建西

**內地將提高進口關係 營業性菲林在港冲印** 

(華利)汽車運輸有限公司

等各省及中轉水陸全國聯運服務 運力最大 • 服務最完善 能即日爲貴客提供: 全面性服務

廣西・福建・湖南・江西

装箱附零担服務

上海市鍋江航運有限公司 CORPORATION, LTD.

香港二上海散裝貨直航班輪 (1. 《这期客货班輪》 V.42 11月23-25日收货 M.V."JIN HANG" 11月27日開行

通红二號 M.W. "TONG JIANG 2"

V.11 11月19日抵港

《黄客提貨、付貨,請到本公司接洽是荷》 總代理:金鋼船務企業有限公司 RICHOWN SHIPPING & ENTERPRISES LTD. 代理部:街港干諾道西 1 3號億利商業大厦2100室 電話 15 H 4108 - 129 142927 RISHA HA 收貨站:油蔴地卸貨區華記臺

THAI OVERSEAS LINE OOCL 東方海外貨櫃航楼 (THA) NATIONAL LINES 泰國海外航綫

香港定期川航曼谷全貨櫃服務 ( 兼收散貨 ) 泰國國家航線

截貨日期 CFS/CY 秦國琥珀 20/11 21/11

香港定期川航椰加達·泗水 全貨櫃服務(兼收散貨) 截貨日期 CFS/CY

) HE

THAI AMBER 44/S 泰國發學 27/11 28/11 29/11 THAI JADE 45/S

中華環样 20/11 21/11 22/11 RR RATNA 72/S 29/11 30/11 1/12 NANTAI NO. 7 8/8

嘉倫納航運

KARANA LINE

(就貨時間:CFS下午九時 CY下午五時正) 进代理;古津郵船有限公司(HONGKONG EXPORT LINES LTD.) 香港經事房: 夏季面10號和記大厦11樓。電話: 5-8441222 九带级事志:周重省海洋中心1313字。位击:3-660237。 澳門代理:永信洋行。宣話:89563 86972 553382 553381 业货站CFS:利恩合所有限公司。九部总货进中心。 CY:蒸涌圆隙货箱碼頭第四点 (1) (4)(11)。

份招商局倉碼運輸有限公司 CHINA MERCHANTS GODOWN WHARF & TRANSP CO., LTD. 香港堅尼地城西寧街十八號

,18 SAINING STREET, KENNEDY TOWN, H.K. 5-8168191 

A. VESSEL 逢星期二、四 天天收货 逢星期二、四 收貨站:香港堅尼地城·招商局碼頭內·免費倉期三天 蛇口聯絡處:蛇口外輪代理公司 電話:91136 92257

香港 = 珠海 定期航線 (全貨櫃、雜裝貨櫃及散裝貨) 船名 航次 收貨 A. VESSEL 逢星期三 天天收貨 天天收貨 逢星期三 逢星期五 逢星期五

收貨站:香港堅尼地城・招商局碼頭内・免费倉期三天 珠海聯絡處:珠海九洲港碼頭外輪代理公司 電話:23187 我公司兼承大宗散貨雜貨,專船直達蛇口、珠海、黄埔、 廣州等地,船期面議,運價廉宜,快捷妥當。

Canadä'



### 純金楓葉 運轉全球

加拿大純金楓葉是現今全球最流通的投資金幣。 純金楓葉是由金條鑄造而成,含金量及純度均獲 加拿大政府的保證。整個金幣爲一安士9999的純金,絕無 混雜其它平價金屬。買賣時,毋須檢驗成色,是學世公認 最可靠的黄金投資。

純金楓葉的成色比市面上一般的金條更純,而且方便 携帶。無論在世界各地買賣,均被接納。

純金楓葉的價格直接與國際金價掛鈎。閣下只須參閱 各地報章的經濟版,即可知道當日純金楓葉的價格。 加拿大純金楓葉,全以加拿大純金鑄成,具有四種 不同的重量,一安士、二分一安士、四分一安士及十分一

安士,以配合閣下的投資需要。 購買黃金,自當選購運轉全球,廣爲通行的純金楓葉。 加拿大純金楓葉——最可靠的黃金投資。



千足金幣 學世公認

中國銀行

東亞銀行

法國國家巴黎銀行 相克萊國際銀行 華比銀行 浙江第一銀行 國華樹樂銀行

周生生珠寶金行有限公司 歐亞銀行 鐵東銀行 滋養集團公司

廖創典銀行 澳門南疆銀行 南洋商業銀行

加拿大士高雅銀行 上海商業銀行 新難銀行

Royal Canadian Monnale royale 加拿大皇家 Mint canadianne 鎮幣廠 恒生銀行 澳門垣生銀行 華僑商業銀行

廣東省銀行

新鸿基金黎有限公司

澳門永亨銀行

**輸往西德數量,便較上在今年第二季度內,日** 

分加 ン 腹流 に 之 了 百 計 經 四 百 分 創 濟

美國出現 艾格拿

的 侯 将 工業 部

財長宣佈取消某些資金流動限制

美股票

倫敦

滙管制

是,經濟没有說,美國目的,一次前,與國門的

消息・漢華實業銀行

美元疲弱有

漢華銀行

經濟專家預

美國

濟

,美銀集四家價七億的附屬銀行尋求買主多月來為其在意大利美銀集團於兩個

德國銀

行擬收購

美

國銀行

• 八五年至八六年度五十億至八百億美元

五百五十億美元。 經常項目盈餘總額為

后分之O·九。 一些經濟學家預測,日本今年第三季度經濟增長依然呆滯,最高只有些經濟學家預測,日本今年經濟增長百分之四預測調低。 「,把官方所作的日本今年經濟增長百分之四預測調低。 「呆滯的經濟作重大復甦,因此看來越來越有可能日本政府會於下口,與一個學問,因此看來越來越有可能日本政府會於下口,與一個學問,不可能是一個學家的學問,

本年度經常項目盈餘將達到

百億

是率可能惠写十二一家說,他們對於日本家說,他們對於日本家說,他們對於日本家說,他們對於日本學一位政府經濟學是

舊金 山市掃蕩娼妓

炸死性件前妻 炸 彈

人體的抗癌力

晚禮服及貝留帽。一名債探説,該獨炸運 男子戴上假醫數。 男子戴上假醫數。 一个天此間一棟正在拆 學大訴之假醫數。

相當大比重。 可見日本汽車在西德市場佔有 車中,便有一輛是日本汽車, 車中,便有一輛是日本汽車, 中二輛在西德銷售的外國汽 一年同期增加了一倍多。目前

、 今年 頃 

以重衰理的定度。

江

果務範圍: 丰售「润江輪」來回船來。

香港干諾道西28號威勝商業大厦三樓 207 室

(電梯按2字)電話:5-480298

极健健集工

安全・舒適・準時

《造星期二、五國地對開》

(聚飲包括膳食及免費獲帶80公斤行李一件)

益豐船務企業有限公司

干諾道西 167 號僑航大厦九樓(水街口)

常話: 出一8591122

訂

辜人送到

專線 For Details Please Call

5-423038

九龍—澳門 香港—澳門

香港—蛇口

香港—廣州(黃埔)

香港一廣州《洲頭咀

話

重油麻地旅遊京場 (油蔵地小輪集團附屬公司) (用版單: 350301

船

票

不另收費

香港總代理。

房服務·

:每月建焚日上午七時二十分

由九龍大角咀码頭開往梧州。

由梧州開抵九龍大角咀码頭。

專辦由福州中轉廣西各地聯運

代打格州至各池平、船梁及打

桂江船務有限公司

每月建草日上午七時三十分

反通帳措施分之三 西

惠刋廣告請電:

**秘定。** 持美元党门圆匯率的 並且會共同合作,維 五一七三〇三三八

GD 廣東(香港) 旅遊有限公司 牌照號:

城相官都喜一 一個合理水平,雙方何一段距離。 上月達成協議,同意有一段距離。 上月達成協議,同意

圖圖

香港⇨海口 香港⇨國內各大城市機票

香港□>世界 各地廉價機票

廣州⇨全國各地

| _ |              |          |        |   |                |    |      |    |       |           |            |   |              |
|---|--------------|----------|--------|---|----------------|----|------|----|-------|-----------|------------|---|--------------|
| 北 | 京440         | <u> </u> | 海335   | 杭 | <b>№322</b>    | _桂 | 林214 | 哈萨 | 育演596 | M         | M49∪       | 沈 | 陽544         |
| 天 | 津434         | 西        | 安433 - | 成 | 都406           | 昆  | 明366 | 重  | 康348  | <b>\$</b> | ฟเ334      | 南 | 京334         |
| 厦 | <b>19235</b> | 眉        | 陽264   | 褔 | M272           | 涏  | 漢250 | 石家 | 天庄420 | 海         | <b>221</b> | 南 | 學222         |
| 顤 | 昌223         | 長        | 沙196   | 湛 | λ <b>Ι</b> 19υ | 汕  | 頭190 | 異  | 李168  | Ī         | 亞276       | 大 | 連562         |
| 太 | 原409・        | 長        | 春668   | 宜 | 昌282           | 青  | 島492 | 숨  | 肥330  | 常         | M356       | 島 | <b>木青758</b> |

調報週借和初9~15號6様 5-8393421 上環干諾道西21~24號12樓 5-497194 尖沙咀金馬侖道26~28號10樓 3-677016 旺角彌教道776~778號地下 3-810311

|                                 | 香港中区                                  | 旅行社                                                        | 牌照號碼:<br>350273                              |
|---------------------------------|---------------------------------------|------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|
| 4                               | ) 訂金                                  | 图 各 地 ;                                                    | 雪 店                                          |
| 華僑大厦 柳                          | 鐵:水秀飯店<br> 州:柳州賓館<br> 門:華僑大厦<br> 金寶酒店 | 廣東酒店 中山:溫泉寶<br>遠洋寶館 國際通<br>華僑酒店 嬰亨寶                        | 店 惠州:香格里拉賓館<br>館 台山:華僑大厦                     |
| 佳 <b>麗飯店</b> 毘<br>飛 <b>賀飯店</b>  | 运算程度<br>明:昆明飯店<br>翠湖飯店<br>京:丁山賓館      | 愛拿大厦 京華經<br>礦泉別墅 石岐:華像大<br>車站大酒店 珠海:珠海第<br>梅花園林實館 僑苑賞      | (厦 江門:東湖賓館<br>館 蛇口:南海酒店                      |
| <b>塞湖賓館 廣</b>                   | 南京飯店<br>州:揚州賓館 深圳:<br>州:中國大酒店         | 廣東迎賓館 珠海派<br>深圳灣大酒店 肇屋:松海第<br>竹園賓館 星岩質                     | (限村 福州:関江飯店<br><u>泉州:華僑大厦</u><br>  館 澳門:京都酒店 |
| 花港飯店<br>華僑飯店<br>桂林:甲山飯店<br>桃園飯店 | 白天鴉實館<br>花園酒店<br>東方賓館<br>流花賓館         | 香蜜湖東座蜜館 汕頭:華僑大<br>西麗湖渡假村 海口:華僑大<br>東湖實館 泰華酒<br>華僑大厦 湛江:嬰團包 | 度 皇都酒店<br>店 東方酒店                             |
| 榕湖飯店<br>南寧:邕州飯店<br>鍋江:金山飯店      | 廣州實館<br>新亞酒店 番禺:<br>白雲實館              | 小梅沙大酒店 華僑大                                                 | 厦 聖地牙哥酒店<br>華僑實館 松屋酒店                        |
| WALT TO BE                      | 乙444441111 牙                          | CHEROTE PRALITY                                            |                                              |

代訂全国各地機果 港島區 中環絡社:5-259121 場仔分社:5-276263 北角分社:5-651319 港澳碼頭脚事處:5-592991 ( CE 18 )

最高只會的

國際最新滙市股市金市行情

西德馬克 1.6750

報價

上日牧市

CKS珠江客運有限公司

内地隅 番 港 閉 單日21:00 雙日21 + 00 第二班13:30 江 東 湖 11月8、16、24日 江 門 達萊湖 08 : 30\* 門 銀洲湖 三 埠 金山湖 單日09·05° 汕 頭 潼 湖 11月1、5、9、 雙日13 · 00 11月2、6、10 12,16,20,22, 11,15,19, 21、25、29日 26,30日 17:00 17 : 00 **肇** 慶 **肇** 慶 番 禺 (蓮花山) 西 江 單日19·30 端州湖 雙日09·05° 雙日19:00 單日13:30

平一流花湖 15 : 30 **註·1.**有·之班期在中港碼頭開船,其餘班期在大 角咀碼頭開铅。

16:00

蓮花湖 第─班08:00\*

2.上述班期如有更改,請留意各售票處公佈。

珠江客運有限公司售票處

香港干諾道西24號地下(星期日 、假日照常售票) 5-8591591
 九能上海街3號地下(星期日、 假日照常售票) 3-671162

旺角售票處:九龍旺角花園街217號地下 3-812652 九龍富貴街20號地下(大角咀碼 頭對面) 3-931841 中港调單售票處。香港中港碼頭大門側 5-494148

主二千二百六十萬股。成交量從早一天的一米指數收市報八九五。

機 話訂 接受認認節及新年打票 專人送到 不另收費 熱線電話:5-423428

|   | 代訂酒店(1                | 直接出房單)            |
|---|-----------------------|-------------------|
| Н | 沙田麗豪酒店 \$345          | 東莞酒店 \$200        |
| H | 大嶼山銀礦灣                | 惠州香格里拉            |
| Ш | 酒店 \$282              | 酒店 \$200          |
| Ш | 澳門總統酒店 \$250          | 松滑賓館 \$240        |
|   | 澳門東方酒店 \$320          | 從化寶館 \$240        |
|   | <b>  澳門皇都酒店 \$280</b> | 京華酒店 \$190        |
|   | 廣州南湖賓館 \$280          | <b>富華酒店</b> \$240 |
|   | 廣州花園酒店 \$360          | 拱北资館 \$190        |
| Н | 廣州白天獨賓館\$360          | 珠海渡假村 \$220       |
|   | 廣州中國大酒店\$380          | 珠海賓館 \$230        |
|   | 蛇口南海酒店 \$320          | 松山賓館(韶關)\$200     |
| 1 | 石岩湖渡假村 \$220          | 海口於華酒店 \$230      |
| ł | 銀湖旅遊中心 \$260          | 厦門悦華酒店 \$350      |
|   | 西麗湖渡假村 \$240          | 江門東湖賓館 \$190      |
|   | 香蜜湖酒店 \$210           | 桂林濱江酒店 \$280      |
|   | 深圳灣大酒店 \$360          | 杭州望湖賓館 \$380      |

香蜜湖酒店 \$210 深圳灣大酒店 \$360 深圳雅園大酒店\$300 小梅沙大酒店 \$260 昆明酒店 北京燕翔飯店 上海華僑飯店 \$250 \$550 \$480 廣州至全國各地中國民航機票 烏哈昆蘭南南南上汕瀋天魯爾 \$740 \$590 \$360 \$490 \$220 \$330 \$190 \$540 \$430 武廈西興港鄭青太三長漢門安寧江州島原亞春 \$250 北長成重大福柱貫海杭京沙都慶連州林陽口州 \$430 \$190 \$400 \$340 \$530 \$260 \$260 \$240 \$420 \$160 \$190 \$330 \$480

\$220 \$320 \$276 \$656 本公司利用HYP预翔船快速傳遞服務 保證在香港取票

簽證部 代辦社中國簽證

追還不明白,是説你不知天出滋味來,便去找鄧小平,

上。但是,他們仍然 一典文名類擬出了 一典文名類擬出了 一典文名類擬出了 於文、張春橋、江東 說在中央計劃工程

操的揪默内 十二日《毛· 握有的大權

版二十第 等下,日本製造商只好 與中向西歌遊展汽車銷 人是,但在迄今仍没有對汽車 法來阻止日本汽車大學 人是,但在迄今仍没有對汽車 人是,但在迄今仍没有對汽車 人口質行任何限制的西德,便 成為日本汽車傾銷西歐的一個 成為日本汽車傾銷西歐的一個 傾銷站。 

从上,把個科學院弄得 定起勁,揚言要用「BE 條路線鬥爭的現狀與 自然科學工作有何期

癌症 浸透 と

花之帽

明日內容預告

白

美首次採用此法

影評一致讚好

校出逐被生學胖

系界领先 为7=

監製三孫長娘 講演三丁庭信 議劇三賞夢凡、張磊 領衛主演三對文治 主演三劉斯文、張燕 王咏歌、王廷松

其中十八人惰况危急。至少四十二人因嚴重凍傷而入院治療

(説·疑兇穿上小 目奪人士對調查

男子携帶鮮花炸彈 企圖炸品 外性伴前妻

**攻警扮流鶯拉嫖客** 

人體的抗癌力

工へ産高始業年量的實

**彭琳 節譯自英國《** 外,選可能因為凍結相關價格的結 外,選可能因為凍結相關價格的結 的原因,控制物價的措施最終會變 時消除導致通服上升的起因。如果 這就是說,通過限制物價上惡 控制

至百分之二十左右一年中,阿根廷的是一年中,阿根廷的是一年的,阿根廷的是一种,阿根廷的是一种,阿根廷的是一种,阿根廷的是一种,阿根廷的是一种,阿根廷的是一种,阿根廷的是一种,阿根廷的是一种,阿根廷的是一种

,與此同: 一百。而

廣西村

升的)

由九龍大角咀码頭

房服務。



專線 For Details Please Call 5-423038

香港—蛇口 香港—廣州(黃埔) 香港一廣州"(洲頭咀

美文電剪 <u>專譽美國百年歷史</u> 款式齊備 黃保華針車 有限公司 (歴史悠久、信譽超著) 經銷各國名牌模級機及零件 總代理: 精工牌 SEIKO 代理:

豐田 TOYOTA

雅滿桃 Ijamata 真善美 JANOME 財富 TREASURE

電話:3-918768 電報:55074 WYCO HX

香港—澳

邦

11月26 大 阪

11月28 港 郵

11月28 遊 林

11月26 兹 林

11月28 南 双

11月28 晚

11月26 川

11月26 永

11月27 山

11月27 美

11月27 港

11月27 太

11月27 山

11月27 大

11月27

11月27 利 途

11月27 東海

11月27 招商局

11月27 繳 統

11月27 太 古

11月27 輝 脇

11月27 紘 利

11月27 亞 聯

11月27 港 现

11月27 東 海

11月28 雄 利

11月28 港 興

11月28 東 源

11月28 天 祥

11月28 渣 辣

馬士基

歴 信

11月28

11月28

11月28 新

11月28 港

11月28 中 央

11月28 基士領

11月28 華 運

11月28 大 榮

11月28 利 遂

11月28 海 陸

11月28 寶 隆

11月28 利 遠

11月29 港 與

11月29 港 恰

形烟٧

圆凳

盆山

基隆

o., Ltd.

班輪

寧及丹東(整箱貨)

收貨 截貨 到一難港

B 昨日 25/11 22-27/11

B 9/12 15/12 12-17/12

〔)有眼公司(UDSL)

**養湖之服務** 

orporation

.td.

收貨 截貨

即日 23/11 22-25/11

26/11 2/12 2-4/12

之整箱貨。 收貨 截貨 到一難港

6/12 12/12 14-15/12

收貨 鼓貨 到一雕港

7 28/11 1/12 2-3/12

orporation

[門、肇慶、新會、

『奇、汕頭、黄埔、

公司

IG LTD.

話:5-444169(4線)

快貨櫃航線

【/截貨 到/離港

檳城貨櫃航線

/截貨 到/離港

3-7/12 9-10/12

21/11

23/11

5-19/11

7-21/11

惠

7運輸服務)

運輸

到一截港

版四十第

國際橋 利 進

現代橋 馬士基

國際橋 華 林

油麻地 招商局

黄埔坞 三 利

國際标 港 组

現代橋 輝 騰

現代橋 日 郵

國際橋 招商局

油旗地 繶 利

寶 隆

西區 永 裕

海厦 基士頓

香港—廣州線 客運交通表

停怕地贴 公 司 ROSE BAY(下午五時) 益 祐 GOWA(下午三時) 黄埔塢 太 平 HSIANG LIE(下午八時) 油麻池 輝 羽 ONWARD SOLDIER(上午六時)日本 A47 中 KWANG TA 2(中午) SAN JIANG(上午九時) 宙列岛 「輝 以路 ASIA ACE(下午八時) 現代橋 東 洋 PISTIS(下午十時) A14 馬力高 TONG JIANG 2(下午六時)上海 金鋼 ZIM N.Y.(上午九時) 現代橋 新 與 XINHUA 2(下午儿時) 三寶 HAI MING(中午) 油粿地 永 裕 SL,ENDURANCE(上午六時)美國 海陸棉 海 陸 YUEN CHAU(下午) 香品 奥美士先鋒OMEX PÍONEER(下午四時)地中海 日 新澤西丸 NEW JERSEY MARU(下午五時)美國 現代橋 大 阪 亞利安馬士基ADRIAN MAERSK(上午八時)阿拉伯灣 現代橋 馬士基 EVER ORIENT(上午十時)台灣 國際橋 利 違 MALAN(上午八時) 油族地 招商局 EVER BRIGHT(上午十時)釜山 西區 港 與 HAI WANG(上午一時) 油麻地 永 裕 MARINE GRAND(上午八時)高雄 西區 永 裕 PING XIANG CHENG(上午三時)青岛 國際橋 招商局 TAI LAI(下午四時) 聚來 油麻地 永 裕 VELENJE(下午三時) A 海運 XIONG YUE CHENG(下午十時)天津 GAO CHENG(半夜) BOSNA(上午七時) A27 资 行 船隻 協和伊吹 CONCORD IBUKI(中午) 地中海 協和當良野CONCORD FURANO(下午)地中海 UNI FOREVER(上午六時)阿拉伯灣 國際橋 利 達 KOTA SINGA(中午) 新加坡雅加達 黄埔塢 太 平 江少尉 KIANG REEFER (上午五時)新加坡弗里曼特爾 國際橋 賓 隨

阿美利加丸AMERICA MARU(下午) 西南太平洋纽约 現代橋 大 阪

HP NAMJIN(下午)

GOWA(下午)

亚拔馬士基 ALBERT MAERSK(展早)阿拉伯港 EVER ORIENT(下午) 地中海 照利安馬士基ADRIAN MAERSK(下午)日本 高顯斯基 KAP.KOZLOVSKIY(上午六時)歐洲 MALAN(下午) SEKI NAGOYA(下午) 新加坡 SUPANYA(上午三時) 捷成添馬路JEBSEN TIMARU(上午十時)新西湖 TRADE RELISH(下午) 天津 KITANO MARU(上午二時)高雄 MARINE GRAND(下午) 商雄 QING HE(下午五時) SHUN JIANG(展早) DAI YUN SHAN(上午十時)新加坡 TIAN YUE(下午) HUA XING(下午) 口 船 8 λ TIAN YAN(上午十一時) 天津 TROUTBANK(下午) ZHE KUN(上午八時) 寧波温州 KAISHUN ASTRO PROSPERITY(上午七時)美國

B27 華 選 西區 牽 巡 A10 三 資 SCANDUTCH ORIENT(上午四時)基隆 BARBER HECTOR(下午六時)新加坡 避 行 拜 郅 現代橋 大 阪 WINDWARD(上午七時) SCANDUTCH ASIA(上午七時)馬尼拉 國際橋 資 HP DONGNAM(中午) 油凍地東一殼 LAMON BAY(上午八時) 弗里曼特爾 現代橋 川 福興二號 FOO HSING 2 油煤地 永 裕 AM.ENTENTE 美國協約 羙 PRES.TYLER(上午六時半)美國 國際橋 總 統 GEMINI STAR(上午六時) 印尼 NEP.AMBER(上午一時) 美國 KUO WEI 繟 利 MING LONGEVITY 蹇 海 GAO SHAN(申午) 捌子江六號YANGZI JIANG 6 舟山六號 ZHOUSHAN 6 招商局碼頭 招商局

奥英士先鋒OMEX FIONEER(下午六時)釜山 ONWARD SOLDIER(下午)新加坡巴生庇能 A47 中 KUO WEI HING SON 珠江 YUEN CHAU ASTRO PROSPERITY 紐約 現代橋 大 阪 AMERICAN ENTENTE 加州纽约 國際棚 美 NEW JERSEY MARU 現代都 大 阪 西北太平洋 SL.ENDURANCE 西北太平洋紐約 海陸橋 海 陸 KWANG TA2(下午) 高雄 油麻地 永 裕 HAI MING(下午) 油牌地 永 裕 LAMON BAY 現代橋 川 KAI SHUN EVER BRIGHT 透遊安曼 NL.ALKMAAR 華倫芝 VELENJE 海 運 CHAR MING(下午) A39 金 輪 WINDWARD 現代橋川 亞洲雅士 ASIA ACE 馬尼拉日本 現代橋中 海島琥珀 NEP AMBER 西南太平洋紐約 國際橋 港 亞洲迅航 SCANDUTCH ASIA 國際標 資 TAI LAI(下生) 油麻池 永 裕 欲悶莉亞 MAIDEN GLORIA 吉大港 B15 維 航 船 泊 表 停泊處 公 司 海港三號 NAUTILUS TERTIO B7 亞利來 WU LIAN QUAN B20 華 夏 OCEAN WIND A37 馬力高 MAH II 癸酉薨。 B16 振盛行 SUN FLORIA B14 大 桑 SHANGHAI

A25 招商局 MU SING 招商局碼頭 招商局 SANDYS BAY 西區 海 陸 JIA HE B 4 華 選 NEW ANGELITA 吉列岛 聯 流 KOTA WARUNA A33 太 平 船 公 司 名 稱 冠 絬 CHU KONG 5-490726 CMCR 5-210235-9 CONTEAST SHIPPING **5-284701** COSMOS INTERNATIONAL **5-295501** 遊運 COSTRAN **6-4**59059 CRESSON **5-4**571858

香港平廣州(10至12月紅期表) 去程:雙日下午8:30 回程:單日下午9:00 去程:單目下午8:30 回程:雙日下午9:00 去程:上午8:20 回程:下午2:30 表程:上午8:45 回程:下午1:00 直通車 香港開 到廣州 11.50 15.59 10.0013.12 14.35 17.3520.3114.05 18.3998 廣深快車 到廣州 到深圳 10.55 115 5.30 7.47 105 6.208.55 7.20 12.30 10.109.0013, 45 11.46  $12.40^{t}$ 9.4012.19 13,55 16, 26 14, 25 15.50 13. 10 16, 17 17.10111 **14**, 34 18, 30 16, 1621.1518.58 18.55103 21.24廣深慢車 11.22 16.3022.0010.29 15.42 (備註:116班次車達假日開行)(如有變更,開車時間以火車站公佈為準) 上車地點 開車時間 目的地 深圳市 翠屏道/佳廉道政府派池 園商・麗湖車站 上午:9:00 面框)裏唇系半插图 黃大仙正總街 上午:7:30 國際貿易中心 東門指市近消防局 上午:8:15 大 鹽翔酒樓近地鐵站 沙田(近沙角郡) 泮溪酒家(蜡塘塘 ė 窩打老道 近峨 國貿大厦(停車場 黃大仙 正循行 交通運輸公司 下午:4:15 官塘(政府泳池) (東門街市近消防局

華潤運輸倉儲有限公司 CHINA RESOURCES TRANSPORTATION & GODOWN CO., LTD.

黄埔塢 太 平

28-29/11 23-30/11

15-20/11

HSIANG LIE

ZIM N,Y,

SCANDUTCH ORIENT

上海新海航業有限公司 NEWSEAS NAVIGATION CORPORATION, SHANGHAL 總代理:金發船務有限公司 GOLDEN FORTUNE SHIPPING CO.

香港→上海 貨箱/散貨班輪 船名/航次

新海举"NEW HAI HUA", 新海寧"NEW HAI NING" V.25 B38 新海利"NEW HAI LEE", 新海虹"NEW HAI HUNG" V.27

24-26/11 21-26/11 27-28/11 24-29/11 天津市海運公司 TIENTSIN MARINE SHIPPING CO. TIENTSIN 香港二天津(新港)貨箱班輪 (出) 5-8317575 棄收北京、石家莊、秦皇島、哈爾濱、大連、朝陽、唐山、西寧及丹東整箱貨 船名/航次 收貨期 抵/離期

天燕輪"TIAN YAN" V.25 B 即日20月1 21-22/11 天翔輪"SKY HOVER" Y . 100 B 天躍輪"TIAN YUE"V.64B 21-27/11 28-29/11 天燕輪''TIAN YAN'' V. 26 B 26/11-2/18 3-4/12收貨站:麥涌現代貨櫃碼頭 MODERN TERMINALS LIMITED 閩安航運企業有限公司 MINAN SHIPPING & ENTERPRISE CO., FUZHOU

香港二福州 貨箱/散貨班輪 船名/航次 抵/離期 (全貨箱班輪) 永 安'YONG AN'V.041 24-25/11 25-26/11 (散貨班輪) 崇安"CHONG AN"F H031原名"華安輪" 21-24/11

嘉禾輪船公司 JIA HE SHIPPING CO., LTD. XIAMEN 香港↓ 厦門 貨箱班輪

船名/航次 收貨期 嘉 禾"JIA HE" V.AJ041 25-28/11

香港灣仔港灣道26號華潤大厦19樓 5-8317668 華昌輪 "M.V. "HUA CHANG" 兼收三亞散貨《每月三航次》

香港一北海 貨箱/ 散貨航線 (益) 5-8317587 南方907,908,909 M.V. "SOUTHERN 907,908,909" 兼收防城散貨 (每星期一航次)

香港之厦門(下寨、漳州、東山)散貨航線 (A) 5-8317587 5-8317596 "厦水運22號" "厦水運23號" 〈每月三航次直放厦門〉

香港一汕頭 貨箱/散貨航線 (品) 5-8317587 龍華 1 號、 2 號 M.V. "LONG HUA 1,2" 汕頭號 M.V. "SHANTOU"

〈每星期兩航次〉 即日-24/14 25-26/11 香港一上海(溫州·平波·温家港·南溫)散貨航線

芝山 2,3,4 號 M.V. "ZHI SHAN 2,3,4" 香港→廣州、黄埔、水口、石鼓 香港→容奇、東莞、澳頭、新會 と新籍

廣東省土産進出口分公司——屬下船隊 "中土出3、4、9、11、12、13、14、15、16、25號"

陸路運輸及其他服務 ①本港及中轉運輸、拖車、入箱、折箱、轉箱及 儲倉服務。 ②本港直達廣東、福建之推運服務 ③各大城市之火隼包卡及零散貨貨速(華運屬下

捷勝貨運有限公司直接承辦。電話5-8320580

4如大宗貨物,可特别安排專船接運

FAR EAST ENTERPRISING CO., (HK) LTD. 香港灣仔港灣道26號華潤大厦19樓 35-8317668 香港二張家港/南通 全貨箱班輪(品) 5-8317589 收貨期 # 単M.S. "SU QI"V.8621 26-28/11 25-26/11 太連第二海運公司

總代理:(限)华夏企业有限公司

DALIAN SECOND MARINE SHIPPING CO., DALIAN. 入)5-8317589 出)。5-8317577 兼收沈陽、長春、虚平哈爾濱、大慶、齊齊哈爾及佳木斯整箱貨 船名/航次 收貨期 抵/離期

(貨箱班輪) 豐M.S."YUN FENG! 14, DI018 21-23/11 魯豐航運有限公司

香港二青島 貨箱班輪 船名/航次 魯 豐M.S."LU FENG"V.76

LU FENG SHIPPING CO.,LTD. CINGDAO

山東省海運公司 SHANDONG MARINE SHIPPING CO., QINGDAQ (入) 5-8317588 出) 5-8317570 ~ 收貨期 抵/離期 五蓮泉M.S."WU LIAN QUAN" B20泡 ---16-20/11 珍珠泉M.S."ZHEN ZHU QUAN"。 金虎泉M.S."JIN HU QUAN"。 23-27/11 <sup>7</sup>29-30/11 25/11-1/12

中國糧油食品進出口公司。山東省食品分公司 CHINA NATIONAL CEREALS, OILS & FOODSTUFFS IMP & EXP CORP., SHANDONG BRANCH (入) 5-8317588 香港二青島 散貨班輪 (出) 5-8317571

收貨期 抵/離期 延安五號M.S."YAN AN WU HAO" 25-30/11 中國對外貿易運輸公司 天津分公司 CHINA NATIONALS FOREIGN TRADE TRANSPORTATION CORP. FIENTSIN BRANCH

(入) 5-8317674 香港↓ 大津 散貨班輪 (出) 5-8317578 抵/離期 收貨期 青衣岛M.S."TSING YI ISLAND" 27-28/11 24-29/1 虹M.S."FAIR RAINBOW" 25-28/13 厚 華M.S."HUA WAH" 26/11-1/12 Y.S.N. LINE 定期班輪

「直放・暴加坡、巴生港、呱嚨 YAMAKUNI MARU V17 都九 十一月廿六日落貨 EDO MARU V55 再來輪+十二月五日落貨

YESTERDAY ONCE MORE 安 芸 丸 十二月十四日落貨 AKI MARU V75

收貨站:迅發貨倉有限公司 船到前七天倉期 電話3-7271888

電子新日本汽船(香港)有限公司 電話:5-295501-5(5線)5-295588(3線) 接儎處:安邦貨運公司 地址:德輔道西26-30號永基大厦605室 電話:5-493454 5-493284

柴沙肯含有限公司 Chione Godown Company Limited

擁有私家水位, 便利中轉運作 地下停車塲寬大。 雨天可供作業 機械設備齊全,

搬運効力特高; 超時服務・聽憑需要 **倉租廉宜,保費特低。** · 倉:柴港嘉業街6號

電 話:5-589331(五線) 辦事處:中環永安集團大厦16樓 電 話:5-8440090(十線)

景華船務有限公司KENWA SHIPPING CO., LTD. BOOKING ENQUIRY 電話:5-414877(10線) 香港德輔道中272-284號與業商業中心17樓

抵/離期

28-29/11

(入) 5-8317592 (出) 5-8317572

陸路貨運 定期航線全貨櫃及散貨拼箱服務 航次 CFS CY 截貨 本公司承接 上 海 18/11 19/11 22/11 6/12 8/12 10/12 23/11 25/11 27/11 \* 各大城市之火 厦門/汕頭 華勝 8643 19/11 21/11 23/11 25/11 27/11 28/11 2/12 車包卡及器散 新港 20/11 26/11 28/11 張家港 華強 8637 22/11 24/11 26/11 28/11 **B** 20/11 20/11 22/11 商城 18/11 20/11 22/11 24/11 44 N ※ 本港直達廣東 邁 27/11 28/11 30/11 、超建之貨櫃 凌泉河 16 27/11 29/11 1/12 3/12 海口/湛江 每星期二航次 沙河 31m 新港/北京 18/11 20/11 22/11 24/11 **越順** 逢星期二、四 \* 本港及中轉運 度 門 逢星期一、三、五期航 平鄉城 223 1/12 3/12 翰、拖車、入 晉 州 逢星期三·六開航 27/11 29/11 1/12 3/12

每四日一航次

達星期三·五開航

康威海運有限公司 BOOKING ENOUIRY TEL:5-8152178 香港文咸東街68-74號興隆商業大廈1502室 TELEX:89166 COSEL HX

(入) 5-8317589

收貨期

4-5/12

(出) 5-8317570

抵/離期

 $\frac{1}{2}$  5 - 6 /12

EXPRESS FULL CONTAINER/BREAK BULK SERVICE DIRECT TO MAINLAND CHINA REGULAR SERVICE .

全貨櫃及散貨櫃定期航線 HONG KONG ZHANJIANG Z BEIHAI 北海 ETD VESSEL JIN LONG 金龍 HK015 21/11/86 18/11/86

JIN LONG 金龍 HK016 1/12/86 28/11/86 JIN LONG 金龍 HK017 11/12/86 8/12/86 ZHANJIANG AGENT:中國對外貿易運輸公司 CHINA NATIONAL FOREIGN TRADE

TRANSPORTATION CORP. ZHANJIANG BRANCH. TEL: 24355 CABLE: SINOTRANS TLX: 45237 TRNZJCN 新港/北京 19/11 21/11 24/11

中國川航 香港直航 全貨櫃及拼箱服務 珠海、澳門 截貨 雄潜 ( 可收散貨 ) 19/11 19/11 20/11 19/11 19/11 20/11 (新風) 每天一航次 22/11 25/11 26/11 ●承接火車包卡 19/11 20/11 及散貨運輸直達 22/11 24/11 中國各大城市。 24/11 26/11 28/11 ●提供香港直通 24/1125/11 上海 之拖運服務 • 大速 28/11 28/11 | ●香港中韓運輸 21/11 23/11 25/11 、拖箱、拆/装箱 汕頭/廈門 21/11 23/11 25/11 股资•

中國利迅貨運有限公司 UNISON FORWARDING CO. LTD. 香港文成東街68-74號興隆商業大厦902室 5-418884

廣州/黄埔

截貨 開航 25/11 26/11 21/11 22/11 25/11 26/11 21/11 22/11 22/11 24/11 (華南) 集裝箱輪 廣州—芳村 粤江 1012 粤江 1014 粤江 907 粤江 907 廣州-新風 黄浦 港江·海口 19/11 20/11 23/11 25/11 原門 華盛 8643 (華中・準北)集裝箱輪 23/11 25/11 散裝輪 截貨 開航 26/11 28/11 2/12 5/12 23/11 26/11 截貨 開航 21/11 21/11 19/11 20/11 19/11 21/11 27/11 30/11 19/11 22/11 24/11 27/11 10/12 13/12 26/11 28/11 19/11 22/11! 21/11 24/11 21/11 24/11] 24/11 27/11

23/11 26/11

19/11 20/11

EASTERN CAR LINER LTD.

州 每四日一航次

| 廣州/黄埔 逵星期二、五開航

播·州 每隔三日一航次

到離港 橙 屋 5/12 ORANGE BREEZE V31 高 晴 2 SEKI KOCHI V50 26/11 松 山 4/12 SEKI MATSUYAMA V 4/12 雲 龍+ TRONO V43 7/12 SEKI AKEISHI V41 15/12 15/12 **收貨往新加坡、巴生港** 

收貨站。新興貨倉有限公司

總代理·三利運輸有限公司 電話:5-442800(6線) 香港干諾道中111號永安中心1312室

**四**有成行貨箱運輸公司 YAU SHING HONG CONTAINER TRANSPORTATION CO

箱拆箱轉箱及

儲倉服務

香港一往返一廣州市及廣東省各地代 客報關,直接拖至收貨人地址,貨櫃齊 備,発租,中轉貨物,直運至世界各地↓ , 並可豁免香港中轉簽證。不另收費。

┃地 址:香港干諾道西40 - 41 號東江大厦八樓┃┃ 電 話:5-591937-80 廣州辦事處:廣州市糧油食品進出口公司 人民南路163號

電 話:882590 861530 文錦渡辦事處電話:89702 香港區聯絡人:羅超耀先生,陳錦波先生 直線電話:5-489554

△□□∥承接陸路全貨櫃拖運服務

粤海運輸有限公司 GUANGDONG TRANSPORT LTD.

地址:香港干諾道西一至三號億利商業大厦廿一樓 電話:5 8153398 5 418420 5 8153612 自備有駁船隊及車隊承接大宗貨運

香港≒廣東省各口岸海陸運輸服務

廣州、黃浦、肇慶、九江、瀾石、江門、石岐、小欖、容奇、市橋、

新塘、太平、珠海、蛇口、汕頭、湛江、海口、大亞灣(核電廠)。

定期線 **- 貨櫃運輸** 廣州 新風、芳村——每五天一班 廣州 新風(前進)11月4、11、18、25日開船 東風、溶口(粤海154)—隔天一班 佛山 瀾石(瀾石1號至8號)每天·班 肇慶(慶運1號、中土出7、8號、糧油9號)每天一班 江門 黄埔(廣駁運206、212)一每星期:班 海口---(華昌輪)每星期 -班

> 運------電話:0-218121 提供大小貨車、貨櫃車、吊機車行走中國各地, 並自備有大型堆場,辦理貨物存倉、中轉、保險、報關等業務。

**70** 三期星 日九十月一十年六八九一 張四第 TING JIANG 入口船期預告 WAH YEE 11月24 珠 江 可文思 TOKYO MARU 11月26 大 阪 COLIMA 11月22 CHINA FIRST 11月24 餘 利 武雅玻拉蒂BUNGA MELATI MILD OCEAN 11月26 港 郵 11月22 - 40 歌題寫奴 NIKOLAY GOLOVANOV歌挪 WISING 11月24 聯 航 TIAN LONG 11月26 滋 林 11月22 年 RICHMOND BRIDGE NEPTUNE TOURMALINE日本 月日公司 11月24 川 那來港口 艾奥根遜 KHUD, IOGANSON 海皇電石 11月26 斑 林 11月22 天 EVER GLOBE ASIAN PROGRESS 11月24 利 逢 HERMES ACE POMEX PROGRESS 賽獎學 11月21 日 郵 11月26 南 风 11月22 港 邱 喬治州長 CAPTAIN GEORGE 11月24 亚 聯 MING FORTUNE 郑里雅士 MERCURY ACE NL. VAN NOORT 11月26 奠 邦 地中海 11月21 寶 隘 11月22 雜 海 香岛货槽 ISLAND CONTAINER 11月24 香 岛 HAYAKAWA MARU 馬士基副桃MAERSK PINTO 11月26 川 RAINBOW 11月21 港 11月22 馬士基 NEP, AGATE 11月24 港 大同二號 TA TUNG 2 11月26 永 裕 LORD KITANQ MARU 11月21 東 11月22 建雄二號 KIEN HWA 2 11月24 永 裕 KOBE 11月27 山 EASTERN BAY SITTWAY 11月23 天 祥 11月21 新 與 PRAVADE SEA EVER GOVERN 11月26 國 光 SAN JUAN HERWANG 11月21 幣 11月23 HSING HWA TAI YUAN 11月25 永 11月27 東 KWELIN MING MOON 1.1月23 太 古 11月21 遊 遊 取略易士 SAN LUIS HAI XING 11月26 太 11月27 招商局 **技利恰美利MURRAYEVERETT** 11月21 鄀 來 HYUNDAI PIONEER 11月28 太古 YONG AN 11月25 鎔 逐 SOMERS BAY **NEW HAILEE** 11月27 海 陸 日德蘭迪亞JUTLANDIA 11月21 斑 逝 11月28 資 隆 延安五號 YAN AN WU HAO 11月25 華 夏 美國先鋒 AMERICAN PIONEER 11月27 英輪 KING HWA ORT, DIPLOMAT 11月21 永 11月23 港 有恒二號 YUHENG Ⅱ 11月25 華 夏 格關總統 PRES.GRANT 11月27 總 統 DONAM NO.9 CHONG AN 11月23 港 與 11月21 遊 運 MALAN HYUNDAI FRONTIER 11月25 招商局 YAMAKUNI MARU 11月27 太 占 S.A.VAAL 11月23 山 下 11月21 恰 油 PAITHOON 東方事業家ORT, EXECUTIVE 11月25 港 恒 MORNING GRACE 11月27 港 NEP GARNET 11月23 大 阪 11月21 港 道 ASIAN JADE 法路商人 FAROE TRADER 11月25 太 古 11月27 邶 鵩 HAKONE MARU BOONKRONG II 11月23 振盛行 11月21 日 蘇 FAIR RAINBOW 11月26 華 夏 KOTA WARUNA 11月27 太平 敬仙奥士基JC KORZENIOWSKI EVER GENTRY 11月23 天 祥 11月21 利 達 CHENGTU 11月25 太 KUO LUNG 11月27 統 利 HANJIN SEOUL BOGO 11月23 天 祥 KOREAN WONIS SUN 11月21 盎 商 11月25 利 洲 ALS TRUST 11月27 亞 聯 HANJIN KEELUNG 網施馬士基LAUST MAERSK 11月21 馬士基 11月28 天 祥 BONITA ACE 11月25 東 EDO MARU 11月27 山 WORLD LION GLORIA 11月23 海 陸 11月21 港 與 SILVER GULF AN CHUN 11月25 大 阪 11月27 大 SHOLAND 11月23 東 甄 HAI LIH 11月21 永 WANLIE DONAM NO. 1 11月25 雄 利 11月27 港 興 銀利馬士基CECILIE MARRSK HAI IN 11月23 馬士基 11月21 永 裕 太平洋飛箭PACIFIC ARROW 11月25 汎 TAEPING 11月27 康來利馬士基CORNELIA MAERSK 美國 XIANG JIANG 11月21 郑 鹏 11月23 馬士基 BAY BRIDGE 11月25 川 崎 KUO HSIUNG 11月28 緯 利 門羅總統 PRES, MONROE KYOWA ORCHID . 11月23 總 統 11月21 怕 和 F.E. PILOT 11月25 華 HORN 宇宙天使 COSMO ANGEL MOUNT, ENTERPRISE 釜山 YELAN 11月28 東 發 11月21 雄 利 赫姬三鲵 HEGGE THREE 11月25 東 11月28 東 KOKI MARU 11月23 盛 信 **BUNGA PERMAI** SKY HOVER 11月21 送 初 11月25 年 随 基土艾莎夜CHRISTINA ISABEL 11月28 天 獨拉馬士基LAURA MAERSK 新加坡 11月23 周士基 MARIA BONITA 11月21 大 阪 JIN HU QUAN 渣葬威士達吉NL, WESTERKERK 基礎 11月25 華 11月28 渣 華 國利二號 KUO LUE 2 11月23 永 裕 NEP. DIAMOND 力沙馬士基LEXA MAERSK YS PROSPERITY 11月21 海 陸 11月28 馬士基 11月25 山 下 SKY BRIDGE MING CHUN 11月24 新 與 新布里斯班ZIM BRISBANE 11月22 華 海 11月25 新 興 NORASIA CARIA 11月28 歴 信 HAI YONG KOREAN CHANCE 11月24 SEKI KOCHI 永 裕 11月22 朝 陽 11月25 三 新熱邪帶 ZIM GENOVA 11月28 新 舆 TSING YI ISLAND 11月24 華 夏 MERCATOR HUA WAH 東方飛騰 ORT FREEDOM 11月22 沙 暗 11月26 遊 11月28 港野 GREAT UNIVERSE MING PEACE 11月24 美國華盛頓AM, WASHINGTON 日京丸 HIDAKA MARU 11月22 美 11月26 鞍 EVER GIFTED 11月24 利 達 東海六號 TUNG HAI NO.6 11月22 永 裕 11月26 美 捷成利皮亞JEBSEN NAPIER GLORIOUS WING SUN GODDESS 11月26 益 高 TAO YUAN JIA HE 11月28 華 運 11月22 統 利 ARAFAT 雅恩發 11月24 川 崎 ZHI JIANG KOU SEISHO MARU CHIN CHUN 11月28 大 榮 11月22 中 央 11月28 遠 遼 **NEW HAI HUNG** 新海虹 11月24 遊 運 RR RATNA 11月22 港 郵 11月26 壺 夏 EVER GIANT 11月28 利 遠 小石口 XIAO SHI KOU 11月24 遠 運 SL. PATRIOT THAI AMBER 11月26 海 陸 SL. INDEPENDENCE 11月22 港 鄭 11月28 港 陸 JUPITER 11月24 港 與 GREEN ISLAND SPECO EXPRESS 31月22 東 亞 KORRIGAN 11月26 香 11月28 實 隆 WANCHUN 11月24 大 榮 渣墊利儲 NL. LINGE YUN FENG 11月26 渣 莖 EVER ORDER 11月28 利 遼 11月22 華 夏 RENEE RICKMERS 11月24 捷 成 ALS ENDEAVOUR KEUMGANG GLORY 11月26 亞 聯 SILVER LAKE 11月29 港 興 11月22 東 發 普洛科佐夫ALEK PROKOFIOV 11月24 華 林 OSAKA BAY 11月26 太 古 PROUD EAGLE 11月29 港 恰 總代理: (本) 招商局船務企業有限公司 電話: 5-428288 5-414116 Freight-Trans International Co., Ltd. CHINA MERCHANTS SHIPPING & ENTERPRISES CO., LTD. 電傳: 62098 CMSNS HX ( 資櫃 香港干諾道中152~155號招商局大厦1,11,12,13,14樓 - 61971 CMSNC HX(散貨) 輝騰有限公司 貨租航線 招商局大厦1至24 5-435511 5-412283 香港中環康樂大厦37樓(3718室) 電話:5-8449198 CHINA OCEAN SHIPPING COMPANY 中國遠洋運輸公司 天津市海運公司 Tientsin Marine Shipping Co. 香港直航歐洲貨櫃航線 香港定期直航美國加拿大全貨櫃航線 LONDON, HAMBURG, ROTTERDAM, ANTWERP LE HAVRE, BREMEN, AMSTERDAM WEST COAST & CANADA

Also accepting FOL Cargo: FELIXSTOWE, LIVERPOOL, MANCHESTER, LEEDS DUNKERQUE Accepting CFS/CY cargo. LONG BEACH/LOS ANGELES/ OAKLAND/SAN FRANCISCO/SEATTLE AARHUS, CORENHAGEN, OSTO, STOCKHOLM, GOTHENBURG, PARIS Also Accepting CY cargo: PORTLAND/TACOMA/LONGVIEW/ VANCOUVER/TORONTO/ MONTREAL VOY CES CY HEG LON HAM BRE ATM ANT DEE LHV EAST COAST/U.S. GULF Additional Accepting CFS/CY cargo: NEW YORK/CHARLESTON/HOUSTON WEI HE 23W 19/11 20/1121/11 17/12/18/12/19/12/20/12/21/12/22/12/28/12 Also Accepting CV cargo: PHILADELPHIA/SAVANNAH/WILMINGTON/ BALTIMORE/BOSTON LIAO HE 28W 23/11 24/11 25/11 21/12 23/12 24/12 25/12 26/12 27/12 28/12 JACKSONVILLE/MIAMI/NEW ORLEANS/NORFOLK #DING HE35W 28/11 29/11 30/11 26/12 28/12 29/12 30/12 1/1 2/1 3/1 SHE 32W 7/12 8/12 9/12 5/1 6/1 7/1 8/1 9/1 10/1 11/1 Y IN HE 15W 13/12 14/12 15/12 12/1 13/1 14/1 VOY CFS CY HKG LB/LA SFO SEA NYK CHS 11E 22/11 23/11 25/11 12/12 14/12 16/12 26/12 29/12 BIN CHENG. Receiving Station: CY-HIT Berth No.4, Tel 0-4897929 112 28/11 28/11 30/11 17/12 JING HE XI FENG KOU - 68E 3/12 3/12 5/12 25/12 27/12 30/12 .10/1 CFS-Yiu Lian, Town Lot No.72, Tsingvi Island, N.T. Tel. 0-4970419 57E 13/12 13/12 15/12 5/1 7/1 10/1 20/1 香港直航地中海貨櫃航線 70E 23/12 23/12 25/12 12/1 14/1 16/1 26/1 6E 2/1 3/1 5/1 25/1 27/1 30/1 10/1 SONG HE VOY CFS CY ETA HE MARSEILLES GENOA BAHCELONA Receiving Station: CY-HIT Berth No.4, Tel 0-4897929 CFS-Yiu Lien, Town Lot No.72, Tsingyi Island, N.T. Tel: 0-4970419 63 28/11 29/11 30/11 25/12 26/12 BAOTING - 3/12 4/12 5/12 2/1 3/1 CY & CFS: CYTL 60 Tsingyr Island (inside EURO ASIA SHIP YARD) Tel: 0.4979590 & 0-4979670 香港特快定期十直航中東全新貨櫃航線 中國全貨櫃航線 1樓 Accepting FCL+LCL Cargo for: KARACHI, SHARJAH, DUBAI, DAMMAM, KUWAIT.
Also accepting FCL Cargo for: BANDAR ABBAS, ABU DHABI, MUSCAT, DONA 港口 RIYADH and the other points. SHARJAH PING XIANG CHENG VOY CFS CY HK KARACHI DUBAI DAMMAN KURSUT 6/12 GAO CHENG 16 16/11 17/11 19/11 6/12 9/12 11/12 13/12 MING CHENG 13 2/12 3/12 5/12 29/12 21/12 23/12 25/12 E. CHENG 鄂 城 LING QUAN HE 17 16/12 17/12 19/12 6/1 9/1 11/1 13/1 新港/北京 22 /11 CY & CFS TYTL 60 Tsingyi Island (inside EURO ASIA SHIP YARD) Tel: 0-4979590 & 0-4979670 24 /11 香港特快直航曼谷/星加坡/檳城 25/11 XIONA YUE CHENG 熊岳城 247 6/12 ALSO ACCEPTING FCL CARGO FOR PORT KELANG VOY CFS CY HKG BangKok S'pore SHANG COENG 商 城 GAO CHENG LING QUAN HE 意泉河 16 16/11 17/11 19/11 24/11 27/11 MING CHENG CHUN HE TOTAL 13 2/12 3/12 5/12 712 73712 HUANING HE 26 5/12 6/12 7/12 WAN QUAN HE 萬泉河 LIAN HANG 連 江 YIN HE 銀 河 VESSEL HUAI YUEN HE 懷遠河 MANILA 7/12 8/12 GUANG HE 20 /11 22/11 大 連 SHUN JIANG 順 江 26/11 27/11 29/11 Receiving Station: CY-HIT Berth No.4, Tel 0-4897929 **兼収料上海往、蘇州、無錫、常州、南京、嘉興** -CFS-Yiu-Lien, Town Lot No.72, Tsingyi Island, N.T. Tel. 0-4970419

紹興,杭州,寧波及南通整箱貨。 進口貨櫃航線 抵港 船名: 抵港 航次 SHA HE 24 /11 BIN CHENG 23/11 WAN QUAN HE XI FENG KOU 3/12 HUAI YUAN HE 美國 15/11 ZHANG JIA KOU 56W 23/12 香港/中國散貨(貨櫃)客貨航機 出口:5-8150995 5-447402 入口:5-440555 上海海與輪船公司 廣州海運管理局 厦門水上運輸公司 香港、上海定期客貨班輪 香港,海口、三亞定期客貨班輪 香港→汕頭散貨航線 抵 港 截貨 收货 開 航 厦水運7、11、21、22、23 毎月逢8日、26日往三亞 毎星期兩航次 MALAN 毎月逢15日往海口 V. 44 11月17日 11月19日 11月20日 11月22日 浙江省遠洋運輸公司 入口船期 V.41 11月27日 11月29日 11月30日 12月2日 香港工寧波、溫州散貨航線 V.46 12月2日 12月4日 12月5日 12月7日 定期客貨班輪 M.V."QU JIANG" 「衡江」 馬蘭號 M.S. MALAN M.V."LING JIANG" 「靈江」 V. 43 12月12日12月14日 12月15日 12月17日 「敖江」 M.V."AOJIANG" 十一月十九日由海口抵港 「浙鯤」 M.V."ZHEKUN" 船泊油麻地 遠洋輪船有限公司 寧波每月4航次:溫州每月2航次 舟山六號 M.S. ZHOU SHAN 6 香港 . 大連散貨航線 香港工寧波全貨櫃班輪航線 十一月二十日由沈家門溫州抵港 木星MU SING-兩個月約三航次(約20天一航次) 船泊屈地街招南卸貨區 **兼收杭州、紹興整箱貨櫃** 兼收沈陽、營口、遼陽、吉林及長春之散貨和整箱貨內陸運輸 「浙鶴」 M.V.ZHE LI 5-42B266 揚子江六號 M. S. YANG ZI JIANG 6" 每月兩船次,上旬、下旬各一次。 十一月二十日由天津抵港 江蘇省遠洋運輸公司 揚子江輪船股份有限公司 浙闊 M.S.ZHE KUN 香港・張家港、南通、南京、蕪湖散貨航線 十一月二十日由寧波溫州抵港 香港・武漢散貨航線 「江安」M.V."JIANGAN" 「秦淮」M.V."QIN HUAI" 高山 M.S. GAO SHAN 揚子江1 YANG ZIJIANG 1 『蘇龍』M.V."SULONG" 「淮安」M.V."HUAI AN" 十一月二十日由上海抵港 揭子江2 YANG ZIJIANG 2 「盤山」M.V."PAN SHAN"「雨花」M.V."YU HUA" 洛伽 M.S. LUO JIA 每月約2航次 南 通:毎月2航次 南京:毎月1航次

上海:每月4航次

高山」 "GAO SHAN"

「駿山」 "JUN SHAN"

| 立山| M.V. «LI SHAN»

天津:約20天1航次

香港一上海·天津散貨航線

港口

日本

HAIXING

SHANGHAI

張家港:毎月2航次 蕉湖:毎月1航次

香港 - 天津、秦皇島散貨航線

「安國」M.V."ANGUO" 「豐寧」M.V."FENG NING"

東光」M.V."DONG GUANG"「新樂」M.V."XIN LE"

毎月約2航次

河北省遠洋運輸公司

香港⇒天津(新港)貨箱/雑貨班輪 、石家莊、秦皇島、哈爾濱、大連、朝陽、唐山、西寧及丹東(整箱貨) **收益** 到**一**離港 (散裝航綫) TIAN YAN (天族) Y25B 即年 18/11 20-21/11 TIAN LONG (天龍) Y19B 即日 25/11 22-27/11 SKY HOVER( 天朔) V1008 即日 23/11 25-26/11 TIAN LONG (天龍) V20B 9/12 15/12 12-17/12 TIAN YUE (天斑) Y64B 21/11 26/11 28-29/11 TIAN YAN (天族) Y26】 26/11 1/12 3-4/18 收貨站:菱涌現代貨櫃碼頭 (Modern Terminal's Limited) 收貨站:華洋貨運(遠東)有限公司(UDSL) 常語:0-239031 理亞股份有限公司 Asian Development Co., Ltd. 香港⇄上海散裝貨直航班輪 兼收上海市、附近城市之貨物內陸運輸及提供直航安徽蕪湖之服務 收貨 截貨 到土地港 彩船名 收貨 截貨 到土土港 SAN JIANG(三江) Y8609 --- 20/11 18-22/11 TING JIANG(江江) Y8635 即日 28/11 22-25/11 XIANG JIANG(4年) V8638 即日 21/11 21-23/11 LONG JIANG(龍江) V8607 26/11 2/12 2-4/12 China National Foreign Trade Transportation Corporation 香港二天津(新港)全貨箱班輪 兼收北京、石家莊、秦皇島及其他華北城市之整箱貨。 TRADE RELISH ( 品本 ) 28/11 29/11 1-2/12 TRADE RELISH ( 易津 ) 6/12 12/12 14-15/12 收貨站:麥涌現代集體碼頭(Modern Terminals Limited) 電話:0-239031 上海市錦江航運有限公司 Shanghai Jing Jiang Shipping Corporation Ltd. 香港二上海全貨箱班輪 收貨 鼓資 到一離港 MILD OCEAN(通洋) V8645 即日 21/11 22-23/11 MILD OCEAN(通洋) V8647 26/11 1/12 代理: JSA (HK) Ltd. 收貨站:青衣富大集運 電話:0-4972411 0-4977073 中國對外貿易運輸公司廣州市分公司 China National Foreign Trade Transportation Corporation SINOTICANS

Guangzhou Office

珠海、廈門、泉州、福州、湛江。

19/11

23/11

汕環/厦門

湛江/海口

黄埔厂废州

十一月二十日由海門抵港

請各收貨、付貨人速來本公司

如大宗貨物。

可特别安排寡船接運

船泊屈地街招商卸貨區

辦理提貨、付貨手續。

香港皇后大道中178-180號香港珠寶大厦7字樓A座 電話:5-444169(4線) 全貨箱/散裝貨 香港⇄新港特快貨櫃航線 船名 航次 收/截貨 到/離港 22/11(散貨) 26/11 華寧河 26 28/11 15-19/11 26/11 24/11 26/11(散货) 汶 河 139 17-21/11 23/11 26/11 29/11 30/11

**喬豐船務有限公司** 

CHIAO FENG SHIPPING LTD.

香港二廣州市及廣東省各地拖車運輸

深圳、廣州、東莞、石龍、佛山、南海、惠州、惠東、順德、江門、肇慶、新會、

蛇口、梧州、太平、花縣、從化、西樵、中山、九江、台山、容奇、汕頭、黄埔、

21/11 23/11 (兼天津市内運輸服務) 21/11 香港≒星加坡∕檳城貨櫃航線 25/11 18/11 20/11 船名 航次 收/截貨 到/離港 每星期兩航次 **珠海(九州、晋州)** 每星期兩航次 華寧河 27 \*承接南韓、台灣、馬尼拉及澳洲、歐洲、美 3-7/12 9-10/12 國東西岸轉口至中國各地之貨櫃及散貨服務。

> 電 話 請 告 撥

今日明 日入口

ROSE BAY(下午五時) GOWA(下午三時) HSIANG LIE(下午八時) ONWARD SOLDIER(14 KWANG TA 2(中午) SAN JIANG(上午九時) ASIA ACE(下午八時) PISTIS(下午十時) TONG JIANG 2(下午六時) ZIM N.Y.(上午九時) XINHUA 2(下午九時) HAI MING(中午) SL.ENDURANCE(上午六 YUEN CHAU(下午) 奥美士先鋒OMEX PIONEER(下午四) 新澤西丸 NEW JERSEY MARU(下 照利安馬士基ADRIAN MAERSK(上/ EVER ORIENT(上午十時 MALAN(上午八時) EVER BRIGHT(上午十時 HAI WANG(上午一時) MARINE GRAND(上午八 PING XIANG CHENG(L TAI LAI(下午四時) VELENJE(下午三時) XIONG YUE CHENG(T/ GAO CHENG(半夜) BOSNA(上午七時)

今日出口 協和伊吹 CONCORD IBUKI(中午) 協和富良野CONCORD FURANO(下4 UNI FOREVER(上午六時 · KOTA SINGA(中午) 江少尉 KIANG REEFER (上午五時) 阿莫利加丸AMERICA MARU(下午) HP NAMJIN(下午) GOWA(下午)

香港代理

上海新海航業有限公司 NEWSEAS NAVIGATION ( 總代理:金發船務有限公 **GOLDEN FORTI** 香港—上海 貨箱/

`船名/航次 新海華"NEW HAI HUA"

新海率"NEW HAI NING" 新港利"NEW HAI LEE", 新海虹"NEW HAI HUNG"

天津市海運公司 TIENTSIN MARINE SHIPP 香港⇄天津(新港) 兼收北京、石家莊、秦皇島、哈爾濱、大

天亦輪"TIAN YAN" V.25 B 天經論"SKY HOVER""V.100 F 天躍輪"TIAN YUE" V.64B 天燕輪''TIAN YAN'' V.26 B 收貨站:麥涌現代貨櫃碼頭 MODE 聞安航運企業有限公司 MINAN SHIPPING & ENTE

香港→福州 貨箱/青 船名/航次 永 安''YONG AN''V.041 (散貨班輪) 崇安"CHONG AN"F H031原名

嘉禾輪船公司 JIA HE SHIPPING CO, LT 香港二厦門 貨箱班報

船名/航次 嘉 未"JIA HE" V.AJ041

定期航線全貨櫃及

船名 航次 華勝 8643 張家港 華盈 8637 商城 44N 上海 凌泉河 16 沙河 31E 平郷城 223 順江 141 廣州/黄埔

中國利迅貨運有限公 UNISON FORWARDING CO. I 香港文成東街68-74號與廣商桌大厦 5-418884

(華南) 截货 25/11 集裝箱輪 廣州一芳村 1014 907 21/11 廣州—新風 25/11 907 21/11 22/11 19/11 湛江・海口 23/11 華盛 8643 23/11 散裝 截貨 開航 截貨 26/11 28/11 21/11 2/12 5/12 19/11 23/11 26/11 19/11 24/11 27/11 27/11 10/12 13/12 19/11 26/11 28/11 19/11 新港・北京 21/11 24/11 21/11 24/11 27/11

23/11 26/11 19/11

飲上等蒙古羊肉,配合十 90 ½s100 門、大鐘寺【しし 高級。

時30分鐘。

雙人套房。

1、臥佛寺、雍和宮、天安門廣均 圓明園遺跡 人民大會堂。 **\$1588** 

· 電視、電話、設備齊全。

形機·省時方便·輕鬆寫意

杭州飛北京,北京飛廣州 京豐飯店,廣州住中國大酒店 、六和塔、虎跑泉、鹽陽寺、故含 **〈壇、北海、王府井大街**。

蘇州、上海、杭州、桂林

2488

战服務・國內主辦單位派出一 一位"當地陪同"負責講解風土 · 務求達到最高服務水平 機往返。

6室、電視、電話、地毡·設備齊多

青請電營業部 5-25104 開始前636就銀行中心812室。 3-780: 商豐中心6 樓619-622室。 物重和67萬2℃ 周大福建士 [集線:5-25931] 提明就通:350亿

朝往港口 BUNGA PERMAI

月日公司 11月21 迷 初 wei he 光烟烟英 11月21 招商周 MING FORTUNE 11月22 難 海 KOREAN CHANCE 11月28 朝 陽 KITANO MARU 11月28 日 郵 BENCOMO 11月24 海 柏 普洛科佐夫ALEK PROKOFIOV 11月24 華 林 欢仙奥士基J.C. KORZENIOWSKI 11月24 天 祥 EVER GIFTED 11月24 利 連 LIAO HE 11月24 招商局 英國歐洲 GREAT UNIVERSE 11月25 鲚 奥 SILVER GULF 11月26 大 页 NIKOLAY GOLOVANOV歐洲 11月26 蛰 林 KHUD IOGANSON 11月26 雄 林 新布里斯班ZIM BRISBANE 11月26 新 ج EVER GOVERN 11月27 利 遠 EVER ORDER 11月28 利 達 KORRIGAN 11月28 寶 隆 FAROE TRADER 11月28 郷 脇 PROUD EAGLE 11月29 港 怡 MING GALAXY 11月80 華 海 SEVEN SEAS BRIDGE 歐洲 11月30 川 崎 11月30 思土基 雅打馬士基ARTHUR MAERSK EVER LOADING 11月30 利 遊 BOATING 11月30 招商局 NORASIA SUSAN 11月30 歷 信 LIBERTY 11月30 海 柏 OSAKA BAY 12月1 太 古 奥英士先锋OMEX PIONEER 12月2 日 郵 EVER GENTLE 12月8 利 遠 利来改學 NL. VAN NOORT 12月5 寶 隆 日德蘭迪亞JUTLANDIA 12月5 寶 隆 WISTERIA HILL 12月5 利 達 YANMEN 12月 6 招商局 摊面清斯基J.CHELMONSKI 12月5 天 祥 萬寶隆丸 MONT BLANC MARU 12月6 大 阪 TROUTBANK 11月21 日 鄠 PRES, TYLER 11月21 總 銃 11月22 新 興 SITTWAY MING FORTUNE 11月22 華 海 MARIA BONITA 11月22 大 阪 MURRAYEVERETT 告大港印度 11月22 福 來 KITANO MARU 11月23 日 鄠 PRES MONROE 11月23 媳 統 EVER GIFTED 11月24 和 遙 YS PROSPERITY 11月26 山 下

11月26 新 興

11月27 東 海

11月28 嘉 聯

11月28 利 遼

11月28 總 統

11月29 東 亞

11月29 港 恰

11月29 東 源

11月80 港 舆

11月30 荜 海

12月1 總 統

12月2 福 來

12月2 始和

南泰七號

11月30

科倫坡印度

科倫坡卡拉奇

日八十月十年寅丙曆農 他輸缴統 PRES.TAFT EASTERN MARS 古大港加爾各答12月6 新級洲 、 NEW OASIS 12月7 大 阪 12月7 總 統 遊盛頓納統PRES.WASHINGTON 阿拉伯灣 金亞勵莎 GOLD ALISA 12月7 新 與 柯拿利德 KHALED IBN ALWALEED 科倫坡紅海12 月 B 伦 和 整路易士 SAN LUIS HAYAKAWA MARU 清韓利儲 NL\_LINGE ALS TRUST 馬魯那城 KOTA MARUNA 治菜成十字吉NL WESTERKERK

11月26 太 古 11月26 川 崎 11月27 渣 華 11月27 亞 聯 11月28 太 平 11月29 渣 華 NORASIA SUSAN 11月30 歴 信 验打馬士基ARTHUR MAERSK 11月30 馬士基 大陸伴侶 CONTINENTAL PARTNER東非 大 阪 AN SHAN 怡 和 12月4 C.R. DOUALA 12月 8 沙啫 ENCOURAGEMENT 大 阪 12/17 GOLD ALISA 新 輿 金亚斯莎 12月7 南非瓦爾 S.A.VAAL 12月8 恰 和 ELBE 12月 8 、大 阪 NANTAI PRINCESS 欣 洋 12月10 ALS RELIANCE 歪 線 南 雅加達

12月12 亞 聯 更美雅士 HERMES ACE 11月21 日 郵 羅施馬士基LAUST MAERSK新加坡巴生庇能曼谷 棉蘭11月21 馬士基 II HAM 11月21 振盛行 SANDYS BAY 11月21 海 陸 馬士基朝桃MAERSK PINTO 11月22 馬士基 中華瑞祥 R.R. RATNA 雅加達泗水 11月22 港 BOGO. 11月22 益 高 TAO YUAN 11月22 總 利 NEW ANGELITA 11月22 聯 航 THAI AMBER **泰國琥珀** · 11月22 港 郵 **茂利怡美利MURRAYEVERETT** 11月22 福 來 陶南九號 DONAM No. 9 受谷新加坡巴生11月23 港 與 YAMAKUNI MARU 新加坡巴生 11月23 山 AND WANABHAKTI 11月23 亞利來 XIN HUA 2 11月23 三 寶 WORLD LION 世界之獅 11月23 海 陸 SEISHO MARU 新加坡巴生庇能11月23 中 央 KEUMGANG GLORY 雅加達新加坡 11月23 東 字 SPECO EXPRESS 汶萊古晉詩巫 11月24 國 光 安迪迦—號ANDHIKA 1 11月24 亞利來 SUN KUNG 3 11月24 寶 輝 业官三號

康來利馬士基CORNELIA MAERSK 雅加達泗水. 11月24 馬士基 GEMINI STAR 11月24 五·祥 B.M.TOMAS 新加坡巴生庇能11月24 華 林 EVER GIFTED 11月24 利 達 新加坡 NEP AGATE 11月25 港 恒 WAH YEE · 11月25 珠 江 BOONKRONG II 11月25 报题行 BONITA ACE 11月25% 東 選 WAN LIE 11月25 12 第 GLORIOUS WING 11月25多海 美国公司 SEKI KOCHI PAI THOON EDO MARU SUANC HE

11月27 山 11月27 招商局 AKUO LUNG 11月27 總·利 POMEX PROGRESS 新加坡巴生庇能11月27 南 類 力沙馬士基IJEXA MAERSK 新加坡巴生庇能曼谷棉蘭11月28 馬士基 SOMERS BAY 海陸 **SUN GODDESS** 新加坡巴生 11月28 THAI JADE 11月29 港 HORN 11月29 港 多數度巴魯那二號INDOBARUNA I 11月29 五 11月29 聯 MAJAPAHIT 新加坡雅加達泗水11月29太 WORLD TIGER 11月30 海 陸 遊址疏 NANTAI 7 12月1 港 郅

GEMINI MOON 印尼 12月2 五 洋 **香港伯美利THOMASEVERETT** 新加坡 12月2 福 來 那航船士 CLIPPER ACE AL MAN AKH 新加坡 CHUNG LIE SUPANYA MAY QUEEN 山宫五號 SUN KUNG 5. 内

PING XLANG CHENG MAY NAIT SHANGHAI SAN JIANG HUA NING HE 新港北京 ZHI SHAN 1 MU SING XIANG HANG MILD OCEAN CHONG AN WENHE 新港北京 YUN FENGI GAO SHAN 高山 上海 XIAO SHI KOU 新湖上海 SHANG CHENG HUA SHENG 11月25 明 華 TING JIANG 11月25 輝 脇 NEW HAI LEE 11月26 華 運 YONG AN 11月26 鞍 運 SHA HE 11月26 招商局 SKY HOVER 11月26 華 遅 JIN JIANG

台灣省線 福興二號 FOO HSING 2 ASIAN PROGRESS 高雄基隆 TRADE CONTAINER 高雄基隆 KING HWA MING CHUN 高雄基際 TUNG HAI 6 MARINE GRAND KUO LIE 2 EVER GLOBE WAN CHUN CHINA FIRST 高雄基隆 RICHMOND BRIDGE BONITA ACE 高雄基隆 KIEN HWA 2 建二苯基 HSING HWA TA TUNG 2 BAY BRIDGE

KYOWA ORCHID **GLORIA** RAINBOW ASIAN PROGRESS MING CHUN 羅拉馬士基LAURA MAERSK COSMO ANGEL CHINA FIRST WAN CHUN EVER GLOBE SITTWAY SKY BRIDGE BONITA ACE

中央 12月2 始 和 12月2 緯 利 12月8 港 恒 汶萊納阿古晉詩四12月3 國 光 12月3 資 輝 11月21 招商局 11月21 斑 運 11月22 招商局 11月22 輝 脇

日九十月一十年六八九一

BARBER HECTOR

HYUNDAI PIONEER

MING MOON

EVER GENTRY

HAKONE MARU

NATIONAL PRIDE

海鼻琥珀 NEP.AMBER

泰勒總統 PRES.TYLER

協和奧吉 KYOWA ORCHID

海岛鐵石 NEP.DIAMOND

海王石榴 NEP.GARNET

掘拉馬士基LAURA MAERSK

盛利馬士基CECILIE MAERSK

門羅維統 PRES.MONROE

COLIMA

東方特使 ORT.DIPLOMAT

HANJIN SEOUL

PACIFIC ARROW

RICHMOND BRIDGE

KOREAN WONIS SUN

EVER GLOBE

BINCHENG

BAY BRIDGE

MING PEACE

TOKYO MARU

GREEN ISLAND

美國先鋒 AMERICAG PIONEER

SL.PATRIOT

ZIM GENOVA

PRES.GRANT

EVER GIANT

SL INDEPENDENCE

HYUNDAI FRONTIER

美爾伊利諾斯AMERICAN ILLINOIS 加州纽约

YS ARGOSY

東方事業家ORT, EXECUTIVE

東方飛船 ORT FREEDOM

羅施馬士基LAUST MAERSK

IINGHE

索非亞

SILVIA SOFIA

EVER LEVEL

**NEW YORK MARU** 

HANJIN POHANG

BARBER HECTOR

NEP. TOURMALINE

美國華盛頓AMERICAN WASHINGTON巴命馬

MARIA BONITA

EASTERN BAY

EVER GLORE

ARAFAT

中南美洲線

祈福馬士基CLIFFORD MAERSK

羅斯福總統PRES\_IROOSEVELT

西北太平洋紐約11月21 遊 行

西南太平洋纽約11月21 港 恒

西北太平洋纽约11月21 總 統

西北太平洋紐約11月22 海 陸

洛杉磯三藩市 11月22 海 重

西南太平洋紐約11月22 港 恒

西北太平洋纽約11月23 馬士基

西北太平洋纽约11月23 绝 统

西南太平洋紐約11月26 川 崎

西南太平洋紐約11月27 大 阪

西北太平洋纽约11月27

西北太平详纽約11月29

西北太平洋 11月28 山

西北太平洋紐約11月28 總 经

西南太平洋紐約11月28 淮 郵

西南太平洋紐約11月29 港 郵

西北太平洋纽约11月30 馬士基

西北太平洋纽約12月1 總 多

加勒比海中南美 11月21 邊 行

11月21 華 海

- 11月21 利 強

11月21 太 古

11月21 日 郵

11月21 伯 和

11月23 馬士越

11月28 偉 特

11月24 港 郵

11月24 天 祥

11月24 利 资

11月25 汎 営

11月25 招商局

11月25 川 嶢

11月26 華 海

11月26 利 洲

11月27 美 稿

11月27 吞 岛

11月28 利 遵

11月29 太 년

11月29 美輪

11月29 馬士基

11月30 招商局

11月30 偉 特

12月2 利 強

12月2 大 麼

12月2 天 祥

11月22 天 抖

11月22 大 医

11月24 天 揖

11月24 利 達

11月25 川 崎

11月22 美

11月28

洛杉磯紐約

西南太平洋

西北太平洋

檀香山

加州紐約:

西北太平洋

西北太平洋

西北太平洋

英國加拿大

洛杉磯紐約

加州纽約

加州紐約

西北太平洋

加州纽约

西北太平洋

西北太平洋

英國華盛頓AMERICAN WASHINGTON西北太平洋紐約 11月22 美輪

11月22 招商局 12月22 - 築 選 11月22 招商局 11月23 輝 脇 31月23 輝 騰 11月24 華 斑 11月24 招商局 11月24 華 夏 11月24 招商局 11月25 遠 運 11月25 招商局

11月27 金 鋼

11月27 華 夏

11月27 輝 脇

11月28 華 夏

ZHEN ZHU QUAN

FAIR RAINBOW

TIAN LONG

珍珠泉

延安五號 YAN AN WU HAO 11月80 華·夏 11月21 永 裕 11月22 港 郵 11月22 成 高 11月22 永 裕 11月22 大 榮 11月23 永 裕 11月24 永 裕 11月24 永 裕 11月24 利 達 11月24 大 榮 11月24 錦 羽 11月25 川 崎 11月25 東 洋 11月25 永 裕 11月26 永 裕 11月27 永 裕 11月27 川 嫡

11月21 東 發 11月21 份 和 **灣1月21 億 利** 11月22 港 郵 11月22 大 祭 11月23 馬士基 11月21 200 (14)

渣蒸加勒比NL CARIBBEAN KWEILIN 季岛货櫃 ASIAN JADE 堅健忯亞 CHENG TU 数江口 ZHI JIANG KOU ORT EXPERT SMILAX BUNGA ANGSANA 紫色協和 KYOWA VIOLET 天鹅少尉 SWAN REEFER

SAN LUIS 11月26 太 NL.LINGE 美國先鋒 AMERICAN PIONEER 巴太黑 11月27 美國伊利諾斯AMERICAN ILLINOIS 巴尔馬 11月29 EVER LEVEL 美國大使 AMERICAN ENVOY 12月3 美 11月24 太 古 ISLAND CONTAINER 11月25 香 島 11月25 太 古 11月26 太 古 11月27 遠 選 11月29 恰

弗里曼特爾

廣州遠洋運輸公司

PACIFIC SOUTH WEST SERVICE

VOY.NO. 船 014A 21/11 20/15 016A EVER GOODS 006A

12/12 11/12 DIRECT TO LOS AGELES, SAN FRANCISCO. Also accepting : LONG BEACH, OAKLAND, SAN DIEGO, RICHMOND, SACRAMENTO, MLB . -ALL ATLANTIC AND GULF PORTS. IPI:-ALL INLAND POINTS.

PACIFIC NORTH WEST SERVICE

YOY.NO. 船 到 PACIFIC ARROW 25/11 24/112 0 5 C A E.VITAL 053A **5** / 12 JARAN ALLIANCE 0 3 6 A 15/12 14/12] JAPAN APOLLO 074A 22/12 21/125 DIRECT TO : SEATTLE, VANCOUVER, PORTLAND. Also accepting : LONGVIEW, TACOMA,

E. CANADA MONTREAL, TORONTO (MLB VIA VANCOUVER) 英國東洋貨糧航線

ATLANTIC COAST SERVICE VOY.NO. 船 GLOBE 24/11 23/11 LEVEL 2/12 GRAND 011A E. GLEAMY 14/12 DIRECT TO . CHARLESTON, BALTIMORE,

NEW YORK Also accepting : Savannah, Norfolk, Philadelphia, Boston. CY & CFS : HONG KONG INTERNATIONAL TERMINAL

加勒比海航線

十二月十三日落貨十二月十四日開行 直航: PORT OF SPAIN, CURAÇÃO, ARUBA, SANTO DOMINGO, CONTAINER ACCEPTABLE ALL PORTS.

中南美航線 直航: MANYANILLO, PUERTO QUETZAL,

ACAJUTLA, PUERTO CALDERA, SAN LORENZO, CRISTOBAL, PANAMA, COLON, CONTAINER ACCEPTABLE ALL PORTS'

货盒截货時間:十二月十二日下午五時 汎洋航運有限公司

TRANS-OCEANSHIPPING LTD. 14th Floor, Euro Trade Centre歌陸貿易中心14樓 香港干諾道中13-14號 Tel.5-216461 (8 Lines) 收貨站 · 迅發貨倉油塘地段 TEL · K-7271888 高輝道24號 TEL.K-7179988

香港至美國(東西岸)貨櫃航線 **追航:長堤、渥倫** 

Also accepting cargo for MLB: -Gulf/Atlantic/IPIPoints. 截貨日期 船到 "海皇琥珀 NEPTUNE AMBER 78E 19/11 20/11 \$

東方建文 ORIENTAL EXECUTIVE 62E 26/11 27/11 東方教育家 ORIENTAL EDUCATOR 47E 3/12. 4/127 散貨收貨站。由塘灣高頻道24號迅發倉

香港至美洲西北岸特快航線 宣放: 医盟軍、温哥事

Also accepting cargo for . --Portland, Longview, Tacoma, E. Canada: Montreal, Toronto (MLB via Vancouver) 截货日期 船到 東方使節 ORIENTAL DIPLOMAT V32 21/11 22/11 山新輪 YS ARGOSY 6E 28/11 29/11

電話:3-7271888,7179988 質箱:HIT(No.4) 香港至北美東岸貨櫃航線

散貨收貨站。油塘灣高輝道24號迅發倉

直截:方量室、鈕釣、豐釣難及話程克 截貨日期 船到 } 雅多繁榮 ASTRO PROSPERITY 01 19/11 20/11 多利角 CAPE HENRY 01 10/12 11/12 查爾斯角 CAPIC CHARLES 02 20/12 21/12 貨箱 · MTL

東方武士 ORIENTAL KNIGHT 29K 5/12 6/12

香港至澳洲貨櫃航線 直航:雪魔、墨黄砵、布里斯班

亚洲<u>霉</u>翠 ASIAN JADE V64 23/11 25/11 東方專家 ORIENTAL EXPERT V65 25/11 27/11

貨箱:MTL

香港至波斯灣貨糧航線 宣航:▲刀拜、▲迪文、▲科威特、巴林、RIYADH(經 遠文),MINA QABOOS,多哈(壓刀拜)SHA-RJAH、阿布打比。(有+者去SHARJAH)

兼收貨櫃往星加坡 裁貨日期 開行 【 山 盛 輪 YS PROPERITY V.6 23/11 25/11} 新绿洲 NEW OASIS V7 4/12 6/12 杜爾港 TOR BAY V34 12/12 14/12 散貨收貨站, 集運香港倉庫有限公司 油塘灣四山街KX516地段

電話:3-7755245-8 貨箱:MTL 總代理:山下新日本汽船(音)有限公司 地址:金鐘道95號統一中心16樓B座

電話:5-295501-5(5線) 5-295588(3線) 葵浦碼頭辦事處電話: 0-260459,0-226211 大豐銀行大厦505-6室 電話:89543,89548

刊登大公觀 用廉 分類廣告

Japan Inc. Y.S. LINE A神汽船株式會社 Neishin Line

榮 11月24日到 新加坡 **'GLORIOUS** 11月25日期 WING" 12月6日到 新加坡

合 12月7日開 'SUN HOPE'' 蒙

JUPITER

亞諾馬士基ARNOLD MAERSK

12月9日到 新加坡 "MONTE 12月10日第 PALOMA"

香港平諾道中130號號信大厦603室 電話:5-412821-4 5-439504

全貨櫃特快航線 每週定期班輪 "特别安排501TEU快輪,艙位充足,運價相宜。 航次 抵馬尼拉 **GUANG HE** 19/11 23/11 27/11 30/11

> 映代理: (K) 招商局 船務企業有限公司 香港干諾道中152-155號招商局大厦2樓 電話:5-435511

3/12

4/12

抵港

7/12

地址:香港干諾道中200號信德中心33樓3312室 5-479829 (貨櫃 電話:5 460572

定期班輪川航香港ご福建 '開航日期 船名 港口 逢一、十一、廿一 閩海105 閩海120 \_ 逢六、十六、廿六 毎旬一航次 北峯山(貨櫃) 逢星期一 厦水運20

育志 3號 閩海225 閩海224 泉州4號

大字貨物、可特別安排專船接運。 有货物到中国其它沿海口岸。歡迎垂前。

逢星期三 逢星期五 每月五一六航次 直放:悉尼、墨爾本 象收Adelaide, Brisbane貨

"ZHI JIANG KOU" 枝江口 HUA YUAN KOU" 花園口

25/11 26/11 27/11 "XIAO SHI KOU" 小石口 8/12 9/12 10/12 15/12 16/12 17/12 \*兼收新港貨

'HUA YUAN KOU'

22/11 23/11 24/11 \*"XIAO SHI KOU" 小石口 花園口 3/12 4/12 5/12COSTRAN SHIPPING CO., LTD. |理||香港德輔道中88號701-2室 【電話:5-459059 ( 五線 ) 5-450366

迅發貨箱服務覆公司 香港葵涌貨櫃碼頭路71-75號

鐘意恒勝中心12字樓1205室 電話: 0-243492 0-243862 0-243496 港 🕻 廣 東 來往香 **集裝箱陰路運輸** 中轉全國各地 並附有拖運危險品牌照之車輛和

大型吊車服務 香港代理處:華遠公司 香港灣仔港灣道26號華潤大厦高座10字樓 電話: 5-8934781 5-8318134 5-8318111(160線) 電掛:9344 HY COMP HK 電傳: 61231 HY COP HX

廣州代理處: **中國對外貿易運輸公司** 廣東省分公司 廣州市沙面大街三十五號 電話:861216 861665 電傳:44164 CGTRS CN

KLINE 川崎汽船株式會社

到港 : 23/11 "EASTER BAY" 啓航:24/11 】到港:24/11 "ARAFAT **\$啓航:25/11** 

智利各埠,Iquique,Antofagasta, Valparaiso, San Antonio. -加勒比海: Cristobal, Port-of-Spain, Bridgetown, San Juan, Santo Domingo, Port-Au-Prince, Kingston,

Puerto Cortes, Puerto Quetzal Acajutla, San Lorenzo, Corintol Puerto Caldera, Acapulco. 西非, Matadi, Apapa, Lome 到港: 8/12 "C. R. DOUALA" Abidjan. ≸啓航: 6 / 12

| 本代理:川崎(香港)有限公司 |香港統一中心33字接 電話:5-8615561 文件部:(出口)5-8615515 (入口)5-8615526 收貨站:利高集運倉庫有限公司 散貨:油塘灣東源街 8 號

葵涌货櫃465地段MTL對面

澳門接載處·澳門嘉豐航運有限公司 澳門南灣街南灣商業 中心A座1101室 電話:563311 **傳真機: 569233** 

國的商流

達吉爾

費用最平

南部夏天

BUNGA PERMAI

MING FORTUNE KOREAN CHANCE KITANO MARU BENCOMO 普洛科佐夫ALEK PROKOFJOV EVER GIFTED LIAO HE GREAT UNIVERSE NIKOLAY GOLOVANOV

KHUD, IOGANSON 新布里斯班ZIM BRISBANE EVER GOVERN EVER ORDER KORRIGAN FAROE TRADER PROUD EAGLE MING GALAXY SEVEN SEAS BRIDGE 雅打馬士基ARTHUR MAERSK EVER LOADING BOATING NORASIA SUSAN LIBERTY

OSAKA BAY EVER GENTLE NL VAN NOORT **AIGNALTU**[亞藍蘭際日 藤山輪 WISTERIA HILL YANMEN 捷爾滿斯基J.CHELMONSKI 萬寶隆丸 MONT BLANC MARU

即。巴。中, TROUTBANK PRES.TYLER SITTWAY MING FORTUNE MARIA BONITA **茂利伯奧利MURRAYEVERETT** KITANO MARU PRES MONROE EVER GIFTED YS PROSPERITY 新布里斯班ZIM BRISBANE TAI YUEN GOLDEN AMMAN EVER ORDER

PRES.GRANT LANKA ATHULA PROUD EAGLE 赫姬三號 HEGGE THREE SILVER LAKE MING GALAXY **EVER LOADING** OSAKA BAY 題斯福總統PRES.ROOSEVELT 協和策麼 CONCORD CHIKUMA 香港恰美利THOMASEVERETT AL MANAKH NIKOLAY TIKHONOV 亞利安思士茲ADRIAN MAERSK MINGECHENG

GANDA PERKASA NL. VAN NOORT 捷爾滿斯基J.CHELMONSKI WISTERIA HILL



PACIFIC SOUTH WEST VOY. N GENTRY 0 1 4 A E. GIANT 0 1 8 A EVER GOODS 0 0 8 A

E. GROUP 0 0 4 A DIRECT TO: LOS AGELES, S Also accepting LONG BEACE DIEGO, RICHMOND MLB . ALL ATLANTIC ANI IPI -ALL INLAND POINTS.

英國西北岸貨物 PACIFIC NORTH WEST VOY.N PACIFIC ARROW 0 5 0 A E.VITAL 053A JARAN ALLIANCE 0 3 8 A

JAPAN APOLLO 074A DIRECT TO SEATTLE, VA PORTLAND,
Also accepting LONGVIEW,
E. CANADA MONTREAL, (MLB VIA VA

英國東岸貨櫃

0 1 4 A

ATLANTIC COAST S GLOBE LEVEL E. LEVEL 0 9 8 A
E. GRAND 0 1 1 A
E. GLEAMY 0 1 1 A
DIRECT TO CHARLESTON,

NEW YORK Also accepting : Savannah, Norf Boston.

CY & CFS : HONG KONG INT TERMINAL 加勒比海航線

直航 · PORT OF SPAIN, CURA SANTO DOMINGO. CON ACCEPTABLE ALL PO

中南美航線

VESSEL

直航: MANYANILLO, PUER ACAJUTLA, PUERTO SAN LORENZO, CRIS PANAMA, COLON. CO ACCEPTABLE ALL P 貨倉裁貨時間:十二月十二

汎洋航運有限公 TRANS-OCEANSHIPP 14th Floor, Euro Trade Centre

香港干諾道中13-14號 Tel.5-216 收貨站·迅發貨倉油塘地段 Ti 高輝道24號 TEL.K-71

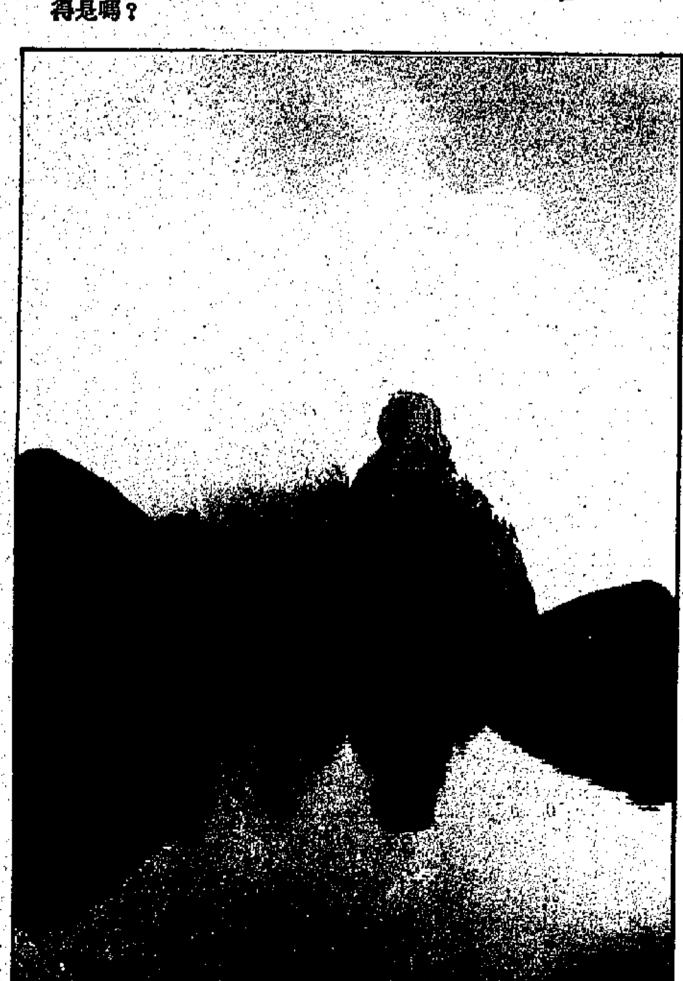
> 刊登大公寓 分類廣告

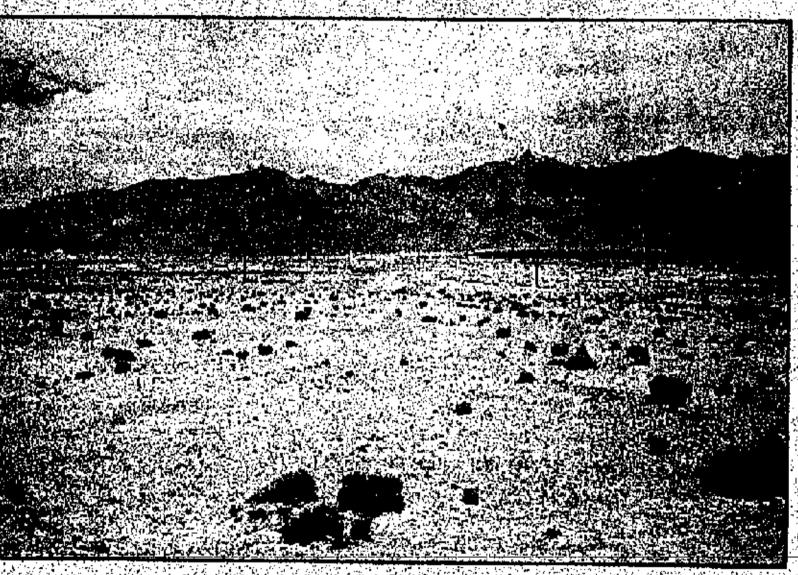
山火島楔島兒鹿的烟雲斷不▲



楊運紅

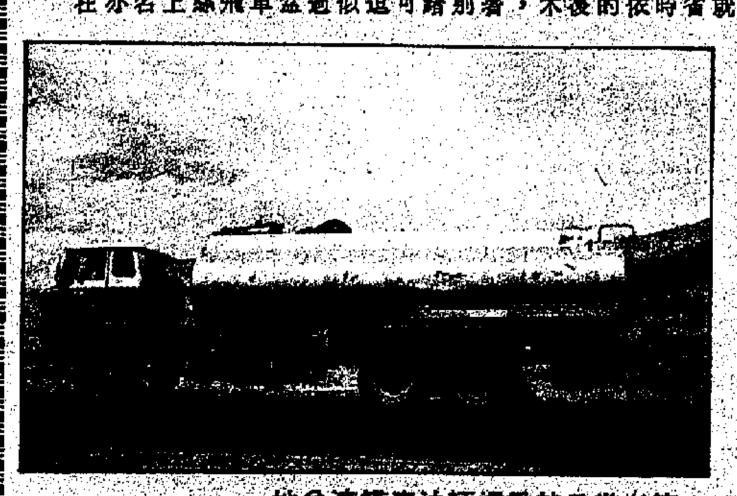
池——肯定大家見得多,然而美得像不 屬人間的,可能難得一見。圖中所見就是黄 山上的天池,真不愧為天上的清池,你們覺 為是嗎?





灘鹽是盡目放,地盆木達柴▲

見聞



放日盡是鹽灘大 公路 温

鹽造的

優待海外華僑\*免簽証\*発附加費 CAAC

糧調味品 旣可進精 艾可樂業

\*香港一廣州乘搭豪華冷氣雙體船,特別高級。 \*廣州一北京來回乘噴射客機,只須2小時30分鐘 廣州住最豪華之中國大酒店或由天鹅賓館・豪華雙人套房 北京住大都飯店或百花賓館雙人套房,私家浴堂、電視、電話、設備齊全。 暢遊萬里長城、八逵嶺、十三陵、故宫、天壇、頤和園、臥佛寺、雍和宮、天安門廣

**\$1588** 六天雙程航空團

一次旅程,即可暢遊中國三大名城,三程飛機,省時方便,輕鬆寫意

長城、十三陵、天安門、頤和園、地下城、雍和宫、天壇、北海、王府井大街。

南京、無錫、北京、蘇州、上海、杭州、桂桐 八天高級直航團

\*本公司專業領隊由出發日起·隨團為團友專誠服務·國內主辦單位派出一 "全程陪同"悉心照顧。另每一地方單位加派一位"當地陪同"負責講解風土 人情·三位具有高水準服務人員隨團悉心照顧·務求達到最高服務水平 ・杭州住最新記湖賓館(全港獨有) 上海住上海賓館或國際飯店

南京、無錫、蘇州住澳資實館豪華雙人套房、私人浴室、電視、電話、地毡、設備齊到 七天江南超值團城州一南京, 9、11、14天北京·華東·桂林紫陽349(

歡迎公司及社團集體參加·特惠折扣·詳情請電營業部 5-2510 5-259311 胜角:确含的636数银行中心812室 3-780? 中语:解肾内305室 超速數階建士。 铅解暑;新用注流467世种德蒙大厦的唯一。 5-755038 全周:商豐中心6 總619-622度 连出工人。阻星光·月722字 宣码点天星碼頭。 3-674192。 官助:将垂街57號2 C 周太福理士。 3-445。

梅紫部界線:5-259311

实更工头应阻更思准晶中亚多能置橡大堂。

旣能體驗兩國風情 The second

巴基斯坦接壤的 關卡---红其拉 甫・供各園遊客 往來旅遊後,一 些關往兩國風光 的香港自助旅遊 者,便烙螺於途,取道「中巴公路」,由新疆 進入巴基斯坦◆以下是連條策新自助旅遊路線 的一些實用資料。 養體。本來特英籍護照的港人。是不用發

区於今年五月

正式開放新疆與

證,便可到巴基斯坦旅遊,但最近巴國為報復 英國新入境措施。宣布明年一月一日起,港入 就算持英護照入埃旅遊·也要簽證,此外,即使無此臨時措施,選擇新疆· 進入巴國北部,也格外需要簽證,至於特CI者更需要發證。巴國駐港領 李知在灣仔軒尼時道一號照信樓三O七室,電話五一二七四六二二,辦公 時間為星期一至五,上午九至十二時及下午二至四時,周六僅由早上九時 至下午一時。申請者將備相片兩張,填表一張,交三十元費用,簽證器三 個工作日才可批出,

交通。(一)廣州乘飛機往蘭州。再轉扁疊木齊。費用的為港幣七百元 (二)深圳乘十六班次火車往饋州,再轉火車往鳥魯木齊,約帶港幣三 百五十元,抵除各木挥後,可乘公共汽車來往喀什,無時四日三夜,外區 券四十多元,或乘飛機前往,四小時就程,需費的七十多元外匯券。但兩 者中,以由陆路前往較有趣,因途中可经庫蘭勒,庫庫及阿克蘇等地。

峯景色

由喀什在中巴達區的紅其拉甫。方法有三、(一)租計程車前往,全 程四百八十公里,由於進入巴蘭後八十公里,仍没有汽車行走,故必須租 車至巴國第一檢查站,費用是每公里一元五角外隨勞,車費最多可由五人 平分(二)據中國邊防幹部指出,本年五月一日,中巴旅遊正式開放後

港籃聯派男隊參加

賽事採單循環制

、陸台北男女隊參賽

月菲島學行

說是一小撮人的專利



)5655 3—905602 一樓富多來商場26號室

草中54-58號大草銀行大厦 3學 電話:5-252281-3 1(私人)有限公司 電話:7335115 易兩合公司 電話:2110848 於廣州市、汕頭市、福州市、上海市 產托車有限公司 電話:31333 港澳買車內地提貨



· 香港辦事處:九龍彌敦道789號 健業保險大厦704室 電話:3-808378 版印刷燙金機 價格特廉 一機二用 <u>專利產品</u> 歡迎垂詢

尼

名

適行汽車服務公司加路中山道元號·電話:5-768687

九龍彩虹道216號二樓A 座

提防假冒

洋列歐洲・北美・南美・中東・亞洲・非洲共10萬多家入口商資 料・経對準確の美國原版名錄。可分册獨立選購。

1986全美國廠商名錄(4 册)

瑞士標準無痛穿耳器 最新出品 提防假冒 耳環及胸針 日間可作普通配帶 夜間只要略爲旋緊底部 便有持續閃動的光發出

台灣廠商名錄

南韓工商名錄

美國電子廠商名錄

份人民幣,部份外匯)產品可以部份內銷。**聯絡人。何** 小姐集益公司,中環傳总立街14號業豐大厦512室

彌敦道518號彌敦行19樓(油藏地地鐵口)

專營:原版世界各地入口商廠商名錄,技術

及管理和產品期刊,專業技術手册。

每天每個位可排大字四個 細字三十六個・收費十元

雅 胞 花 花 花 花 花 花 卷 器 花 花 卷 器 器 利德公司:(總行)九體長沙灣道76號 電話:3-1766155,3-1768833,2-2783883{2線/ 138686 HXWAN HX 傳真:3-7766814



驗豐富技師安裝指導。 歡迎垂詢比較。 電 話:3-347417(營業部) 九龍紅磡崇志街27號地下

直接由意大利入口,名 廠優質技術產品,備經

**赴美國本地廠商使用最廣泛的原版名錄、易查而又詳細、美國館** 量及大。訂價經濟。 全新左軌車 E WFR 11DBLA 12座 H WFR 11DWLA 9座 K NPR 596LA 4.5帳 萬事得 E1800 右数——要用HIACE 6座 夏田越野(吉甫) 成行 3-969255-6

大量CB125S摩托車現貨\$5,350.-香港包出牌 \$10,300.-【歡迎查詢 5-473045 徳茂(香港)貿易公司 全港干諾遺西28號威勝商業大廈商場12A

世界百貨公司名錄 爲本港東南亞工商界提供生財資料逾15年。 加拿大廠商名錄 請提防買入翻版過期刊物了歡迎函下親臨本 各國電子產品刊物 各國「商產品 安勉勞自動打咭機

公司訂購及比較價格,或電索目錄即寄。2. AMANO 牌子最老 信譽最好 電子石英看更鐘 **翰代理:被遇有限公司** 

單

中國體操隊合



**荃灣體育節活動さ** 

澳洲人口 商名錄

日本電子廠商名欽

歐洲電子廢飾名錄。

各國皮鞋皮具刊物

各國管理技術壽刊

日本工商名錄

德國麻爲名錄

足總通過下

月中旬

協辦歐美對抗

河床聯%

電源穩壓器 電力供應不穩定,電整忽高忽低會使實廠生產不正常 設備經常損壞。請立刻與本公司聯繫,一切問題即可解 , 保不脫色 新潮的士高閃光 每支穿耳器手柄上均鑄上 全部穿耳耳環在瑞士製造,消毒及包裝。 BERGEON 5990 決。本公司為一有拾年以上經驗專門生產及設計電源穩壓 器的工廠,大小功率,單相或三相均備。 安全衞生。請認明 Mee Reen 註册商標。 Mee Keen SWISS MADE \*港澳代理\* 菱滴菱豐街25-31號臺集大度A座15樓日室 電話:0-220381-2 電傳・39708 SAMEG HX 請認明 Mee Keen 註册商標 美觀人造首鈴有限公司香港文成東海十號 5-453349 世界貿易寶典 國際刊物公司3-7808480 意大利乾洗設備 世界入口商名錄大全〈フ册〉

野箱:CPO 72877 KLW 電報:5522 HK 本摩托車·進口組裝車·國產車競騰電機內提車 摩托车:本田125cc及145cc、雅馬哈80cc、鈴木100cc(原裝日本貨);

車型齊備・車價特廉・銷量永居第一!各國貨公司分銷!

特准代理▼友誼貿易公司▶香港德輔道中302號並從商於19字樓B。電話:5-423692 5-704809 北海

内地代辦《廣州美。車貿易公司▶周州大德路口號 電話:882402,883288 · 政府認可第一家

货 车:錢塘江(進口發動機,加長車斗),東風牌五噸柴油貨車(外銷量最大); 组装车:五十鈴(南京)三噸貨車,大發(天津)麵包車,法國模級小轎車,豐田農夫車,桑塔那小轎車等。

香港文成東街 至德大亚17楼 電話:5-411708

今餘災。」無端消沉便低吟。「不物學。」無端消沉便低吟。「不時集發狂?其中喜怒哀樂又能有多時集發狂?其中喜怒哀樂又能有多好,我不敢容給人看,唯有讀别人的詩,不敢容給人看,唯有讀别人的詩,不敢容給人看,唯有讀别人的詩,不敢容給人看,唯有讀明人的詩,不敢容給炎。」無端消沉便低吟。「不

中坐時看見別人有一本唐詩三百首,後了四句,每句七字,選拿給媽魯一首七絕,小子心褒只道整整齊齊有果,無厘頭的愛上了它差不多二十年們自小就喜愛詩詞,其實家中無人教們訴說千種風情。

一本唐詩三百首,便搶過字,遐拿給媽媽看哩。後吳只道整整齊齊有韵脚的贝它差不多二十年。四五,其實家中無人教導,也

意何在?

总督有在。

他與原告質量的小組,這包括廣監察廣告質量的小組,這包括廣監察廣告質量的小組,這包括廣學不同是否可以上各點之,一言與邦,一言與邦。有時候是否問題。

是否恰當?看來隨了以上各點之,一言與邦,一言喪邦。有時候是不可說話,亦會招致是言詞經不到來,就是言詞經不到來類後果的。

「一一句說話,亦會招致很多料想不到來類後果的。

尖マ

港籃聯派男隊參加

賽事採單循環制

十種 A 子紅佳陳豐寶隊每 隊子則隊、榮慶

單順複出。虹高

女隊參賽

熱

水平之、魯經科學

4EO

的普

我們那年代差得遠了。」另外一位也附和地說:「真的」 有些讀到F 3 , F 4 連拆括號也不懂, 而每次我給他們測 驗,光是吃蛋得零分的也有五、六人。」 我們幾位都有同感,就是現時九年普及教育的制度下

,精英分子越來越少了。昔日被人抨擊的升中試,雖然缺 點有很多,但對於小六生來說,總有點作用,他們要苦唸了 才得合格,無形中也提高了他們的水準。 我無然地想,在科學直方面,情况剛好倒轉了,我們圖 誠然有許多偉大的科學家,但不懂科學或對它一知半解的學

人也實在太多了,伽里略、法拉第、高斯這些名字也愈來了 愈少人記得起了。科學彷彿就是一小撮人的專利。 我並不認為科學是一門很艱深的學問,追現象只不過 是因為從事科學的人缺乏了推行普及教育罷了。 其實,這方面是有一位先驅者的,他就是投奔美國的

蘇聯科學家佐治蓋模(George Gamow)。他的許多著 作都是以簡單、淺白的方式來介紹科學,好像「從一到無 限大」及「湯姆金夢遊物理世界」等

,其中「湯姆金夢遊物理世界」就是 以利用主人翁湯姆金·在夢中到了一 個光速比我們的世界小很多的地方, 一切愛恩斯坦相對論中所敍述的現象 ,因為光速小,所以都變得明顯了。 一般讀者也因此能對相對論有初步的

六五〇三五六七四 童關

題 具廊 洲郭 陳 館 登 關 67554588 4 10 8 72 12 3.18 14 7 10 7 72 14 3 10 12

6 10 8 72 12 52 12 14

581068755

適行汽車服務公

摩托车:本田125cc及145cc 货 车:錢塘江(進口發動機 组装车:五十鈴(南京)三噸貨 車型齊備・車價

情文字,我很喜欢, ——曹鋋上的一段抒 追是 生日 禮物 

樓中看到的。 《 脈搏人物缭集》一 《 脈搏人物缭集》一 際 介原來,他們是在 麼知道我的出生日期 所知道我的出生日期

一八西,

...世界傳播業大亨梅鐸收購《南華早幸 》的消息公布後,該報的人員似乎對追位 新東主没有什麼反感,和當年他收購英國 《泰晤士報》時的反應,真有天壤之别 梅堡在澳洲以辦小報起家,因此報界 都看不起他,特别是有悠久歷史而又保守

的英國報界,更視他為色情販子。筆者抄 【一首有趣的詩,據稱這詩是在英國一家報館的聆歡會 上有人即與而作。題目是《報章和各報的讀者》,內容相

The GUARDIAN is read by the people who would like to run the country;

The FINANCIAL TIMES is read by the people who own the country:

The DAILY TELEGRAPH is read by the people who remember the country as it used to

全新左軚豐田農夫車

每天每個位可排大字四個 細字三十六個・收費十元

前的試形年年六並時報育勢的相年可將所決實,該途時想中制的課不宣告統。主應制能來向定在港校院候,把中限程表。書籍 流的學實開。改有大傳

●80年日產280C(香港可用)

●五十鈴左軚十二座電油小巴 \$ 35,500

●80年UD實力十雜翻新泥頭車(出口用)

●全新豐田左軟柴油十二座原廠冷氣收錄機●五十鈴1.5噸雙排座油渣農民車

農夫車●吉普車●轎車15172226中巴●音野

R xži 農夫車 3-852019 3-7157521-4

香港地址 · 九甑青山道瓊林街93--95號六棲(6字)C座

常備吊機車、拖頭、各類型排卡、失事救險車 國内地址:韶朋火車站廣坞56號 電話:5640 電掛:4836 號地選書子 報 關 組:文錦渡東門南路流花醫院對面(無線電聯絡)

3-905655 3-905602 、大角咀晏架街81號一樓富多來商場26號室

正舖地址:新界元朗安宴路89號地下

87年月曆 點種最多 加印廣告・送禮佳品・設計彩圖・製作海報 聖誕賀咭・記事簿藉・日暦柗暦・柗塾月暦

香港美利貿易公司

香港皇后大道中367號萬利商業大厦906室

5-418005 5-416618

智富汽車貿易公司 土瓜問鹿鳴街15,22號地下。 **☎**3 335386 **☎**3 621570 **的**左軚豐田,50鈴,萬事得麵包車、農夫車,日吉的士頭 新日本翻新五噸—24噸自卸車平板車,十四—46座 國內辦事處:廣東省東莞市萬江區★智勤汽車修配廠★

情等判束 電大能人 中 インルは接 イントルに接 イントルに接 イントルに表 イントルによ イントル イント

施进巴士

豐田全新中國標準左駄車特價發售

豐田皇冠汽車(中國)有限公司現貨汽油或柴油22座,26座中巴,原廠音響、咪,空調,17座豪華小巴,原廠自動門,6座或9座LITACE牌,小客車 TMSC LTD. 降價發售。另有現貨大利農民車,貨車,各類轎車,先到先得。 豐田皇冠汽車(中國)有限公司 香港網魚涌英皇道1063號皇冠汽車大廈8樓 電話:5-635161-4 電報掛號:CROWMOTOR H. K. 電傳機:86241 CROMOHX

丰田汽车

題的車、農民庫、吉普車、的士頭 26座旅游巴、豊富型(橋車) 上朗貿易有限公

電話:26912 電話:26912

電話:3-808378

惠刊廣告 請接電話 七三六二一八 各類電化鋁及 燙金機·木紋紙 恒進工程公司5-629680香港網魚涌船塢里8號 華厦工業大厦十一樓B **程停: 72179 FWDEC HX** 

2噸 平板貨車 全新日產右駄電油1.5噸農夫車 (合回鄉及本港地盤內運用)

電話:3-922121: 3-960209 電掛:CHINOW

<u>最新技術</u> 按鈕操作 高質耐用

一機二用

豐田通商廣州辦事處:中華人民共和國廣州市東方實館2663室 電話:669900-2663室 電傳機:44436 TYSAN CN·

運貿易有限公 司 九龍渡船角文昌樓40號式樓 電話:3-323351

★燙金多賺得多★印咭快好世界★ ★個體戶的福音★ ★將生活的保障贈送給國內親友★ **追東區總代理:中厚有限公司** 地址:香港九龍大角嘴櫻桃街34號 富多來商場第一期一樓35-36室

電傳: 40321BESMO HX : \_\_

性能可靠

CF牌全自動兩用小型凸版印刷燙金機

價格特廉 專利產品 歡迎垂詢

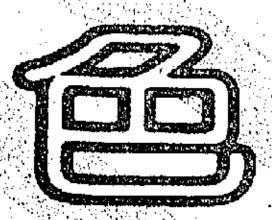
話: 0-780889 0-768641 分店地址:新界上水馬會道102號地下 : 話: 0-908276 0-917331

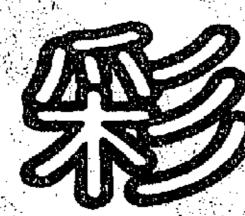
全自動 記》 電力供應不穩定・電壓忽高忽低, 設備經常損壞。請立則與本公司聯 決。本公司第一有拾年以上經驗專門 器的工廠,大小功率,單相或三相均 三力電業公司 養漏養豐衡

利德公司:(總行)九體長沙灣道76號 電話 13-7766165, 3-7768833, 3-7783883(240) 傳旋:3-1766814 電傳:38686 HOVYAN HO 電報:5522 KK - 緊報:CPD 72877 KLK

特准代理▼废讀貿易公司▶查。 內地代辦《廣州汽車貿易公司

**场五天今** 千動逾耗 萬員億資 易五後最 演導凡楊 上姚 張 遠岸 嘉艾 孫 4中沙 百身偉一 戰經人代 行致方南







共線車往來兩國,費用比程車便宜很多,(三)可嘗試找中巴兩 車前往,但要碰運氣及配合季節 基斯坦第一核查站蘇大時甫。南下巴國其他城鎮的方法。計有( 程車前往,費用較在中國境内便宜(二)乘公共小型汽車並大 次尚算頻密,車程一百二十公里,需費五十巴國盧比(三)到 特後,便有內陸機南下,以節省時間之價級也之太貴。例如由吉 往伊斯斯堡,只需一百四十重比,折算港幣七十元,航程的一小 乘公共汽車前往,車程十八小時,費用也要八十盧比)(四)乘 也可,但所耗時間表長,價鏡和公共汽車差不多,持有學生證則

斯坦返港機算——在香港購買單程為三千一百一十港元,但在巴 只需二十五百港元。 ,新疆的住宿地方平黄皆有,雙人房臺灣要廿七元外區券,也有

兩元一般的廉價旅舍》巴基斯坦方面的單人房,平均每晚四十歲 房則為八十盧比,有獨立厕所沿室。 ,巴基斯坦人習慣飲自來水,外國人不習慣會很易腹瀉,故慎重 汽水 另巴國會物一般味道很辣,且當地人不食豬肉,一般早餐 比。午餐則為六盧比,但是可能肚。中國餐館有中國菜供應,但

,新疆人年長的說賴吾爾語,年青的則多懂普通話,巴基斯坦人 會說英語》且多是較高階層人士。 "過速地區的帕米爾高原,最温暖是在七、八、九月,但平均氣 氏十至零下十度,巴基斯坦北部氣溫,則全年平均在十度左右, 五至六月高達羅氏四十度,冬天則低至數度。

也要四十進化一餐。

沿路氣温變化很大,羽紋囊寒衣物必須獲帶 一盧比約可換兩港元。 圖進人巴基斯坦遊玩,吸引性在於既可體會新疆少數民族風情。 ,更可一睹帕米爾高原冰峯連绵,蒼茫遠隔的壯麗自然景色!至 但人的友善熟誠、古樸民國、及各城市如卡拉奇、拉哈爾、白沙 E 吉拉吉特等,都各有特色,基基进玩。



\$7,590

\$5,590

\$7,490

\$8,990

\$11,890

\$10,990

\$ 7,490

\$ 7,590

\$ 6,930

報告 は 一次

▲冰天雪地的西伯利亞一景

如果你想置身漫天風智裏,品 曹農烈北國風情。如果你想乘搭世 界最長路線的火車,機過世界第一 大國,如果你要到歐洲,但不想搭

**乘搭積越西伯利亚的火車,是你的選擇。我曾經乘搭此列** 車兩次・一次在冬季・栗中國列車・由北京出發・經過外蒙古 到莫斯科!一次在夏季,同樣由北京出發,不絕外蒙古,而經 滿州里離開中國,亦以莫斯科為終點,此為蘇聯列車路線,兩 次旅程都给我深刻印象,使我爱上西伯利亞。

冬天北風凛烈,不時狂風暴雪,你却安坐有暖氣的列車裏 面,有如看災難片般刺激,而且更有真實感,更舒適,你還可 躺在床上,或在骨卡進俄國大餐。夏天氣温頗高,車內氣温可 建镇氏三十度,所以我建議在冬天走道旅程,感受一下幻想中 的西伯利亞。 值得一提的是,此列車的中國領車是全國最佳的;有多種

菜式選擇,價賴却便宜。 北京列車全程走六日五夜,蘇聯列車因不經外蒙古,路線

較長、精時七天。追即是說,若你乘此列車。你將會差不多有 一個星期在火車上度過,火車則日夜奔馳在沉睡的大地(西伯 利亞原區)。你將遠離人煙。得到極大的影腦。

火車由東向西行,横過多個時區,在車上你的手線變得没 有什麼用途,一天的長度和時間的觀念,跟平時完全不同,總 之肚緣你便到餐車去,眼睛便睡覺,不必理會時間,因為你在 快速的移動位置,當地時間不斷改變,要不時對準當地時間是 很麻烦的事。你當然可以選擇用北京時間或莫斯科時間,但兩 者都距離你很遠,令你感受不到正確的時間。我自己在路程中 段採用北京時間(香港時間),看飯時想想家裏入或香港人正 在幹什麼,中段以後則採用莫斯科時間,從而算算還有多久到 達莫斯科兹站。

由北京至莫斯科途中,有數目極多的大小車站,車停敷分 體至二十分體,那時你可下車釘舒筋骨,拍拍照,買紀念品和 小吃,中途不時會有蘇聯人上,下車,這樣你可接觸到各類不 同的蘇聯人。

車栗可在北京中國國際流行社訂聯,蘇聯簽證可在北京蘇

車遊旅用採多團遊歐

味入多料水糖園香杏



可靠,各長綫圓不但價錢特惠 血由專家設計,優熟特多,全面 照顧團友需要,更乘搭直航機 中途無需停留過夜及由華藉

領隊帶足全程。 "活力33"歐洲(倫敦)十天、十二精選遊 \$6,990 8

蒂崗;德國籍尼克、科隆、 **荷蘭阿姆斯特丹:比利時古戰場** 、布魯塞爾:英國倫敦: 瑞士琉森、日內瓦;西班牙馬德里 及「花城」巴薩隆那等。 \*乘搭雪山吊車、巨型汽墊船、世界 最快速之TGV火車及歐陸航機。 \*酒店全部地點適中·舒適豪華

\*回程可以自由散返・不另收費。 ☀"活力33"團最適合年靑人任參加。

\*暢遊黃金海岸、海洋世界、賭劇 雪梨歌劇院、雪梨塔、坎坦拉、 墨爾砵、巴拿利市、温度利湖、 蘇菲力山:超西蘭黎堂市: 廸加資湖、箭城、皇后城, 奥馬拉馬、曲山國家公園等。 ≠乘搭內陸航機。 \*機架有效期特長・方便採親

旅遊或公幹 🚥 ▼免费代別簽証。 \*暢遊美加西岸上三藩市;拉斯維 加斯:羅省、荷里活片壩、廸士尼樂園、夏威夷、威基基海灘、珍珠港、洛磯山、哥倫比亞冰川、溫哥華世界博覽會、蠶蔥絲湖等。 \*機栗有效期特長,回程可自由選擇 **伸留美加各地、東京或台北・探親公幹・至爲方便。** \*贈送和路廸士尼樂園遊戲套票

牌照編號 350018

荷航欧洲十五天特選豪華遊 出發日期: 12月20 - 1 月24 - 28 - 31 澳洲·紐西蘭南島十天豪華團 黃金海岸、雪梨、坎培拉七天豪華區 墨爾砵、雪梨、坎培拉七天豪華團

"活力33"德航歐洲十一天精選遊

荷航西班牙西南歐十一天特選遊

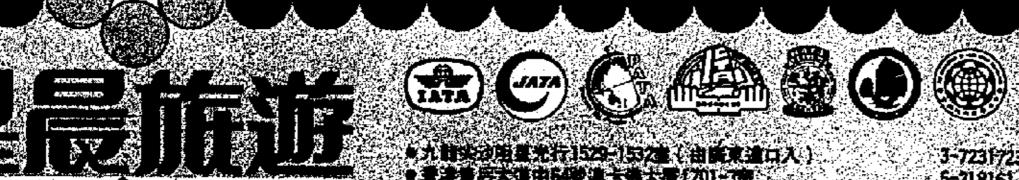
國泰歐洲十天豪華遊為最初日出發

英法七天聯遊 \*\*\*\*=#8

墨爾砵、雪梨六天豪華團 夏威夷五天豪華遊灣二五、日出級 夏威夷西岸七天豪華遊達五日出日 夏威夷美加(溫哥華)九天豪華遊達五出登 夏威夷西岸(賭城)九天豪華遊 通日出皇 美國西岸(賭城)七天豪華遊達四出發 美加西岸(溫哥華)九天豪華遊臺四出級 夏威夷列島·西岸八天豪華遊灣日出日 夏威夷列島、西岸(賭城)十一天豪華遊

夏威夷列島,西岸十天豪華遊 加拿大洛磯山六天豪華遊達一出現

\$7,290 \$9,590 38,890æ **:8,690 \$10,590** 18,290 \$10,490 **ELCPAir** 



·光龍開放達630種銀行中心1714-5数(在角地鐵站) ● 議議費百億新街恒額中心2107-8重(松坂屋百貨公司接上)

基項目及公案數期報常編公

3-7231723;3-7230561 5-218161, 5-243068-0 0-440281-0-465473 5-7907233

熱烈慶配珠江牌啤酒廠設產一周





珠江啤酒,榮獲第八屆 亞洲乒乓球錦標賽大會 指定的專用啤酒。





高級優質

系列產品有:珠江啤酒、金龍啤酒、 易經啤酒、雪堡啤酒、華星啤酒。 包装有:大小瓶装、罐装和桶装。 中國啤酒:北有青島,南有珠江。

lie Co-oreganive Crystallization of China. Brance and Belonin

珠江啤酒廠地址:廣州市新港東路 電話: 429135轉各部 電掛:4493

嘉 改 令 律

張立基日本學

卿沒有前

與女友這段

她否認了

演 現 舞 者 柔 弄

全演現代芭蕾舞· 並加插了諧趣動 演出者 - 鄭少大 達華 - 末

至,女坤 用有藝顯 脚各員鎮

何 B

肥肥等任司儀翡翠

八時直播

現場直播。 出全台藝員演出的《龍鳳

娛

**黎熊票**%親

\*\*\*\*

芝

重女,都劇的改語有電

明先大 樂 新

場五後景

孫

中

兇離:明 殺大迷天

情禁明大 花果・光

4618167

場五後最

一放最仔額

代的豪最妹

妹蕩

我 你 明 願 情 天

大冒樂新場今 敗牌樂新·早

百姓

象,一部《金枝,似绝不為過。安優美的情歌。



竟

一作不專心難明 不而說無佳宴不 快長頭 - ,上過 ,後痛事與,前 下,她唯有把空餘中 問學唱歌,也没有是 監潔瑛工作態度惡少 的拍戲時總是「遊遊 所,拍戲時總是「遊遊 所,拍戲時總是「遊遊 一般不專心,也沒有是 一般不專心,也沒有是 一般不專心,故一更 何以屢被飛

**感情無變** 

當此奇 拍拍

方 午 何 溫 陽 主 啓 署 國 演剛 馬 南 體 陽

智門身埋感 8 第第兄生親 **贼大家皇** · 場早今聲新

粉額

金茂坪 場五天今

願我情你天明

華富閣 資腦宮 場五天今

平百

五

娜安舞戴 嘉穎娜會然

夜安平,樂快場早今

應創網法

臩 快

场五天今 經好 紀 色 不兒 宜童 女

環球 場五役最 海

場五天今 干動逾耗 萬員億資 孫 中 Щ

事前往,但要碰運無及配合季節。 差斯坦第一檢查站蘇大特甫,南下巴國才 程車前往,費用較在中國境內便宜;(二

兩元一晚的廉價旅會,巴基斯坦方面的國

五至六月高達攝氏四十度,冬天則低至 沿路無温變化很大,羽线響寒波勃必須 一盧比釣可換兩港元。

、更可一睹帕米爾高原冰峯連雄、蒼茫河 坦人的友善熱減,古模民風,及各城市 L古拉古特等,都各有特色,穩堪遊玩。

旅遊專業資格,經驗豐富,穩的 可靠,各長綫圓不但價錢特惠 血由專家設計,優點特多,全面 照顧團友需要,更乘搭直航機 中途無需停留過夜及由華藉 領隊帶足全程。

\*酒店全部地點適中・舒適豪華 設有私入浴厠。

**廸加雪湖、箭城、**皇后城, 奥馬拉馬、曲山國家公園等。 \*乘搭內陸航機。 \*機築有效期特長・方便探親

加斯;羅省、荷里活片場、廸士尼 樂園、夏戲夷、威基基海灘

世孝

《嫻阿》談

場五天今

銀活輝畢代幕現事生偉

楠藤丁・演導

中

在蹟光人

港

影

院

湾军年萬

天兩後最院兩

器武密秘感六第

門埋一皇做一專破一兄親。 智身場牌案個家案個弟生

錦倉初小場公集 | 出少場公萬 ・錦夜樓・鈴灣 | 鏡婦・餘年

月明

天今後最

揭院性婦東 **秘大醫**科洋

**就**女色獻明 ・監情映天

噪應四趣掃早 妹召點錄黃場

不兒 宜**室** 

兄

賊

城新島

A 45 7394 5

半半場四 就推映點

場五今院②

**弟兄賊智** 

演强國張

天雙龍場四 • 霸虎映點

合廣

李 南 3-7951500

樂 娛 宮麗碧 5-243253 华四天今 九六三12時 海 點點點問 正正正正: 淑窈

天网役最 兄警 後 弟賊映天 窕 紅邊春星愛早 。 遊色四反場 整無點斗求

第巴花河沙 | 國大口角學 - 始士國幹田 | 例花淘道項

天今後最院調

室症診科婦

獄監女情色照

主黎麗然天 早康今翠演持漢莎然 場價天鳳

**裘强四康彩** 點價鳳

紫坪

帐響

九 七 半點半點

主領元麥 演衛彪嘉

小雞

不見出<u>慕</u> 宜章品禾

家

三一四廉翠 鳳樓點價顯

UA**6** 

原線

映院戲間六

魔層劍聖

花上海

山 中 孫 天婆蓋義

人之宅火

場市新沙地 廣城田址

0-6980228

鳳翠 鳳彩

樂性場四 園愛·點

我 你 地荫油 • 星辐 • 華龍

弟

安福

孫

中

Ш

黨華

都

杜比

晉

奂美命美計般

場五天今

干**動**逾耗 萬員億資

孫

行發方南

粤淫場四

春娟·點

Щ

中

温 强 重 理 國 婦四慾場四 ・ 湯海・點

कृष्ट हो। पद

天今後最

兄警

弟贼

세 포

場五天全

兄

宮蘭利

0-4229463-432659

都富 石寶 k657116

動心・映起天明。 新 都 好 石 **文** " 場 今 王 魂 都 富 子 小 石 **文** " 場 今

金幣

場五天今 干動逾耗 萬員億資 孫 山中 行發方南

**獻女色明**• 監情天 住 場四

花 場五後最 萬 林良梓 生偉 父國 中孫 山 鐵 葉 豪小 娟徳 心明時花場四

金。金

場四天今 聚淫

夫賤人按

E最女男 Y 唱人人 。 K 媚賤 淫奸

女神兒州 國大鄉地

片成本日

取銷殺肉 魂魂人體

我你獻明 **原情**映天

牌照編號 350018

不坂浩二演的 《火宅之人》 大男人主義者

華聯 芳

0-208708 0-755733 天今後最 場五天今 兄警

賊 弟

石 後 | 萬風

師

**火** 娘 動心・映起天明

我打四女情星流最玉含能今 要令點組少色福風女苞華早

紅膽

映機

0-4925404: 話電成華

色好

威

寬敞

座位

幕開重隆將即

弧型

場 五 後 最 場資大作代電艇中念人香 面大投 I 表影辰山孫紀港 影唱的傲聲到感人港香令

一种类的观点

金龍

行哈場四 動林 · 點

都雅

五

場資大作代電艇中念人香 面大投 ! 表影辰山孫紀港

影電的傲觀到感人港香令

山中孫父母

動心: 映起天明

**葡**蘿心花:場早今都美

**企金** 

**動天代街** · 點

宜不宜兒 奉做放咭 獻底蕩女

婦夫 影色高日 童情級活

線生場四 • 死 • 點

演導凡楊 主姚 張 演烽 嘉艾 花上

百身偉一 戰經人代 行發方南

珍珠港、洛磯山、哥倫比亞冰川 溫哥華世界博覽會、露意絲湖等

\*乘搭多程內陸航機。 \*機栗有效期特長,回程可自由選 停留美加各地、東京或台北, 探親公幹,至爲方便。 \*贈送和路廸士尼樂園遊戲套票。

水都」威尼斯、佛羅倫斯、比薩 **访蘭阿姆斯特丹:比利時古戰場** 瑞士琉森、日內瓦:西班牙馬德里 及「花城」巴薩隆那等。 \*乘搭雪山吊車、巨型汽&船、世 最快速之TGV 火車及歐陸航機。

\*回程可以自由散返,不另收費 \*"活力33"團最適合年害人仕參加 雪梨歌劇院、雪梨塔、坎培拉、 墨爾砵、巴拿利市、温度利湖 蘇菲力山;超西蘭聖堂市

旅遊或公幹。 \* 免替代辦簽証。 版二廿第

張六第

记帽子作髮夾

衣飾新潮

在是頭髮本身, 是沒密的長髮, 是沒密的長髮, 是沒密的長髮, 是沒密的長髮, 是沒的一頭

的夾子,

#成為女士與小女孩愛忍歡迎,由小型到巨型性夾般的髮夾,甫推出

公外證持

**氣, 要職相** 

手下不錯

之四客了

労の氣。

,格的當

過不美有知詢坐便來消國與誓問在第

ュー?趣り。中。

**競分今,其看間十** 

下便備問文司籍鉝午將到曾件的人後

四回哪否一假員,

時條契到概期負才後還?過没通賣由

用的髮飾

,最普遍是髮夾和頭箍,早在十一个最普遍是髮夾和頭箍,早在十一个一頭飾更是女孩最喜欢採用的各樣的東法。

就於頭上,而是附有夾子,把它就於頭上,而是附有夾子,把它「小花帽子」,追種帽並非用以新意,却又似古老當時興,就是新意,却又似古老當時興,就是

了教學外,還積極人所推重。事實上。俞老的散文及詩家大學、北平大學、北平大學、淮平大學

四歲成了此行為一次 從索腦的一次 是朋友會的一次 是朋友會的

楓漁火,後來又有

可注明四 (口唐· 質材之字,張愈

也漁《頗 惟繼越

此,是可句泊有

文化促進中心和香港三聯縣 文化促進中心和香港三聯縣 文化促進中心和香港三聯縣 大東北京大學 北京大學 大利畢業 介土 一九年 北京大學

在

沈

一讀是

楓碑道

- 陰次

解管鳥

釋是啼 意聲寒泊意百與兼。山枫

境山愁 而追寺; 更名眼 有首夜

心和香港三聯等的工程,應中

一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一次一

根夢〉簡論》之後,李承 一九五四年,俞老在《 がは時抗拒新詩運動的足 が共和國」,並著文《 が共和國」,並著文《 が共和國」,並著文《 が共和國」,並著文《 が共和國」,並著文《 が共和國」,並著文《 が共和國」,並著文《 が共和國」,並著文《 が共和國」,

習非

。了橋線

到之處都受人敬仰,當去到鄉人,我的戲服都很貴呀! 从,我的戲服都很貴呀! 然也有一點錢,但我的職業是發脾氣,然後悲哀地說——我

築

字一到安來重會側, 是首碑置已遊看看我

後卡等 帶便了橋線 才開侯,得追。相 能門天即把兒唐交

。一古,。漶。寫

郷所

的職業是伶

然在戀,但男作家是 然道段情成為過去之 情並不持久,最具 解了。〉不過這類

烈,她是演員中的明显名女伶是法國女星西部

意見不

面貌

四貌尖刻地描繪出來。 你不絕地打圖圖,但意境令 你不絕地打圖圖,但意境令 是很瓊瑶式的,男女愛情關 四次,印象甚深,情節其實 上邊看到,我看過不下三或

一點什麼出來不為變成了一種壓力八總問我新作寫什不可以見

者且,只太煦参

• 楷地

存之現, 殿於碑了清的

煦, 「道殘

國傳天光餘

的為發年部可皇神間分

時在此為殿

D. 基高 公安展史中有 公安展史中有

**日意追個女孩,她人,但,男作家然处如何地敬仰他** 

漁

誤

情鷗海

株遷帯

口

方

五為的級 個背紫樹 不太適宜

女伶與名的電影。 他是如何地偉大,但,她告訴他她是如何的,但立刻地蓮娜就愛上,但立刻地蓮娜就愛上 娜時 些新的設施,包 用草長,雞花生對一句 問有多樣的變化。湖內有 所有多樣的變化。湖內有 所,都有橋梁可通。遊玄 所,都有橋梁可通。遊玄 可則是環洲、菱洲、櫻洲 時期是環洲、菱洲、櫻洲 中輕波潋滟的平湖。遠處 中輕波潋滟的平湖。遠處 

**---**, 只的但有地朝淮不寒不

抽河到子的着的准磁,治静醉鑿江泊《准此的意 一,人上。這一碧都在中,金,猶秦泊河而場個 

南對用代今相安況後,一 小不車往帶京泰了河 督市要嚴又,城間

能境大一五是水。年程河自 善有是保發個十寫滯如代度》清

名,詩火都樹 **裏豁** 許然 句,名 多而讀美照縱 疑悟過。字是 難,了 面唐

湛起羣、主太、而餘公▮道、

就足足花了五天時間枝揭除追一張命紙,

山河舊拾收頭從

八之筆隨會運亞—— 明秋林

序藏碑 獨的 而在陰 地 清心。 詩名 

復然、舊後。古 吊, 蘸 下白古 他的博

?很

海找到追逐

延從跳留、麼但上袍, 如安 要 數 數 選 超 是 名 , 就 她 嫁 褒 浦 紀 賴 丹 上 號 遵 衛 原 

全文完し

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

一個資水平的慘跌,因素是多方面的。日本隊的負責人則抱怨經費不足,每來沒有九百萬美元,南朝鮮一億美元,而日本只有九百萬美元,南朝鮮一億美元,而日本只有九百萬美元,南朝鲜一億美元,而日本只有九百萬美元,南朝鲜一億美元,而日本只有九百萬美元,南朝鲜一億美元,而日本只有九百萬美元,前期所不够,決不能吃老本。 一個資水平的慘跌,因素是多方面的。日本時間

哉!?」

,「固一世之雄也,而今安在 学女排,球精藝高,意氣風 學不可 中國女排邊求教於日本。東 中國女排邊求教於日本。東 中國女排邊求教於日本。東 會經連奪八屆亞運冠軍,如 曾經連奪八屆亞運冠軍,如

**办**來也。

一蒸如·同七脛 食芋《谷首。苗《未空,元講充黄之子山縣,一山局加腹以豐明食, 根以東白集此中所,歌考精公,者老黄 林人猿,合精而飢土梁黄首居。挽一也。而是料耳歲

詞的第一 過的詞語。 孫中山認為 孫中山認為 孫中山認為

在檀香山,是在檀香山,欣赏熱帶是 在檀香山,是 在檀香山,是 本檀香山,是

·師景〉他鬍人 並。色。巧鬚自

的道中德 地倫登黎

七輯。的認名地仔

任九人, 個成 名身

國內外與論稱為「革命的外交部長時,他在倫敦選近比他年青九歲中國人的名字,尤其帶着強之。 中國人的名字,尤其帶着強之。 中國人的名字,尤其帶着強之 中國人的名字,尤其帶着強之 中國人的名字,尤其帶着強之 中國人的名字,尤其帶着強之 中國的革命運 中國的革命運

當漢四便以字尤亞抵 國年 是勸 不僅 金記

詩,鮮而間瀚國事字不見原意主會析於的人言而。認,縱,實,借未作者觀者,作注走了實際影響,以擅是理也隨固不者本入

海神也者來墨,擬些前家至解光切開間歷誤學。 也義屢特千尤天議道,知由作憑穿客能朝導詩因 。未見多餘極地的詞往開於者個整觀夠詩,為

2是房,

牛

行代匯掠赴示成來們滉 

面×1へ鑒

工是,夜便詩

肯橋到 而也定夜此, 是不的泊可此

看道家人一些

無多業走朋生

賣妹,本 多啦例事

道少,如就 樣那還,好

?一有像了

**护着猪當一點** 

温險,眉開眼

送笑

你道

照 尚之說才一的位一明有千 女上,女一四英 性。是律個百國 師女名現 在,律一 師庭師行問從 2000年 2000年

著女《好,的學增律法得似集成

仍處》

然境報

。 比, 类 在 的

於但有合他男離 少驗風回

合平能雖,

律 ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) (

、歌師, 資司作 建對喜也歷能多 

**船人女律伙業行** 築碎飲有和早年 、公處不經已,

六女是成據年律次為對

行歧的係女

的視小的律

提因師佔的

昇為 。 百調

是來有仍

也隨!一然 則即一晚不

在冷

有公記受多

蜂了, 他命 已给丢狗對館 集基在之呀就 中企一後 上能

是道神打,鐵到我我,穿城子拉衣穿一眉,理全還那的的愈陳中親的服票

**小子登鬼岛** 

拾回來放

矩。 」 令,戰場上不能没有一個規 「我何虎總是聽你女將軍的號 打仗要打算盤,一本萬利最好

的焦點,人人談論我的娥眉简直是城

把大萬的享中象包在,的眼上放弃的多块。

想見。

更是活着的「國寶」藝年逾古稀的孫承校

還親身參與戰鬥,如一九〇七海外期間,仍然與僑胞緊密聯一一年辛亥革命之後,才能重國活動,被迫在外羈留十六個國活動,被迫在外羈留十六個

圈》是國寶,身懷絕 千年古<u>亞</u>《五牛

三期星

會慢慢覺得「追賣相不好」,追賣相不好」,追賣相不好」,追賣相不好」,追

地園新

~<u>~</u>~

順態型椅設計佳

陳清偉

談談

色

去便是

質 不 十 十

大見都吃過了之所

孩到三、四十歲婦人,也 色彩美麗的新產品面世, 用以東辮子的橡筋,

也都流行。由小女

大統領 记帽子作髮夾 像文件夹般的是夾. 就受到热烈歡迎,由小型的夾子,都成為女士與小 的夾子,都成為女士與小 用的髮飾。 "近期有一雪頁"

簽證種種

暫未不知

,格的當

否一假員 員 員 長 到 概 期 負 力 過 没 通 責 由

作群了,他選是怨命

士多啤梨的回憶

没有帶報稅單,只問了月薪格的另一位軍 口老被 (銀行存摺)

却有亮 似不少 好 少 好 情切多自,都麼已

海峽幽靈

停說:

冒那條伸展的四那有圓門鐵閘 一找到個望遠鏡

我們的交往,太

· 看來· 你對

說

,一塊自己 鬼島拾的石 會。 於回來放 源 建 武 高 旅 旅 旅

**爸在細島**,鬼看

主持律師樓用合伙方式 年律次為對 中型性質 然没有如此之們大部分是在一過, 這也不

英國女律師

後頭聽,並且空 後頭聽,並且空 後頭聽,並且空 後頭聽,並且空 後頭聽,並且空 後頭聽,並且空

小彩葑 

今場

真的出現無腦的人。

,領 強 放此干 四

無獨有偶,在大陸的《醫藥報》上,也刊登一則怪嬰消息,在海 北監利縣尺人鎮一間衛生院內,誕生一個肚皮透明的男嬰,也可以說 是個「玻璃肚嬰」。

先天「無腦嬰兒」,能否在後天替他裝進或再生 璃肚婴」,既然腹部能透明,能否培養誕生一個全身 。使其發育長大,專供醫學上觀察和研究?



晃

銷金術

在英的旅行 論,頻的的 是便密失時

一面加點

些人物的那種的用薄象牙為底 型值幾 定會征買許多方以為,自己意力

報資料,加快補領速度。,不幸過竊或遺失時,亦有助填舉看似麻煩,但既方便核算開支量將兑換日期地點詳細登記,此宜將兑換日期地點詳細登記,此

所以最好是旅行支票所用的资名。 何,與常也十分容易,反而,旅行支票的攜帶使用有一定注意點,以下是我的一些親身經驗, 所以最好是旅行支票所用的资名。 所以最好是旅行支票所用的资名。 所以最好是旅行支票所用的资名。 所以最好是旅行支票所用的资名。 所以最好是旅行支票所用的资名。 所以最好是旅行支票所用的资名。 有一定注意點 有一定注意點 有一定注意點

不抵開出

照意區議員所對 一次直接選舉的會議 一次直接選舉的會議 一次直接選舉的會議 一個研討一 一次直接選舉的會議 一個研討一

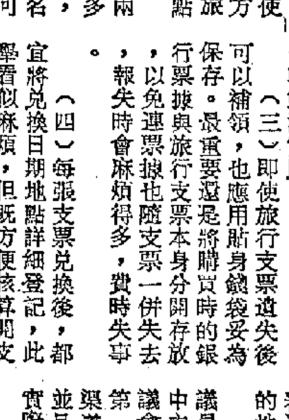
預後單兩人

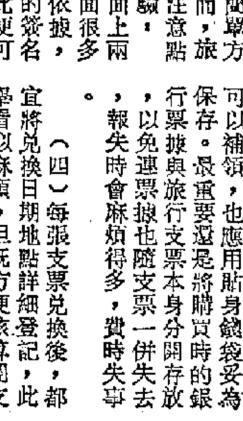
。 前面所 以有巴士在 前面差不 。 前面差不 了什麼一回 一個半個人

則些然責在?知自即車不任交 道學

象牙美術 

道些東西回來,可 治學 以算是保值 心 一種 四種,肯定是少了四月 可實在是相來四,可實在是相除此以 中山》為佳。該片映出的數字與情況都顯不俗的兩套電影,在港上映的賣座情況都顯不俗,其中又以廣州珠江電影製片嚴重。 一是內地歷史電影,有真實感,三是各演員扮活動的實際地點,有真實感,三是各演員扮活動的實際地點,有真實感,三是各演員扮活動的實際地點,有真實感,三是各演員扮活動的實際地點,有真實感,一是內地歷史電影一貫製作嚴謹。絕不馬克一是內地歷史電影一貫製作嚴謹。絕不馬克一是內地歷史電影一貫製作嚴謹。絕不馬克一是內地歷史電影一貫製作嚴謹。絕不馬克一是內地歷史電影一貫製作嚴謹。絕不馬克一是內地歷史電影一貫製作嚴謹。絕不馬克一是內地歷史人物,惹起人們莫大興趣。 有此三條,不資座也難。







旅行支票使用

一 定 原

\_\_\_\_

當 萬 中 風

會議九

準職

聲如有點 T 器如有點 T 器 ☆片人

然集

尚 算 中 有

無腦嬰兒」。人沒有腦,能生存嗎?平時,指人不動腦 筋,或者反應運鈍,常言「你没有腦袋瓜子的」。現在 基隆的「無腦嬰」,是個女嬰,呱呱堕地六天後, 外觀一切正常,可是活動能力差,對外界的反應不靈敏,經醫生檢查 ,在超聲波儀器檢驗下,才發現女嬰頭部只有腦幹,竟没有大腦和小

偶讀台灣報紙,看到一則新聞,基隆市發現一個「

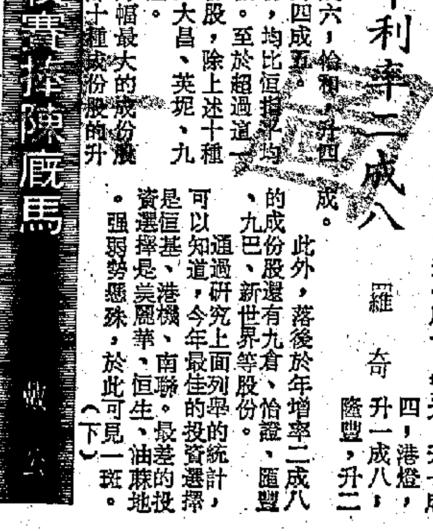


澳門發行的「孫逸仙先生誕生一百二十周年紀念」郵票,也是

自有澳門郵票以來,西洋味道一直很濃厚,無論是主題與蛰面

國有一段距離。這一現象只是在這一兩年才有變化。去年







2下山峽海灣課3休餐,每天早 口 氣 **遠那像小山路** 

,升司東油 寶百,亞麻 一,之分,,成信四之跌恒

是錦華打算買

係圈的一喂!

在街上叫高玉球和

盡訴心中

有點不樂觀,先是其售價·個唱録影帶能銷多少,而等 目前,還很難估計阿儉

阿倫演

(唱錄影帶

更不敢妄動了。 一型不敢妄動了。 一型不敢妄動了。 一型不敢妄動了。 一型不敢妄動了。 一型不敢妄動了。 一型不敢妄動了。 一型不敢妄動了。 一型不敢妄動了。 一型不敢妄動了。

船楊鏘,其他歌星以如連禪詠麟如此以如連禪詠麟如此

是有绿彩機才行。 是有绿彩機才行。 是有绿彩機才行。

的是唱片、包形式灌绿、风筝的演唱會

配今次的禪詠麟演唱會 問用四種不同聲像里 所與是新鮮的事,不過 可用四種不同聲像里 所與是新鮮事,雖者指 所與是新鮮的事,不過 可用四種不同聲像重播 ,倒是新鮮事,雖者指 ,與是新鮮事,雖者指

慢

界,炙手可熟。 一位是李祥筵,始 演出的兩位名家组 水港演奏。

它少, 是了因: 中<u>。</u>為

節示與

奏演

展示

· 金胆片適用 夏性服養炎以:

報章

将它「加長」了。 不過,有一點我必須言明以 正視聽的,就是這首歌在唱片的 標紙上印覺蔡國權作曲、獨山填 標紙上印覺蔡國權作曲、獨山填 標紙上印覺蔡國權作曲、獨山填 一半是錯誤的,在唱片封 一一半是錯誤的,在唱片封 是我填了整首歌的詞,只有中間 是我填了整首歌的詞,只有中間 是我填了整首歌的詞,只有中間 是我填了整首歌的詞,只有中間 是我填了整首歌的詞,只有中間 是我填了整首歌的詞,只有中間 是我填了整首歌的詞,只有中間 是有中間 是有中間 是有中間

這首歌 

蘇堤指揮李斯特浮士德交響曲火 

H773496

速素 場五後最

出公館珠銀活事光畢偉一品司影江幕現蹟輝生人代

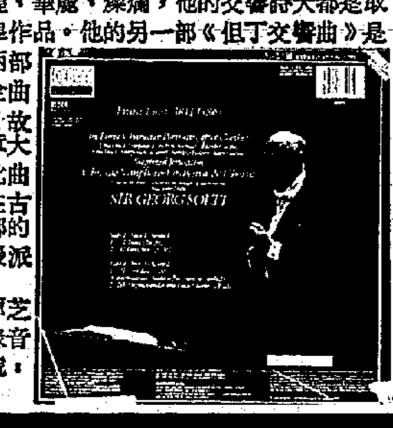
山中孫

殺兇大離迷娛

金 場午普 時花早新 瑚珊·夜慶 代街場都

材莎士比亞、兩果、席勒、拉馬丁諸人的文學作品。他的另一部《但丁交響曲》是 因讀了但了的名作《神曲》受啓迪而寫成。兩部 交響曲,以追部《浮士德》結構最為宏偉,全曲 由三個樂章組成・一、浮士德,二、格麗鄉(故事的女主角),三、梅菲斯特(廣鬼)及終章大 還驅使丁男高音和男聲合唱。終章男聲合唱在古 老讚美歌聲中,加入了男聲獨唱女主角格麗鄉的 主題。全曲在聖潔和淨化中結束,可稱是浪漫派

交響曲的巨構。 道部交響曲的演奏録音不太多。蘇堤指揮芝 加哥交響樂團演奏的道新製作,無論演奏及録音 ,都頗值得欣賞。DECCA出品,唱片編號: 417399-1DH



與開國英雄

仔港香

際國 H551449 場五後最 天阿後最 之 火宅 國 父

孫中 怒青獻後 潮春映天 狗山半點 動心:天明 斗求三寶十 星愛點 點 1.反十妹正 無場甲奇四 懼勇午門點 者夜週場

聲金 聲華 場五後最 神器網

葉吕劉惠爾王萬 孫生紹特 主德良家英冬小梓 中飾林則 演頌偉輝红陞鳳良 山演偉介 山中孫

又國 雄英國開與

筀

映獻天今後最

基鴻 1基鴻

動心:映獻天明

山中孫<sup>颂</sup> 雄英國開與 📝 助心:映默天明 站宇美 给上能力。 宙宇都影

是快落,像美麗的女子,我幾乎忘記了 有結婚大喜的新聞 有結婚大喜的新聞

葉吕劉惠爾王萬 主德良家英冬小梓 演嫻偉輝紅陞鳳良

運好 磡紅 犯難組造

K 7556B\0 3.7570510 3.7426117 五条 **天兩後最** 聯U沙 故于聖時為巫一 映A田 學秋創代惠術個 者速者米· 天阴後最 主 王 吕 周 | 監 鄧 演奏祖方録凋 | 梨柴光 疆曆劍聖

天雲蓋義 潮怒春青:天後 红火愁猛虎精龍。場點四宙宇

海珊逃 四 星五妙奇 十 影 1 瑚出三點 1 福計謀九點都 玻塔铺开 旋凱到 星銀 0-4161419 (P)(1)

子小膽沙,映天後

地球中山 ( ) 你情我願 ( ) 他, (

天兩後最 主蒙顯尚 演多貝保 不完 奇麗 天膽 人名 英格兰

活現

光輝 事跡

江珠 都銀 47123941 19:89118 映獻塲五天今

構鉅前空上史影館國中 演主銜領治文劉 山中野

光新業 華南 5-632959 h -- -- -- 1 ---場五天今 場五天今

銀蹟光人一 蔣活輝畢代 現事生偉

孫 中 主領張 劉 演銜燕治文

聲凱都京 不兒 場五後最 機勿 經人慘貝李記歌美 歷賽絕翼察者地國 多瓦间原 計中計妻殺戲

台近! · 热來國個地 [開] 民仍方 

· 救了為 · 交替化 · · · 是學生的觀念, 是學生的 

功,可是你的代理個角色,又演了既然追樣,你你多人都直呼我為是你多人都直呼我為是你多人都直呼我為是你多人都直呼我為是你多人都直呼我為是你多人都直呼我為是你多人。

聲麗

孫生紹特 中飾林則 山演偉介

樂民 3 675649

孫生紹特 中飾林別 山演偉介

法常依

敦倫

葉吕劉惠爾王萬 主德良家英冬小梓 演嫻偉輝紅陞鳳良

雄英國開與

始上籍销

山中孫<sup>汶國</sup>

動心:映獻天明

軍真打花警 正點四樂民

5-776351 3-661056

雕居劍聖

子小膽沙・映天後

王城午禁身慾四上奪十明 1 王夜!情火點計資點珠 之場 雜焚場!計半

举者公本者

天今後最

之火

人宅

映獻天明

我願

聯U 映A

明今後最

王吕周 合祖 凋 演賢方發

雲 義天 蓋

怒青锋

4.31

朗元華國

0.762432 3.629880

**訂龍五日** 天兩後最

魔狼映獻天後

性 場四 行愛・點

搜架場四 秘步 點

奔悠早國 勝火場華

上一、赌半十元

、劉兆銘、 為「奸嘅老」 為「奸嘅老」 為「奸嘅老」

后皇

都皇

**韓春天兩後最** 聚烷 物人雲風江大臺灣 心已知義情我還 天雲蓋義

不見 主吕 王 周 宜童 演方 賢祖 發調 **徐**先法執:映獻天後

5.708861 3.7245444

主辰鶴 姚 骁 演吾見 煒 嘉艾

節 天兩後最

魔狼映獻天後

爆 I 場午 人 場四運海 棚 Q · 夜 鬼 唠 · 點 運海

指注引入 22 表表

編 漢凡楊

泰國。 ABC

題獻给貝遼兹。

映獻大盛天今 中 孫 **然山** 我你明花上海最 彈航雪剛鐵最 1 2 巡勇金後 威鐵明 體膜天

青烈四愁性早 春火點·愛場 出豬午 更仔夜

经营售售

華新 Hi38291

不見過二第

心 怒 而為 弦人性情

嫻阿

小百 合

冠金 場立後最近室影科明 **情色** 獄監女

頓盛華台舞利

不 兒 宜 **童** 

天二後最 凝多蒙貝羅保尙 兵奇胆鉄 組人三仟凑聚 红江滿師雄萬百場夜午頓盛華

場五後最 貝李城火一 爾察一居戰 瓦薩 多爾 中<sub>計</sub>殺明 計事天

献矩球環 **我你**明 願情天 江過龍肥半濟聲金

整鴻

**春**四十點九

砲劈SIR阿·場早今都銀

山中孫 楠蔭丁・演導

绝午 邪早 夜 門場 招場 串・

鉅空史**電**中 構前上影図 植陈丁滨爆

濃春孀春四 Ⅰ 色艶花點 綿夜樓早京 鄉意初小都